

COURRIER SUD

Numéro d'enregistrement: 1443 VOLUME 12, COURRIER SUD, mardi le 20 septembre 1977 NUMERO 31

L'Association des Hoteliers de Nicolet/Yamaska reçoit sa chartre



De gauche à droite: M. Francois Mercier et Me André Pelletier.

C'est à la suite du souper-conférence et en présence du député Serge Fontaine que le président de l'Association des Hôtelleries de Nicolet-Yamaska présente aux membres réunis la nouvelle chartre de l'incor-

poration de leur association.

Les membres seront conviés à une réunion mensuelle au cours de laquelle un conférencier de marque adressera la parole.

Voici les objectifs de l'Association: promouvoir l'industrie Hôtelière et touristique du comté; promouvoir les intérêts des membres de l'Association; informer et aider techniquement les membres; consti-

tuer et être un groupe de pression auprès des différents pouvoirs publics et politiques; constituer et être un pouvoir de représentation auprès de la population.

HOMMAGE A ASTON JONCTION (Voir p. 49)

Devant l'Association des Hoteliers de Nicolet/Yamaska

'On doit d'abord connaître les lois qui nous concernent'

(Hon. Juge JACQUES TRAHAN)

(Voir p. 19)

Le ministre De Belleval dans la région

(Voir p. 3)

béton
dynamique
223-2378



M. Jean-Marc Lebel, Prés.

**QUESTION DE L'ARENA...
ESPOIRS SERIEUX**
(Voir p. 3)



M. Gilles Villeneuve

**NOUVEAU SERGENT
A LA
SURETE DU QUEBEC**
(Voir p. 3)



M. Louis-Marie Coté

**NOUVEAU
COORDONNATEUR-ADJOINT AU
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
A NICOLET**

CALENDRIER AGRICOLE

Septembre: Congrès de recrutement, A.F.E.A.S.
secteur U.P.A. Septembre: Concours de
Septembre: Campagne de labour, Bal des moissons.

LE 27 SEPTEMBRE

JOE CLARK VISITE VICTORIAVILLE

(RDC) Accompagné de M. Rock Lasalle, député de Joliette et leader du Parti Progressiste Conservateur au Québec, M. Joe Clark visitera Victoriaville le 27 septembre prochain. Accueilli par les organisateurs de sa venue à Victoriaville, M. Rock Ratté président de l'association du P.P.C. de Lotbinière, Maître Simon Baril président régional de l'association et M. Victor Paul vice-président régional, M.

Joe Clark visitera un groupe de cultivateurs à Norbertville après quoi il rencontrera la presse au motel Colibri de Victoriaville. C'est au cours de cette conférence de presse que M. Clark annoncera, selon toute probabilité, l'ouverture à Lotbinière, d'un bureau du parti progressiste conservateur. Après un dîner intime, le chef national du P.P.C. visitera l'usine de meubles H.P.L. Furniture d'Arthabaska et il



M. Joe Clark



RÉAL PROULX
pharmacien
propriétaire

PHARMACIES
JEAN COUTU



R. PROULX
P.S. DE
CARUFEL

PHARM  ESCOMPTES

940 DES RECOLLETS TROIS-RIVIERES 379-1444	765, 6e RUE GRAND'MERE 538-8606	212 HERIOT DRUMMONDVILLE	78, STE-MADELEINE CAP-DE-LA-MADELEINE
---	---------------------------------------	-----------------------------	--

POMMES

**Belles Pommes
fraîchement cueillies
pour vous.**

**Venez faire vos provisions
tout en économisant au**

VERGER NICOLET ENR.

Nous vendons des pommes à l'année longue
5760 R.R. 1 GRAND ST-ESPRIT
CO. NICOLET P.Q.



sera ensuite l'hôte de la ville de Victoriaville pour une réception civique. A la veillée, M. Clark prononcera une conférence au Club Lyons à 18.30 heures au motel Colibri où environ 300 billets seront en vente.

Durant sa tournée à travers le Québec, il est à prévoir que M. Clark parlera abondamment de l'économie du Québec et du Canada tout entier puisque l'équilibre économique d'un peuple va de pair avec son équilibre politique.

LE CENTRE DE LA VIANDE DE NICOLET INC.

3140, Route Marie-Victorin
Tel: 293-4808


LAURIER DOUCET


GAETAN RENAUD

COTELETTES de PORC coupe du centre \$ 1 69 lb.	ROTI Bout du filet lard \$ 1 49 lb.
ROTI ou COTELETTE bout des côtes \$ 1 45 lb.	STEAK MINUTE tranché mince \$ 1 29 lb.

Nous avons aussi des huîtres sur écaillés fraîches pour la fin de semaine.
Nous pouvons vous faire de très bon prix à la caisse ou à la demie caisse.

MILK PLUS 6 Shampooing conditionneur format 200 ml. Valeur: \$2.25 AVEC CE JETON \$1 19 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>	TURTLES friandises au chocolat au lait avec peanuts et caramel format 14 oz. AVEC CE JETON \$2 69 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>
MARIE FRANCE Brosse à cheveux AVEC CE JETON 99c <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>	FOSTEX crème médicamenteuse pour la peau et le cuir chevelu AVEC CE JETON \$1 99 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>
 GILLETTE FOAMY Mousse à raser, disponible en différentes odeurs. format 11 oz. AVEC CE JETON 99c <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>	CONTACT C Traitement symptomatique avec une capsule au 12 heures format de 10 AVEC CE JETON \$1 09 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>
 ASPIRIN Pour le soulagement rapide des douleurs. format de 300 compr. Valeur: \$3.48 AVEC CE JETON \$1 99 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>	NEO CITRAN Boisson chaude médicamenteuse pour le rhume format de 10 Valeur: \$2.19 AVEC CE JETON \$2 19 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>
ACTIFED Sirop pour le soulagement des rhumes et des allergies pour enfant et adultes format de 100 ml. AVEC CE JETON \$1 09 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>	BENYLIN Sirop contre la toux format 8 oz. Valeur: \$3.57 AVEC CE JETON \$1 99 <small>LIMITE 3 PAR CLIENT</small>

SPECIAUX VALIDES JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE AU COMPTOIR SEULEMENT

QUESTION DE L'ARENA: ESPOIRS SERIEUX

(RDC) Depuis son acquisition, l'aréna de Nicolet n'a cessé d'être un objet de contrainte, de souci, de contradiction pour le Conseil de Ville, le comité des loisirs et même pour les citoyens dont les avis ont toujours été fort divisés à son sujet. Son présent état de désétude sera-t-il le coup de grâce qui ralliera enfin toutes les opinions pour le plus grand bien de tous?

A la suite d'études faites en comité, M. Jean-Marc Lebel, président du comité de l'aréna, est convaincu que le problème se règlera d'ici trois ou quatre semaines. Deux hypothèses sont retenues: la première consisterait en une rénovation type qui donnerait un nouvel aréna à un coût abordable avec un mode de financement peu onéreux pour le contribuable. La seconde hypothèse n'est pas la moindre et M. Lebel semble s'y appuyer puisqu'elle est de force; dans

un front commun, la Régionale Provencher, la ville de Nicolet, les paroisses St-Jean Baptiste et Nicolet Sud entreprendront des démarches auprès du Ministère de l'Éducation et du Haut-Commissariat aux loisirs et aux sports pour les sensibiliser au projet d'un nouvel aréna à Nicolet. Il apparaît que les chances de succès soient excellentes vu, qu'en soi, le problème touche le Haut-Commissariat et que, d'autre part la polyvalente en fonction à Nicolet depuis 10 ans, relève du Ministère de l'Éducation et qu'elle est à court d'un "plateau éducation physique", ce qui entrave son bon fonctionnement.

Devant ces prévisions optimistes, mais sérieuses, Nicolet a raison d'espérer que la question de l'aréna cesse d'être controversée et qu'elle devienne un sujet de satisfaction pour l'éducation et pour les loisirs à Nicolet.

6 MINISTRES EN TOURNEE DANS LA REGION

Six ministres du cabinet Lévesque visiteront huit comtés de la région administrative 04 du 20 au 29 septembre: Drummond, Arthabaska, Nicolet-Yamaska, Trois-Rivières, Champlain, Maskinongé, St-Maurice et Laviolette.

Cette visite, qui se situe à l'intérieur d'une tournée de l'ensemble du Québec, a pour objectifs de sensibiliser les ministres aux problèmes locaux et régionaux, de permettre aux personnes rencontrées d'exposer leurs solutions face à ces problèmes, enfin, de fournir l'occasion aux ministres de communiquer les mesures législatives et administratives du Gouvernement et de recevoir l'avis des citoyens sur ces mesures.

Chaque ministre agira à titre de représentant de l'ensemble du Gouvernement et rencontrera les représentants de la population, groupes et individus.

L'horaire de ces visites actuellement prévu est le suivant:

Mardi le 20 septembre.

Monsieur Jean Garon, mi-

nistre de l'Agriculture, dans Drummond;

Jeu- di le 22 septembre

Monsieur Jean Garon, ministre de l'Agriculture, dans Arthabaska; Monsieur Yves Bérubé, ministre des Richesses naturelles et des Terres et forêts, dans Champlain;

Vendredi le 23 septembre

Monsieur Yves Bérubé, ministre des Richesses Naturelles et des Terres et Forêts, dans Laviolette; Monsieur Denis De Belleval, ministre de la Fonction publique, dans Nicolet-Yamaska;

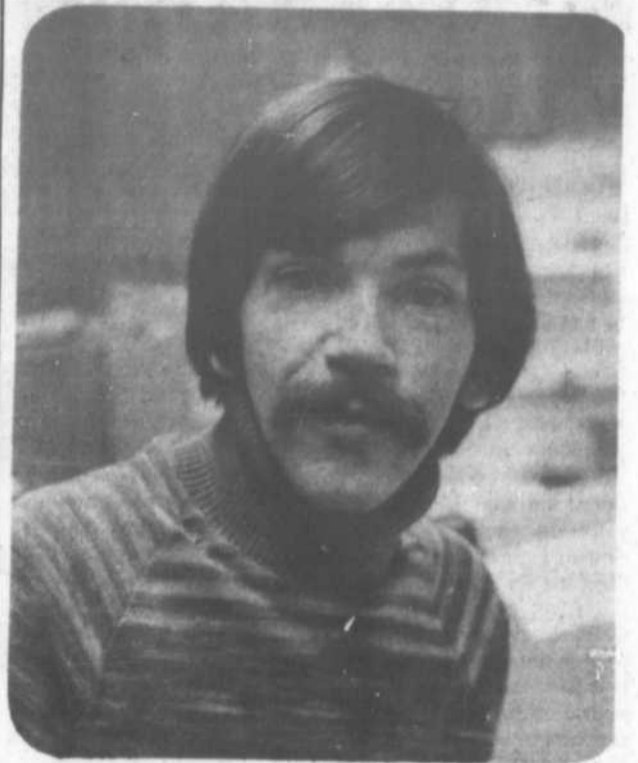
Lundi le 26 septembre

Monsieur Claude Morin, ministre des Affaires intergouvernementales dans Trois-Rivières;

Jeu- di le 29 septembre

Monsieur Rodrigue Tremblay, ministre de l'Industrie et du Commerce, dans Maskinongé; Madame Jocelyne Ouellette, ministre des travaux publics et de l'approvisionnement, dans St-Maurice.

NOMINATION



GILLES BRAULT

M. Jean Provencher, Directeur général du Journal Courrier Sud est fier d'annoncer la nomination de M. Gilles Brault à titre de directeur de la production du journal.

Diplômé de l'Institut des Arts Graphiques de Montréal, M. Brault jouit d'une vaste expérience dans ce domaine pour avoir œuvré dans quelques entreprises québécoises à titre de maquettiste et directeur de la publicité.

M. Brault, marié et père d'une fille demeure à St-Grégoire, Ville de Bécancour.

M. Pierre St Germain devient directeur adjoint de ce département. A tous deux, la direction du journal Courrier Sud offre ses plus sincères félicitations et leur offre la meilleure des chances.

Au Trust Général, on le fait. Mieux.

- Nous vous aidons à établir le prix de vente de votre maison.
- Nous avons les moyens de vous amener plus rapidement des acheteurs sérieux.
- Nous prêtons sur hypothèque: une autre façon d'accélérer la vente de votre maison.
- Nous nous occupons avec vous de toutes les étapes de la vente. Jusqu'à la fin.

Parlez-en maintenant
à un agent
du Trust Général.
C'est mieux.

Trois-Rivières
1350, rue Royale
(819) 379-7230

LE 23 SEPTEMBRE

DENIS DE BELLEVAL AU "MADRID DE ST-LEONARD

Denis de Belleval est né à Québec le 4 juin 1939. Après des études secondaires au Petit Séminaire de Québec, il entreprend des études universitaires à l'Université Laval où, en 1964, il obtient une maîtrise en Sciences sociales, section administration publique. Par la suite, il poursuit des études en Sciences politiques au niveau du doctorat au London School of Economics. Il a aussi fait plusieurs stages de perfectionnement en développement

économique et en aménagement du territoire en Grande-Bretagne, en Allemagne, en Suède et en France.

De 1967 à 1969, il est secrétaire exécutif du sous-ministre de l'Éducation. En 1969, il est directeur de la recherche à la Direction générale de l'enseignement supérieur du ministère de l'Éducation et représentant du gouvernement au Conseil des universités.

Par la suite, il est successivement secrétaire de la Commission de développement de la région de Montréal et directeur général de la Direction générale de la planification à l'Office de planification et de développement du Québec (1970-1974). Il occupe ensuite au ministère des Transports le poste d'adjoint au sous-ministre et de directeur adjoint du Bureau d'aménagement du réseau express de Montréal (1974-1976).

A la suite des élections générales de 1976, il devient député du comté de Charlesbourg à l'Assemblée nationale, ministre de la Fonction publique et vice-président du Conseil du Trésor.

M. de Belleval est marié à Claire Trottier et leur famille compte trois enfants: Louis, Elise et Pierre. Il réside à Charlesbourg depuis 1964.

NOUVEAU SERGENT A LA SURETE DU QUEBEC A NICOLET

(RDC) Le sergent Gilles Villeneuve de la Sûreté du Québec, détachement de Nicolet veut orienter vers la prévention routière et criminelle les priorités des agents de la Sûreté pour la région.

Avec l'aide de ses assistants, le Sergent a organisé un système de planification qui permettra de connaître le taux de criminalité à l'intérieur de chaque

municipalité et, de ce fait, on en dégagera facilement le pourcentage dans l'ensemble du territoire.

Quand on parle de criminalité dans la région, il s'agit rarement de crime majeur, mais plutôt de vol par effraction et de vol simple. Il faut reconnaître que la seule présence policière est déjà un moyen efficace de prévention quoiqu'il est important que cette présence

soit reconnue efficace. C'est sur cette note d'efficacité que nous basons notre plan de prévention auquel le public doit participer par son attention à se protéger lui-même en fermant toujours à clef ses portes d'auto, les fenêtres et portes de sa maison, en ne laissant pas d'objets de valeur dans le chalet et en le quittant pas pour l'hiver sans être bien assuré que toutes les ouvertures sont

solidement verrouillées. Si c'est possible, un système d'alarme est fort recommandé. Pour la sécurité publique, on est à mettre au point "l'opération volcan" qui requiert la participation des gens puisqu'elle comprend l'inscription des objets et du permis de conduire du propriétaire. Ce projet sera prochainement de l'avant comme l'un des moyens efficaces de prévention.



3255
MARIE-VICTORIN
NICOLET
TEL: (819) 293-4551

courrier de la deuxième classe
Numéro d'enregistrement: 1443

EDITEUR: GUY ROULEAU
DIRECTEUR GENERAL: JEAN PROVENCHER
REDACTEUR EN CHEF: RITA DOLAN CARON
DIRECTEUR DE LA PRODUCTION:
GILLES BRAULT
CONSEILLERS PUBLICITAIRES:
JEAN BLANCHETTE
PAUL BLANCHETTE
COMPOSITION: FRANCINE LEBLANC

IMPRIME PAR L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA

ABONNEMENT: CANADA \$15.00 POUR UN AN
EXTERIEUR \$20.00
LA COPIE .30¢

membre des Hebdomadaires de langue française
du Canada



Tout le monde le sait...

Par Rita

Dolan Caron



A GENTILLY

M. Yves Beauchesne, président du Comité de citoyens de Gentilly entend rencontrer très bientôt des officiers du Ministère des Affaires municipales du Québec afin d'obtenir des renseignements sur la demande d'un référendum pour le projet d'agrandissement de l'usine de filtration, projet de 10 millions de dollars. M. Beauchesne veut aussi discuter de l'incorporation de Gentilly pour qu'il devienne un secteur individuel.

PREVISIONS SCOLAIRES POUR 77-78

Au printemps dernier, la Commission Scolaire Régionale Provencher avait prévu recevoir 3,700 élèves pour la rentrée de septembre et la Commission Scolaire du Lac St-Pierre environ 1,800. Les inscriptions officielles pour 1977-78 seront connues le 30 septembre prochain.

EXPOSITION

Il y aura exposition de petits animaux (poules, canards, lapins, faisans, etc.) au terrain de l'Exposition de Drummondville, à l'arrière du Motel Le Dauphin, samedi et dimanche les 24 et 25 septembre. Encan de petits animaux le samedi soir. Ouvert au public, entrée libre de 9h. a.m. à 11h p.m. le samedi et de 9h a.m. à 4h p.m. pour le dimanche. Bienvenue à tous.

NOUVEAU-NE

Bienvenue au deuxième garçon appelé Apostolos Mario, de M. et Mme Limperios Limpellis de Gentilly. Mme Limpellis a donné naissance à cet enfant le 13 septembre à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières. Félicitations aux heureux parents.

CADRIN ET ASSOCIES, C.G.A.
COMPTABLES GENERAUX LICENCIES

ROBERT CADRIN, C.G.A.

JEAN-CLAUDE BELIVEAU, C.G.A.

EDIFICE CAISSE POPULAIRE

181, RUE NOTRE-DAME NICOLET

106 100 TEL: 819-293-4494

Louis-Arthur Trudel de Daveluyville. Cette réunion spéciale de l'Exécutif avait pour but la préparation du programme de l'année.

NOTRE DAME DU BON CONSEIL

Le cercle de l'AFEAS de Notre Dame du Bon Conseil tiendra sa première assemblée mardi, le 20 septembre à l'hôtel de ville. Bienvenue à toutes.

SUBVENTION A ST-DAVID

La Corporation municipale de St-David avait demandé une subvention de 60% du coût d'une dépense de \$75,000 faite par la Corporation pour fins de prévention des incendies. Cette subvention était une promesse de l'ex-ministre des Affaires municipales, M. Victor Goldbloom que le gouvernement actuel refusait d'admettre. A la suite de l'acharnement tant du Conseil municipal que du député le ministre actuel des Affaires municipales, M. Guy Tardif a avisé la municipalité, en date du 29 juillet qu'il respecterait l'engagement de son prédécesseur datant du 16 juin 1976. En conséquence le député Serge Fontaine se dit très heureux du dénouement de l'affaire.

POMPIERS VOLONTAIRES

L'assistant-directeur de la Sûreté municipale de Nicolet, M. Gilles Roy fait appel aux personnes intéressées à devenir pompiers volontaires. De plus, comme par le passé, M. Roy entend, au cours des prochaines semaines, collaborer avec la Sûreté du Québec au niveau du programme de prévention.

AUCUNE OBJECTION

Le maire Maurice Richard de Ville de Bécancour n'a pas la moindre objection à ce que les citoyens de sa ville se forment un comité de citoyens parce qu'il considère nécessaire que les gens puissent s'exprimer et même revendiquer à certains moments. Nous sommes prêts, dit-il, à leur fournir toutes les informations voulues pour mener à bien leurs objectifs.

A ST-GREGOIRE

A l'occasion de la remise des trophées d'été, l'association sportive de St-Gregoire organise une soirée dansante avec disco-moblie, samedi le 24 septembre au Centre Culturel. Bienvenue à tous.

COMITE DE CITOYENS

Le président de la Chambre de Commerce de Bécancour, M. Pierre Lanoie nous a déclaré que beaucoup de personnes sont intéressées à se regrouper pour former un comité de citoyens à vocation politique soit comme gouvernement ou comme parti d'opposition au Conseil municipal. La Chambre de Commerce est même prête à mettre ce comité sur pied sans cependant en prendre la responsabilité.

CHANGEMENTS AU REGIME D'ASSURANCE CHOMAGE

Avec l'entrée en vigueur du projet de loi C-27, le Régime d'assurance chômage est renforcé et amélioré. Les changements modifient deux parties principales du Régime: la condition d'admissibilité et la structure des prestations. Le droit aux prestations est désormais fondé sur la difficulté éprouvée par les prestataires à se trouver et à conserver un emploi dans la région où ils habitent.

La réalisation d'un sain équilibre entre les services aux prestataires et le contrôle des prestations est un des objectifs visés par ces changements.

A partir du 4 décembre 1977, un prestataire devra avoir accumulé de 10 à 14 semaines d'emploi assurable pour avoir droit aux prestations d'assurance chômage. La condition d'admissibilité fixe, de huit semaines, prévaudra jusqu'à cette date.

Le nombre de semaines nécessaires à l'admission sera relié au taux de chômage dans la région où réside le prestataire. Présentement, le Canada est divisé en 16 régions économiques et le taux de chômage calculé pour chacune de ces régions. Plus tard, en 1978, le calcul se fera pour 52 régions économiques.

La structure des prestations qui sert à calculer le nombre de prestations payables, a été simplifiée pour comprendre, à partir du 11 septembre 1977, une période unique de prestations de 52 semaines. Cependant, un prestataire ne pourra jamais recevoir plus de 50 semaines de prestations au cours d'une période de 52 semaines, puisque les deux semaines du délai de carence (période d'attente) demeureront en vigueur. La structure assouplie sera plus sensible aux conditions économiques régionales. De plus, elle tient mieux compte du nombre de semaines d'emploi assurable accumulées par le prestataire. Enfin, elle est de nature à encourager le prestataire à se chercher du travail ou à accepter un emploi même temporaire, étant donné que sa réclamation ne pourra plus se terminer du seul fait qu'il se soit écoulé 4 semaines consécutives sans paiement de prestations.

La nouvelle structure comprend trois phases:

- une phase de prestations initiales pouvant durer au maximum 25 semaines.
- une phase de prestations complémentaires en fonction de la catégorie, c'est-à-dire du nombre de semaines de travail accumulées, pouvant durer 13 semaines au maximum (payables à ceux qui ont travaillé plus de 26 semaines dans un emploi assurable).
- une phase de prestations complémentaires (pour une

région) pouvant durer 32 semaines au maximum (payables à ceux qui vivent dans des régions où le taux de chômage dépasse 4%).

Au cours de la phase initiale, les prestataires recevront une semaine de prestations pour chaque semaine d'emploi assurable jusqu'à concurrence de 25. Lors de la phase suivante, celles des prestations complémentaires, on leur accordera une prestation hebdomadaire pour chaque période de deux semaines d'emploi assurable accumulée au delà des 25 premières, c'est-à-dire une semaine de prestations pour ceux qui ont accumulé 27 ou 28 semaines d'emploi assurable et ainsi de suite, jusqu'à concurrence de 13 semaines.

La phase des prestations complémentaires pour une région sera axée sur le taux de chômage dans la région habitée par les prestataires. Un prestataire résidant dans une région où le taux de chômage dépasse 4% pourrait avoir droit à un maximum de 32 semaines supplémentaires.

Autrefois, la phase des prestations pour une région était basée sur l'écart entre les taux de chômage régionaux et le taux national. On accordait au prestataire six semaines de prestations complémentaires pour chaque tranche de 1% par laquelle le taux régional de chômage dépassait le taux national, jusqu'à concurrence de 18 semaines. La nouvelle phase de prolongation des prestations est uniquement fondée sur le taux régional de chômage. Alors qu'on attribuait ces prestations en tranches de six semaines, on accorde, en vertu de la nouvelle structure, deux prestations hebdomadaires pour chaque 0.5% au-dessus d'un taux de chômage régional de 4%, jusqu'à un maximum de 32 semaines.

Prenons l'exemple d'un assuré ayant travaillé durant 35 des 52 semaines précédant son arrêt de travail. Voici à quoi il aurait droit pendant sa période de prestations de 52 semaines:

- 25 semaines de prestations initiales
 - 5 semaines de prestations complémentaires en fonction de la catégorie (payables seulement une fois la période initiale terminée).
 - 8 semaines de prestations complémentaires pour une région, le taux de chômage dans la région du prestataire étant calculé à 6%.
- Il aurait droit à la deuxième et à la troisième phases complémentaires seulement après avoir épuisé ses prestations initiales. En travaillant entre ses périodes de chômage, le prestataire pourrait échelonner

ses 25 prestations hebdomadaires initiales sur une plus longue période. Cependant, la rémunération assurable reçue pendant cette période initiale, permettrait au prestataire d'accumuler des semaines d'emploi assurable pouvant lui servir lors d'une prochaine demande.

Les modifications facilitent l'attribution des prestations de maladie. Pour y avoir droit, un assuré doit comme auparavant avoir accumulé 20 semaines d'emploi assurable. Mais maintenant, les 15 semaines de prestations de maladie peuvent lui être versées à n'importe quel moment de la période de prestations de 52 semaines, pourvu qu'elles soient tirées des prestations initiales.

Avec la condition d'admissibilité variable et les prestations complémentaires pour une région, le droit aux prestations est désormais fondé sur la difficulté éprouvée par les prestataires à se trouver et à conserver un emploi. Les prestataires vivant dans les régions sévèrement touchées par le chômage auront droit aux prestations plus facilement et pour plus longtemps que ceux résidant dans des régions plus favorisées.

Le taux des prestations et la rémunération hebdomadaire qu'un prestataire peut toucher sans que le montant de ses chèques ne soit diminué n'ont pas changé. Les éléments essentiels du régime demeurent les mêmes.

Les changements au Régime d'assurance chômage ne visent pas les prestataires actuels. Cependant, ils s'appliqueront aux nouveaux prestataires à partir du 11 septembre 1977, à l'exception de la condition d'admissibilité variable qui, elle, entrera en vigueur le 4 décembre 1977. La responsabilité des employeurs n'a pas été modifiée et les cotisations ouvrière et patronale ne changeront pas en 1977.

Le projet C-27 permet l'utilisation des fonds de l'Assurance chômage pour verser des allocations aux personnes suivant des cours de formation. Auparavant, ces sommes étaient payées en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et complétées par l'assurance chômage. Grâce à cette nouvelle utilisation des fonds du Régime, les montants libérés pourront être consacrés à de nouveaux cours de formation.

Le projet C-27 permet aussi l'utilisation des fonds du Régime pour le développement de projets de création d'emploi et de partage du travail. Une des premières tâches du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration consistera à étudier cette possibilité.



BAS PRIX

+

SERVICE =

**FROMAGE
CHEEZ WHIZ**

KRAFT
pot 2 lvs.

2.69

Bifteck de ronde 1.08

tranche complète désossée

Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui opèrent un département complet de charcuterie

**PAPIER
TOILETTE**

WHITE SWAN - BLANC
pqt 6's

1.29

- CAROTTES** 3 / 89¢
FRANCHEES IDEAL bte 19 on.
- MOUTARDE** 59¢
PREPAREE CONDOR pot 24 on.
- BREUVAGES** 69¢
F.B.I. cont. 64 on.
- MELASSE** 93¢
GRANDMA ctn 1 kg
- POULET DESOSSE** 4.19
NOTRE-DAME SOLIDE jarre 32 on.
- FROMAGE** 2.89
VELVEETA KRAFT bte 2 lvs.
- CEREALES** 79¢
FROSTED FLAKES KELLOGG bte 350 gr.
- CEREALES** 73¢
FROSTED RICE KELLOGG bte 300 gr.
- CONFITURE** 1.09
FRAISES VACHON pot 24 on.
- FARINE** 3.39
FIVE ROSES sac 20 lvs.
- CHOCOLAT** 2.49
INSTANTANE NESTLE QUIK bte 2 lvs.

- FOIE DE VEAU** 1.89
DEJA CONGELE, 1 1/2 à 4 lvs.
TRANCHE ou MORCEAU. lv.
- ROTI DE CROUPE** 1.08
lv.
- ROTI DE POINTE** 1.78
DE SURLONGE lv.

- CRETONS** 69¢
GANO cont. 6 on.
- SAUCISSE FUMEE** 89¢
HYGRADE pqt 1 lv.
- BOLOGNE** 69¢
HYGRADE tranché ou morceau lv.

**FARINE
FIVE ROSES**

sac 5 lvs.

89¢

franpri

**DETERGENT
A VAISSELLE 99¢**

MIR
pqt 2 x 24 on.

**PAPIER
ESSUIE-TOUT 99¢**

WHITE SWAN DECORE
pqt 2's

**MARGARINE
DURE 49¢**

GOLDEN GIRL
1 lv.

**THE
SALADA 1.79**

O.P.
bte 60's

- GARNITURE à TARTES** 43¢
CITRON SHIRRIFF bte 7 1/2 on.
- POIS VERTS** 55¢
NO 3 IDEAL bte 19 on.
- FEVES JAUNES** 37¢
COUPEES IDEAL bte 19 on.
- MAIS EN CREME** 45¢
IDEAL bte 19 on.

**OEUFS
GRAD 85¢**

doz.

Canada Catégorie "A" moyen

- Produits surgelés*
- TARTES** 99¢
MRS. SMITH, CHOCOLAT,
CITRON, COCONUT 16 on.
 - VOL-AU-VENT** 69¢
PEPPERIDGE FARM cont. 10 on.

- BREUVAGES** 95¢
QUENCH pqt 4 x 3 1/2 on.
- SEL FIN** 30¢
WINDSOR bte 2 lvs.
- LINGES TOUT USAGE** 1.09
CHIFFON-J JOHNSON bte 12's
- LIQUEUR en CANETTES** 3.49
ZIP TOP GRAD 24 - 10 on.
- ALIMENTS à CHIENS** 29¢
DR BALLARD bte 15 on.
- ALIMENTS à CHIENS** 1.49
BURGER BITS sac 2 kg
- BISCUITS VILLAGE** 1.29
VIAU bte 2 lvs.
- BISCUITS ROYAL** 1.29
VIAU bte 2 lvs.
- CREME GLACEE** 1.49
GRAD (cont. plastic) cont. 2 litres
- GATEAUX ASSORTIS** 79¢
STUART bte familiale
- BEURRE de CAMEL** 1.09
VACHON jarre 32 on.

PATATES 57¢

CULTURE du QUEBEC
CANADA No 1
sac 10 lvs.

lv.

- POIRES** 6 / 59¢
BARTLETT C.B. CAN. NO 1, GR. 150
- CHOUX de BRUXELLES** 59¢
QUEBEC CANADA NO 1 chopine
- OIGNONS** 33¢
CULT. QUEBEC, CAN. NO 1 cello 2 lvs.

**EN VIGUEUR JUSQU'AU
24 SEPTEMBRE 1977**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

**CAFE
INSTANTANE**

NESCAFE
pot 10 on.

5.59

SUBVENTIONS GENEREUSES

La réunion d'information du 7 septembre dernier, à l'auditorium de la Polyvalente a lancé officiellement le programme d'aide à la remise en état de logements (PAREL) pour le centre ville de Nicolet:

Le maire Lionel Fréchette a situé le programme comme étant un des éléments importants en vue de redonner au centre ville de Nicolet une allure de jeunesse. Il a par la suite introduit les participants des organismes impliqués, SHQ et SCHL, ainsi que les responsables municipaux.

L'apport du gouvernement fédéral varie entre \$750 et \$3750 en subvention, établie d'après le revenu ajusté du propriétaire occupant. Cette subvention est conditionnelle à la promesse du propriétaire de continuer à occuper son logement pour une période proportionnelle au montant de la subvention: \$750. pour un an, \$1500 pour deux ans, ceci en vue d'éviter la spéculation sur les propriétés subventionnées. Le revenu familial redressé, qui tient compte des charges familiales, est considéré pour le calcul de la subvention jusqu'à un maximum de \$11,000. Cependant, le prêt à taux réduit est disponible pour les propriétaires dépassant ce revenu admissible.

La contribution de la municipalité et de la province

représente 25% du coût des travaux et est inconditionnelle, c'est-à-dire peu importe le revenu et la durée d'occupation.

Ainsi pour des travaux de \$10,000, un montant pouvant être aussi élevé que \$6,250. est disponible en subventions. Des conditions similaires s'appliquent pour les logements en location, sauf que le revenu du propriétaire n'est pas considéré. On lui substitue une entente sur le coût des loyers qui a pour but d'éviter une augmentation abusive suite à des travaux d'amélioration subventionnés.

Ce bref aperçu de la réunion de mercredi illustre les avantages financiers importants découlant du programme. Les conditions qui s'y rattachent ne doivent pas être perçues comme des contraintes, elles ont pour but de permettre l'amélioration de la qualité des propriétés tout en évitant la spéculation et l'exode des locataires.

Un pamphlet d'information sur le programme est maintenant disponible. Vous pouvez l'obtenir au bureau de la municipalité ou du coordonnateur situé au 249, Notre-Dame, Nicolet.

Louis Saintonge,
Coordonnateur.

DUPLESSIS:

L'HOMME D'ETAT QUI COMPRIT

SON EPOQUE....

-RODRIGUE BIRON

A l'occasion des fêtes honorant la mémoire du fondateur de l'Union Nationale et ancien premier ministre du Québec, dans une conférence prononcée, à Trois-Rivières le 7 septembre 1977, le chef actuel, monsieur Rodrigue Biron, a déclaré que l'Union Nationale est fière de Duplessis, fière de son oeuvre, fière surtout d'être la légataire de cet esprit de combativité et de créativité qui l'anima toute sa vie et caractérise son action politique.

Remémorant les multiples réalisations du régime de monsieur Duplessis, son acharnement à la défense de l'autonomie du Québec à l'intérieur du Canada, sa préoccupation constante du bien-être de la popula-

tion, monsieur Biron constatait pour son auditoire que Maurice Duplessis fut le premier de tous les québécois à comprendre les aspirations de ses concitoyens et à leur proposer un idéal national.

"C'était un chef, un véritable homme d'Etat, franc, sincère et profondément humain, ce genre d'homme auquel ses semblables sont tous prêts à confier la destinée de la nation lorsqu'ils sentent chez lui la sincérité et qu'ils lui reconnaissent les trois qualités essentielles à l'exercice du pouvoir: C'était une homme d'action, un homme de décision et un homme de principe".

Le Chef de l'Union Natio-

nale devait conclure en déclarant que dans la situation actuelle "le Québec a besoin plus que jamais de l'Union Nationale, d'un parti politique authentiquement québécois qui, grâce à l'esprit d'unité,

d'action et de décision qui le caractérisent depuis sa création, a toujours pu, aux heures difficiles, relever les défis qui se présentaient à nous et assurer le leadership de la nation québécoise".

CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE ST WENCESLAS

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSION

Des soumissions sont demandées par la corporation Municipale du village de St Wenceslas aux entrepreneurs de la région, pour l'entretien des rues du village de St Wenceslas, incluant les stationnements à l'avant et à côté de l'église.

Ces soumissions doivent être adressées au bureau du secrétaire-trésorier, Roger Lacourse, 1125 rue Lessard, Cté Nicolet, d'ici le 3 octobre 1977, à 19h (7h00 p.m.).

Ces soumissions seront ouvertes lors de l'assemblée régulière du conseil, lundi le 3e jour d'octobre 1977.

La corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Roger Lacourse,
Secrétaire trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC

VILLE DE NICOLET

Aux propriétaires inscrits, le 6 septembre 1977, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville, à l'égard d'immeuble situé dans cette ville, dans la zone C.B. secteur 1 telle que ci-dessous décrite.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette ville,

QUE lors d'une séance régulière tenue le 6 septembre 1977, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 399-77 amendant le règlement 385-76 intitulé "Règlement de zonage pour le Secteur délimité par le P.A.Q."

QUE ledit règlement 399-77 a pour objet de rendre plus conforme à une situation existante, l'implantation des bâtiments dans ladite zone B.C. Secteur 1, plus précisément à l'intérieur du quadrilatère dit du "Centre Commercial Place 21 Mars" délimité par les rues Notre-Dame au nord-est, Pinard au sud-est, Voie du 12 novembre au sud-ouest et Bellerose au nord-est.

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessous visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 6 septembre 1977, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit, aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 399-77 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi.

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398 a) à 398 o) de la Loi des Cités et Villes aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 26 et 27 septembre 1977, au bureau de la Ville situé au 116 rue Lecomte, à Nicolet.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 399-77 fasse l'objet d'un scrutin secret est de huit (8) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires du bureau et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 27 septembre 1977, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 116 rue Lecomte à Nicolet à 19:15 heures.

DONNE A NICOLET ce 20 septembre 1977.

Denis Bourque, secrétaire trésorier
Ville de Nicolet.

CORPORATION MUNICIPALE DE LEMIEUX

SOUMISSION

DES CHEMINS D'HIVER

Des soumissions sont demandées par la Corporation Municipale de Lemieux aux entrepreneurs de la région pour l'entretien d'environ 21,76 milles de chemin pour l'hiver 1977-78.

Ces soumissions doivent être adressées au bureau du Secrétaire-trésorier d'ici le 30 septembre 1977.

Ces soumissions seront ouvertes lors de l'assemblée régulière du conseil, lundi le 3 octobre 1977. La corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions présentées.

France Hénault Thibault,
Secrétaire-trésorier.

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

A la séance régulière du mois de septembre 1977, il est proposé et résolu à l'unanimité qu'une demande de soumissions soit faite pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver pour une durée de 3 ans, soit 1977-78, 78-79, 79-80.

L'entrepreneur devra enlever la neige sur une distance approximative de 21.46 milles et fournir le sable et le screening et l'étendre dans les côtes et les endroits dangereux.

Le soumissionnaire devra détailler dans sa soumission la machinerie qu'il entend employer pour ouvrir et entretenir les dits chemins d'hiver et devra, de plus, se conformer aux exigences du Ministère des Transports.

Les soumissions devront être arrivées au bureau du secrétaire-trésorier ou à la table du Conseil pour la séance régulière du 4 octobre 1977 à 8h30 p.m., à laquelle séance les soumissions seront ouvertes.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE à St Zéphirin de Courval ce 8e jour de septembre mil neuf cent soixante-dix-sept.

Jules Biron,
Secrétaire-trésorier.

COMMISSION DE CONTROLE DES
PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

le 09-09-77 DRUMMOND

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
FRECHETTE, Lévis	482, Notre-Dame, Notre-Dame du Bon Conseil	Autorisation de danse dans le Bar existant- Demande additionnelle d'un Bar

le 09-09-77 NICOLET-YAMASKA

HOULE, Lucien	2835, Port St-François,	1 Epicerie
"EPECERIE DU PORT INC"	St-Jean Baptiste de Nicolet	

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
NICOLET-YAMASKA		1 Restaurant-
GREGOIRE, Pierre	405, Principale,	1 Bar avec danse et spectacles- 1 Bar avec spectacles-
	St-Léonard D'Aston	1 Réceptions/ Hôtel

Afin d'être valide, tout objection à cette(ces) demande(s) doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETARE GENERAL

CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES,
MONTREAL, P.Q.

PROVENCHER, PROVENCHER & FONTAINE

Avocats-Procureurs

Me SERGE FONTAINE

B.A.,LL.L.

Jour: Bureau
42, Boul. Carignan
Victoriaville
752-9223

Soir: Ste-Perpétue
393-2128
Plessisville
326-2091

MAINTENANT

PARQUETTERIE EN VENTE

POSE - SABLAGE - FINITION



VISITEZ NOTRE NOUVEL ENTREPOT

6,000

VERGES DE TAPIS ET PRELARTS EN STOCK

**LAVAGE DE TAPIS
A LA VAPEUR**

**VENTE ET POSE
DE COUVRE-PLANCHER**

Franjean **inc.**



STE-ANGELE DE LAVAL

1100 DES VIOLETTES

TEL.: 222-5246

FRANCOIS FOURNIER

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

ACHAT SPÉCIAL

DE DOUBLE MAILLE DE POLYESTER 60"!

Imaginez, seulement...



169

la verge!

Hâtez-vous de profiter de cette offre spéciale! Vaste sélection de tissus double maille, unis ou à motifs, tout indiqués pour les vêtements sport, les coordonnés, les ensembles... et quels prix séduisants! De plus, ils sont d'entretien facile: lavables, ils sèchent en s'égouttant! Faites votre choix parmi une gamme de teintes et de motifs au goût du jour!



pour faciliter vos achats

Woolco

6 234 9579 901
CLAIRE ROY

Encore du tissu et encore des bas prix!

<p>ECONOMISEZ \$1... TISSUS D'ASPECT LAINE</p> <p>Tissus variés d'aspect laine, offerts en teintes unies ou à motifs. Notre assortiment comprend les plaids et les tweeds si à la mode cet automne! 54" ou 60" de largeur.</p> <p>Prix courant Woolco: 3.99 PRIX SPECIAL WOOLCO:</p> <p>2.99 la verge</p>	<p>ECONOMISEZ \$1 POMPADOUR SATINE</p> <p>Tissu soyeux en polyester à l'aspect raffiné du satin, mais si pratique! Lavable à la machine. Motifs de fleurs. 44" ou 45" de largeur.</p> <p>Prix courant Woolco: 3.96 PRIX SPECIAL WOOLCO:</p> <p>2.96 la verge</p>	<p>TRICOTS CHINES BRUYERE 58" - 60"</p> <p>Double maille de polyester et acrylique, d'entretien aisé. Teintes unies, rayures ou motifs pour bordures faciles à coordonner. Lavable, sèche en s'égouttant. Fait au Canada. Un excellent achat!</p> <p>Prix courant Woolco: 3.96 PRIX SPECIAL WOOLCO:</p> <p>2.96 la verge</p>	<p>TRICOT DE POLYESTER INTERLOCK 58" - 60"</p> <p>Tricot durable, fait au Canada. Idéal pour confectionner robes, hauts ou ensembles. Vaste choix de motifs. Lavable, sèche en s'égouttant. Fait au Canada.</p> <p>Prix courant Woolco: 4.99 PRIX SPECIAL WOOLCO:</p> <p>3.99 la verge</p>
<p>TRICOT 60" D'ASPECT VELOURS COTELE</p> <p>La couturière avisée sera conquise par ce tissu d'acétate et nylon à l'aspect du velours côtelé broché. Se lave à la main et sèche en s'égouttant. Fait au Canada.</p> <p>Prix courant Woolco: 4.96 PRIX SPECIAL WOOLCO:</p> <p>3.96 la verge</p>	<p>DOUBLE MAILLE 58" 60" D'ASPECT VELOURS COTELE</p> <p>Ce tissu sensationnel allie l'entretien aisé du polyester à l'apparence mode du velours côtelé! Traité au Zelcon pour un nettoyage rapide des taches, son aspect frais et net vous plaira à coup sûr! Et quel bas prix! Confectionnez de jolies tenues sans souci... un délice pour les yeux et votre budget!</p> <p>3.96 la verge</p>	<p>FOURRURE SYNTHETIQUE</p> <p>Idéal pour la confection de tapis, couvre-lit, etc... 54" et 60" de largeur, couleurs unies.</p> <p>5.96 la verge</p>	<p>TISSUS PELUCHEUX AMUSANTS ET PRATIQUES</p> <p>Vaste choix de fourrures synthétiques en 100% fibres inconnues. Tout indiquées pour bordures ou doublures de manteaux ou pour confectionner des oursours-jouets aux tout-petits! Coupons de 1/4 de verge à 1 verge, pesés et marqués individuellement.</p> <p>2.99 la livre</p>

LE GOUVERNEMENT FEDERAL OUVRIRA D'AUTRES BUREAUX LOCAUX DES ALLOCATIONS FAMILIALES ET DE LA SECURITE DE LA VIEILLESSE AU QUEBEC

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-Etre social, M. Marc Lalonde, a annoncé aujourd'hui que huit bureaux locaux des Allocations familiales et de la Sécurité de la vieillesse ouvriront leurs portes au Québec au cours de la prochaine année.

Ces bureaux seront situés à Val d'Or, Longueuil, Trois-Rivières, Drummondville, Sherbrooke, Chicoutimi, Rimouski et Sept-Îles et auront pour mission d'offrir un meilleur service aux résidents du Québec.

A l'heure actuelle, on ne compte que deux bureaux au Québec, soit le bureau régional de la ville de Québec et le bureau de district de Montréal.

Dans les autres provinces, les résidents sont desservis par les nombreux bureaux du Régime de pensions du Canada qui fournissent également des renseignements sur les programmes d'Allocations familiales et de Sécurité de la vieillesse. Le Régime de pensions du Canada n'existe pas au Québec.

Au cours de l'année financière qui a pris fin le 31 mars 1977, à peu près 961,000 familles québécoises ont reçu la somme de \$527 millions en vertu du programme fédéral d'Allocations familiales. Durant cette même période, à peu près 486,000 résidents québécois ont touché \$808 millions en pensions de Sécurité de la vieillesse. Ce nombre, quelque 303,000 personnes ont reçu de plus de \$294 millions en vertu du programme de Supplément de revenu garanti.



CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-OUEST | **CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP**

Lundi, Mardi et mercredi: de 9h à 18h
Jeudi et Vendredi: de 9h à 21h. Samedi: de 9h à 17h.



VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GOÛTER FRUGAL OU UN COPIEUR REPAS!

CA FAIT QUE...

Par: Jean Provencher

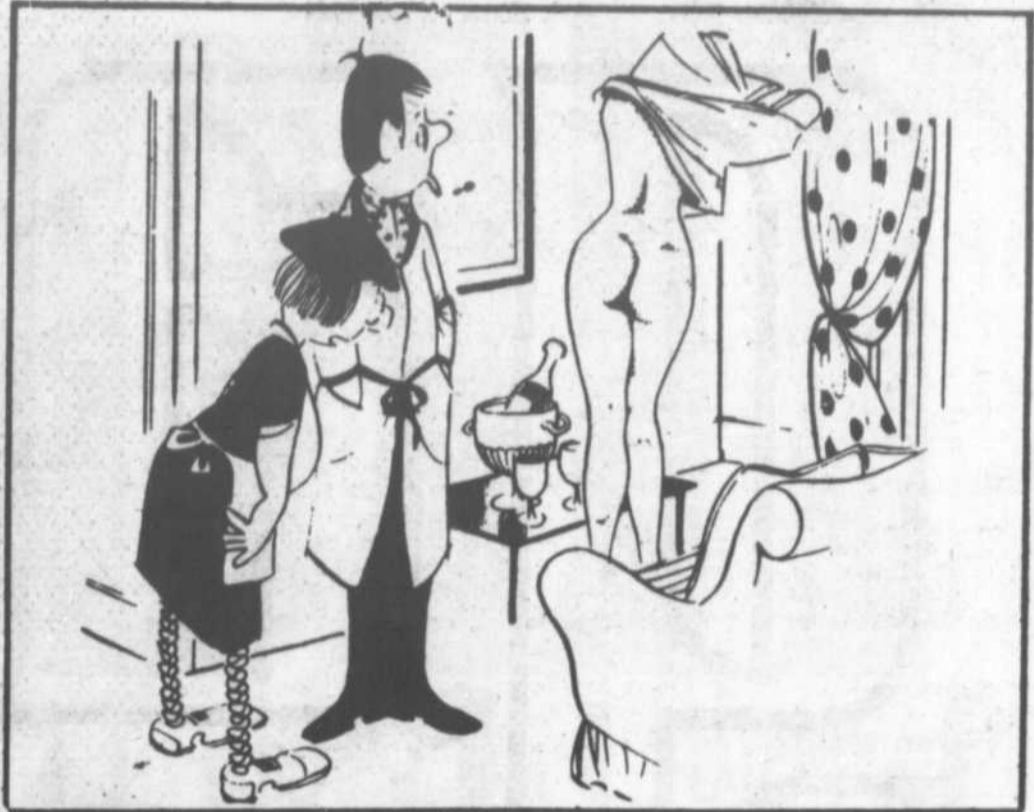


"SIX PIEDS" DE TOMATES



C'est presque incroyable mais c'est pourtant vrai. La semaine dernière, ma caméra et moi avons vu des plants de tomates de six pieds de haut. C'est d'autant moins croyable que c'est EN VILLE (à Trois-Rivières) que nous avons dû nous rendre pour voir pareille chose. Je ne dis pas, si on m'avait dit que l'exploit s'accomplissait dans un coin de la rive-sud, quelque part où on cultive beaucoup de tomates... je n'aurais moins hésité à le croire mais de là à aller photographier des plants de tomates de 6 pieds de haut en ville, c'est à en perdre le souffle. Et pourtant c'est bien vrai et l'auteur de cet exploit est mon ami Laval Arguin, le sympathique directeur-général du magasin Miracle Mart de Trois-Rivières. Comme vous le voyez sur la photo, les plants sont effectivement très hauts et de plus, Laval nous montre quelques "specimens" de sa collection. Il y avait entre autre, une tomate qui avait 7 pouces de diamètre. C'est pas possible: Avec une tranche de tomate, vous faites deux sandwiches! Et le pire de l'affaire, c'est que notre jardinier du dimanche a produit ces tomates en achetant ces petites pilules qu'on nous annonçait l'hiver dernier à la télévision. Laval Arguin, a donc acheté ces petites pilules en question, les a plantées à la fête de St-Joseph (fin-mars) et les a transplantées dans son jardin au début de l'été. Aujourd'hui, il mange des tomates en quantité et quand il veut se faire de l'ombre, il va s'asseoir près de ses pieds de tomates. Ca fait que... La ville de Trois-Rivières aura peut-être son festival de la tomate, elle aussi, l'an prochain. Ca fait que...

C'est officiel, le célèbre pianiste, de réputation internationale, André Gagnon sera à Nicolet le 26 octobre. C'est le club social de L'Institut de Police qui invite ce grand virtuose à venir présenter son spectacle à l'auditorium des soeurs de l'Assomption. Les billets seront en vente bientôt. Et parlant de billets, l'IPQ apporte une innovation cette année: Les billets seront numérotés. Donc si vous achetez le B-36 et bien vous serez définitivement bien assis sur la quatrième rangée, à droite, près de la scène. Et si vous achetez le Z-987 et que le spectacle est plus ou moins mauvais, ce sera moins gênant pour vous d'aller fumer une cigarette... Ca fait que...



— Tiens, un nouveau visage!



— Ca vous amuse de leur faire croire que j'ai une maladie vénérienne?

CETTE CARICATURE EST
UNE PRESENTATION DE:

NICOLET TOYOTA

1353, BOUL. LOUIS FRECHETTE,

NICOLET

TEL.: 293-2124

Beaucoup de gens nous demandent des nouvelles de notre ami Jean-Guy Chabot de l'agence de voyage Beau-Mont. Après une longue convalescence, l'ami Jean-Guy a repris son travail de plus belle et est toujours gérant-actionnaire de l'agence Beau-Mont, de Trois-Rivières. J'ai même rencontré l'ami Jean-Guy dimanche dernier sur les verts du Du Moulin, qui portait son immense sac de golf sur son épaule. Ca fait que...Y'est capable!

N'allez surtout pas penser que Raymond Côté de Bécancour passe son temps à la chasse ou à la pêche. Non, non, c'est tout simplement que Raymond sait allier plaisir et travail. Cette dernière photo nous fait voir Raymond et son groupe qui ont tué six caribous dans le grand Nord. Dans l'ordre habituel nous reconnaissons: Paul Villemure, Roger Côté (le gars à Raymond), Raymond Côté (le père de Roger), L. Gaston Gaudet, Gilbert Montebault et Lucien Leboeuf. Ca fait que...



gain

provi-Viande



Un autre gain pour vous

viandes



SUPER gain

ROTI de GROUPE
Silverside
95¢ lb.

SUPER gain

BIFTECK de SURLONGE
Tendre, délicieux
1.55 lb.

BIFTECK de RONDE
tranche complète
1.05 lb.

BIFTECK Côtes de boeuf
Tendre, délicieux
1.45 lb.

ROTI Pointe de surlonge tendre, délicieux	1.65 lb.
BOEUF en CUBES maigre	1.59 lb.
BACON tranché Royal pqt 1 livre	1.45
BIFTECK T-Bone tendre, juteux	2.45 lb.
BOLOGNE Provigo morceau 2 lb.	69¢ lb.
SAUCISSES FUMÉES Hygrade pqt 1 livre	99¢
JAMBON CUIT ultra-maigre tranché ou morceau Hygrade	2.59 lb.
VIANDES CUITES tranchées, assorties Hygrade, pqt 6 oz.	45¢

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 septembre 1977 inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



on ne s'appelle pas

BOEUF

SUPER gain
RAISIN BLEU
 Cul. de l'Ont.
 Can. no. 1
 panier 4 ptes **1.69**

SUPER gain
FROMAGE
 Velveeta
 Kraft pqt 16 oz. **1.39**

SUPER gain
TOMATES
 choix
 Aylmer bte 28 oz. **53c**

SUPER gain
JUS de TOMATES
 surchoix
 Aylmer
 bte 19 oz. **4/1.00**

ORANGE
 Out Span Variété Navel
 Imp. d'Afrique
 du sud
 gr.: 112 **98c**
 douz.

BREUVAGES
 chocolat instantané
 Nestlé Quick
 bte 2 lb. **2.29**

POIS VERTS
 assortis
 Aylmer
 bte 19 oz. **3/1.00**

PATE de TOMATES
 Régina
 bte 5 1/2 oz. **19c**

fruits et légumes

CANTALOUPE FRAIS
 Imp. de Calif. Can. no. 1 gr.: 18 **59c** ch.

CAROTTES LAVEES (minies)
 Cul. du Qué. Can. no. 1
 cello 12 oz. **35c**

PATATES DE TABLE
 Cul. du Qué. Can. no. 1 10 lb./ **65c**

CHOUX-FLEURS Frais
 Cul. du Qué. Can. no. 1 gr.: 12 **69c** ch.

surgelés

PATES York
 boeuf, poulet, dinde format 8 oz. **2/89c**

FEVES VERTES
 à la Française York pqt 10 oz. **45c**

RONDELLES D'OIGNONS
 York pqt 16 oz. **99c**

FRICADELLES de POISSON
 Rupert pqt 12 oz. **69c**

MORUE & FRITES
 Rupert pqt 20 oz. **1.19**

BREUVAGES orange ou raisin FBI cruche 64 oz. 75c	ANANAS tranchés ou morceaux Dole bte 19 oz. 57c	CAROTTES tranchées Aylmer bte 14 oz. 29c
CAFE MOULU Chase & Sanborn sac 1 livre 3.99	COCKTAIL de FRUITS choix Aylmer, bte 14 oz. 49c	MECEDOINE choix Idéal bte 19 oz. 40c
CAFE INSTANTANE Chase & Sanborn pot 10 oz. 6.09	SAUCE aux POMMES Scotian Gold bte 19 oz. 47c	FEVES JAUNES coupées Aylmer bte 19 oz. 35c
THE Orange Pekoe Tender Leaf bte 60 sachets 1.87	MELANGES à GATEAUX blanc ou chocolat Monarch, env. 9 oz. 43c	PATES Cordon Bleu jambon, jambon & fromage bte 3 oz. 39c
NOURRITURE ass. pour chats Dr. Ballard bte 15 oz. 28c	GLACAGES à GATEAUX vanille ou fudge Robin Hood bte 6.7 oz. 50c	FEVES GERMEES Montréal bte 28 oz. 53c
NOURRITURE ass. pour chiens Dr. Ballard bte 25 1/2 oz. 43c	GELEE en POUDRE ass. Royal pqt 3 oz. 4/95c	JUS de LEGUMES E. D. Smith pot 28 oz. 61c
SERVIETTES de TABLE arc-en-ciel Scott pqt 60's 42c	POUDINGS INSTANTANES ass Royal pqt 3 oz. 3/1.00	SAUCE Soya Montréal bout. 5 oz. 41c
ESSUIE-TOUT blanc imprimé ou coul. ass. White Swan, pqt 2's 93c	GARNITURE au citron pour tartes Royal bte 3.6 oz. 31c	CHOUX-FLEURS & OIGNONS sucrés Aylmer pot 15 oz. 79c
MOUCHOIRS de PAPIER blanc White Swan bte 200 db 59c	MELANGE tartes au fromage Royal pqt 312 gr. 1.22	OLIVES FARCIES Manzanilla Aylmer pot 8 oz. 79c
PAPIER de TOILETTE White Swan pqt 4's 95c	CERISES vertes ou rouges Marasquin Aylmer pot 6 oz. 65c	HUILE D'ARACHIDES Planters bout. 48 oz. 2.93
PAPIER de TOILETTE bleu, jaune, rose White Swan Deluxe, pqt 4's 1.09	BEURRE de CAMEL Grenache cont. 14 oz. 59c	GRUAU prêt-à-servir Robin Hood bte 13 oz. 64c
AMPOULES ELECTRIQUES 40-60-100 watts Westinghouse, pqt 2's 67c	MELASSE Grandma carton 1 kg. 99c	GRUAU saveurs assorties Robin-O bte 12 à 15 oz. 59c
GANTS de CAOUTCHOUC petits, moyens, grands Marigold, paire 91c	BISCUITS Wagon Wheels Weston bte 12 oz. 89c	CEREALES Frosted Rice Kellogg bte 300 gr. 75c
ANTIGEL pour autos Prestone 1 gallon 5.89	BISCUITS Royal Viau pqt 2 lb. 1.29	CEREALES Corn Flakes Provigo bte 16 oz. 59c
NETTOYEUR pour VITRES rég. ou citron Windex aérosol 15 oz. 85c	BISCUITS Village Viau pqt 2 lb. 1.29	MARGARINE molle Blue Bonnet cont. 2 lb. 1.49
VASELINE lotion pour soins intensifs bout. 200ml. 1.09	TABLETTES de CHOCOLAT Multi-Pack de Mars pqt fam. 4's 79c	MARGARINE huile de maïs Fleischmann portion 1/4 lb., format 2 lb. 1.99
FIXATIF à CHEVEUX rég. Final Net format 8 oz. 1.91	MENTHES roses ou blanches Rito cello 14 oz. 95c	CHOCOLATS pour cuisson Chipits cello 12 oz. 1.59

provigain pour rien

AU CENTRE VILLE

A ET W INNOVE



Sur la photo dans l'ordre habituel, nous voyons M. Paul Nadeau, gérant du

magasin A & W de Trois Rivières, Mlle Danièle Jacques, hôtesse en charge

chez A & W, l'Ours A & W et M. Marcel St Laurent, propriétaire des magasins A & W de Trois Rivières.

A quelque 13 mois près de la fusion Marcel St Laurent, homme d'affaires bien connu à Trois Rivières pour avoir oeuvré dans la restauration depuis près de 20 ans, et Gestion Resto (1975) Inc., célébrons aujourd'hui une nouvelle étape pour A & W et pour l'industrie du "Fast Food" (alimentation à service rapide) au Québec et au Canada.

Le restaurant A & W de la rue Des Forges à Trois Rivières permet à sa clientèle de déjeuner, dîner ou tout simplement de casser la croûte dans une décoration qui se veut originale et nouvelle et avec un menu relativement varié pour ce genre de commerce et regroupant une qualité supérieure à des prix très accessibles avec un service aux tables courtois et rapide.

Pourquoi une telle décoration originale pour un A & W?

Parce que nous croyons que cette décoration plaît à notre clientèle et qu'elle souligne à la fois la qualité des produits A & W.

Elle plaît donc à notre clientèle parce que nous

avons essayé avec l'aide des architectes de A & W de garder le plus d'éléments naturels: le bois de cèdre naturel, les lampes en tissu, les plantes vertes,

les tables en bois naturel, un bar à salades avec une grande variété de légumes et d'apprêts à salade. Nous avons renoncé le plus possible au synthétique, au

plastique qui sont des éléments trop commerciaux à notre goût. Nous croyons que le respect d'une clientèle commence avec une décoration plus personnalisée.

Elle souligne et renforce la qualité des produits A & W. La philosophie de A & W a toujours été de préparer une nourriture au goût de la clientèle. Nous ne cuisons pas à l'avance, nous offrons un choix illimité de condiments à notre clientèle, nous offrons une variété de mets, nous utilisons que des produits de qualité supérieure et naturels (burgers faits de pur boeuf à 100%: aucun additif), nos portions sont dignes de l'appétit des Trifluviens, etc. En un mot, la décoration ne fait que renforcer le respect du client que A & W démontre déjà avec sa gamme de produits et sa recherche du vrai.

Nous aimerions également profiter de cette occasion pour souligner que ce "Nouveau" A & W de la rue Des Forges est également l'oeuvre d'artisans de la région. C'est en effet la politique de A & W et de Gestion Resto Inc. de faire confiance aux gens de chez

nous. Après tout, leur compétence est prouvée et ce sont les gens de la région qui font vivre les restaurants de la région. Il en est de même pour tous nos fournisseurs qui nous livrent régulièrement nos ingrédients de base pour le menu de A & W.

Il n'est donc pas surprenant que A & W se vante de répondre à l'appétit des Québécois.

Nous nous en voudrions devant notre enthousiasme de passer sous silence le

fait qu'en plus de présenter une nouvelle décoration et un bar à salades nous avons agrandi le restaurant passant de 71 personnes à près de 115 places assises. Nous continuerons également de préparer nos plats pour apporter lorsque nos clients en font la demande. Les heures d'ouverture demeurent les mêmes, c'est-à-dire de 7h30 a.m. à 12h p.m. 7 jours par semaine. Et toujours les mêmes prix populaires et notre service A & W.

SUITE PAGE 20

PRÈS DU CENTRE LES RIVIÈRES

Dr YVES HÉROUX

**D.C.
CHIROPATICIEN**

**4055 Boul. Chanoine Moreau,
Trois-Rivières, G8Y 1R6
Tél.: (819) 376-8181**

**SUR RENDEZ-VOUS,
DISPONIBLE POUR URGENCES**

8%

Comptant \$1,600, mensualités \$201.00
(Capital intérêts, taxes) compris la rabote légal

PLEINE SUBVENTION

JOLIES MAISONS



**ROUTE DU PORT ST-FRANCOIS
RUE PARENTEAU**

TAPIS MUR A MUR DANS LE SALON
CUSHIONFLOP

Près de Nicolet et de Ville de Bécancour

Maisons J.G. DARGIS Inc.

375-0055



Chez Gilbert, c'est pas cher!

PRIX COUPES A L'ANNEE SPECIALITE: Bottes de toilette et de travail

NICOLET
Rte les 40

GENTILLY
1440, Ave des Hirondelles

TROIS-RIVIERES
4310, Boul. des Forges



J. A. DESFOSSÉS

**BUREAU-CHEF
HEAD OFFICE**

**506 EST,
BOUL. ST-JOSEPH, EAST
MONTREAL, QUE. H2J 1J9**

MONTREAL

**Tous les lundis
9 hres a.m.
à 8 hres p.m.
sans appointment.**

INCROYABLE POURTANT VRAI

Sorel, P.Q. 20 oct. 1976

COEUR

Je suis heureuse de déclarer que j'ai été guérie du coeur. Je souffrais tellement que j'étouffais. Voyant dans quel état je me trouvais, je me suis adressée à M. J.A. Desfossés pour qu'il m'aide et je n'ai pas été déçue.

Je fais cette déclaration en toute connaissance de cause et autorise M. J.A. Desfossés de faire paraître mon témoignage dans les journaux.

Mme Louise Cournoyer,
178, rue Provost,
Sorel, P.Q.

SOREL JEUDI 22 SEPTEMBRE
Hotel St-Charles 211, Roy
Sorel P.Qué. 743-5031 7.00 à 8.00 p.m.

TROIS-RIVIERES VENDREDI
23 SEPTEMBRE
Auberge des Gouverneurs 975, rue Hart,
Trois-Rivières, P. Qué. 7.00 à 8.00 p.m.



CABANON

Evitez les inconvénients de l'hiver et procurez-vous un CABANON afin de remiser vos articles de jardin ainsi que souffleuse, ski-doo etc.

Fabrication: Bois et parement en vinyle

Grandeur: 8x8 - 8x10 - 8x12 - 8x14

MARTIAL FRECHETTE
84 de l'Eglise
BAIEVILLE
(514)783-6779

SERVICE RAPIDE
FABRIQUONS AUSSI DES NICHES A CHIEN

PLEIN AIR



COURS SOCIOCULTURELS A PIERREVILLE

Suite à une demande faite par l'AFEAS via Comité des Loisirs, le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux loisirs et aux Sports accorde à notre municipalité une subvention pour l'organisation de cours.

Les ateliers que nous avons demandés sont: peinture, macramé, guitare d'accompagnement et théâtre pour enfants. Il est entendu que le H.C. J.L.S. s'engage à défrayer le sa-

laire des animateurs des différents ateliers et qu'il ne vous en coûtera qu'un minime coût pour les frais d'inscription. Nous sommes heureux de cette réponse affirmative du H.C. J.L.S. et nous vous ferons savoir dans une prochaine chronique le jour et l'heure ou vous pourrez vous inscrire.

Claudette Thibault
Responsable des cours à l'AFEAS.

BAL ANNUEL DES FIDELES NAVIGATEURS

C'est avec enthousiasme que l'Assemblée Générale Suzor-Côté prépare le Bal annuel des Fidèles Navigateurs du District No 4 de la Province de Champlain qui sera tenu sous la présidence du Vice-Maitre Suprême, Sir Chevalier Rodrigue Biron.

C'est Me Gilles Gagnon, de Victoriaville, qui a la responsabilité de cette activité sociale qui regroupe les Chevaliers de Colomb du Quatrième Degré de Shawinigan, La Tuque, Grand-Mère, Drummondville, Arthabaska, Trois-Rivières, Louiseville, Ste-Thècle, Nicolet, Victoriaville et Cap de la Madeleine.

Le Comité du Bal désire informer la population qu'il

est possible de se procurer des cartes d'invitation auprès des S.C. Charles-Auguste Vidal, Laurier Gardner, J.P. Martin, Auguste Bilodeau, René Bouchard, Richard Michel, Benoit Bélanger et Gilles Gagnon. Il est également possible de se procurer des cartes d'invitation auprès des Fidèles Navigateurs de chacune des assemblées du District No 4.

Ce Bal sera tenu le 24 septembre prochain à l'Académie de Danse de Victoriaville, et débutera par un cocktail musical, suivi d'une danse continue et d'un buffet élaboré avec pièces montées.

Assemblée générale Suzor-Côté



LOUEZ UN AUTOBUS DESHAIES

LIGNE DIRECTE DE NICOLET
BECANCOUR — GENTILLY
TROIS-RIVIERES
379-4352

AU CLSC DE LOTBINIERE- OUEST

Le CLSC Lotbinière Ouest avait annoncé dans Courrier Sud du 6 juin 1977 l'engagement de six étudiants pour réaliser le projet "Santé Avis" durant l'été.

Ce projet est maintenant terminé. Les six étudiants ont travaillé durant l'été dans les douze paroisses de Lotbinière Ouest et ont développé les trois thèmes "Dépannage Santé", "Famille" et "Reconditionnement physique" à l'aide d'activités organisées.

La réponse de la population à ce sujet a été appréciable en particulier dans cinq paroisses. A Parisville, Leclercville, Villeroy, Lemieux et Ste Marie, la population a pris plaisir à suivre régulièrement les activités animées par les étudiants. Par contre, dans les autres paroisses, la

participation a été variable. Les étudiants ont été déçus cependant de constater que leurs activités n'ont réussi à attirer personne à St Pierre Les Becquets.

Ce projet a permis à des étudiants de disciplines variées comme l'éducation physique, les sciences sociales, l'hygiène dentaire, les sciences infirmières de former une équipe et de travailler ensemble comme on le fait souvent au CLSC.

Pour le CLSC, ce projet a été l'occasion de préparer la population à recevoir ses programmes de prévention. Le CLSC doit offrir plus que la consultation clinique, médicale et sociale et c'est pourquoi il doit développer des programmes de prévention. Les

participants aux activités cet été ont d'ailleurs eu l'occasion de faire des liens entre la santé et le CLSC. Nous souhaitons que ce projet permette une meilleure utilisation de toutes les ressources du CLSC par la population.

Equipe du projet
"Santé-Avis"
CLSC Lotbinière Ouest.

LE 29 SEPTEMBRE VISITE AU MAIL ST-ROCK A QUEBEC

Un groupe de marchands et hommes d'affaires du centre-ville de Trois-Rivières, Carré des Forges, se rendra le 29 septembre prochain à Québec dans le but de visiter les installations du Mail St-Rock. Un nombre assez important de trifluviens se rendra dans la Vieille Capitale puisqu'un autobus a été nolisé à cette fin. Sûrement que les marchands du Carré des Forges puiseront là d'excellentes idées d'aménagement pour le Centre-Ville.

**VOYEZ NOS SPECIAUX
PROVIGAIN
BIBEAU ET BOUCHARD
GENTILLY
SHOONER ET CIE LTEE
PIERREVILLE**

Pages 10 et 11

BROUILLARD CHEVROLET OLDSMOBILE

NICOLET

NOMINATION



RICHARD BOURASSA

La direction de Brouillard Chevrolet Oldsmobile a la plaisir d'annoncer la nomination de Richard Bourassa à titre de conseiller en automobiles.

Richard invite donc tous ses clients et amis à venir lui rendre visite à Nicolet. 293-4404.

CLINIQUE CHIROPATIQUE DE LA RIVE-SUD

2635 BOUL. BECANCOUR
GENTILLY 298-3022

MARDI
SUR RENDEZ-VOUS
SEULEMENT

3065 Père Daniel
Trois-Rivières
Tél.: 379-3634

Diplômé de l'Université Palmer U.S.A.



Dr Louis Massé

GENTILLY



Rues Sagitaire et Orion

BUNGALOWS DE CHOIX, MENSUALITE A PARTIR DE \$188.25 SI ELIGIBLE A LA SUBVENTION. RABAIS INTERET POUR TOUS.

POUR INFORMATIONS:

JACQUES CONSTRUCTION INC.

Bureau Princeville: 364-2397

Victoriaville: bureau de vente: 758-3722

Plessisville: 362-3580 (le soir)

AVEC SIMPLICITY

LA CORVEE DE LAVAGE-SECHAGE...
AVEC LE SOURIRE



"Fermé le lundi, ouvert le samedi"

CHEZ PICHE

C'EST BON MARCHÉ



ROBERT PICHE MEUBLES

DAVELUYVILLE

367-2488

LE CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES FETAIT SON SIXIEME ANNIVERSAIRE

Le Centre Commercial Les Rivières fêta son sixième anniversaire de fondation la semaine dernière. Pour ce faire, la direction du Centre Commercial Les Rivières offrait à sa clientèle ce gigantesque gâteau de 125 livres. Sur la photo

nous voyons l'échevin trifluvien, M. Léopold Alarie coupant le gâteau en compagnie de M. Paul Lemay, directeur général du Centre Les Rivières et M. Antoine Gauthier, échevin à Trois Rivières.



Nous reconnaissons Lionel Julien, échevin à la ville de Trois Rivières, M. Gerry Gagnon, président de la Corporation des Marchands du Centre Commercial Les Rivières, M. Claude Bellemare représentant de CHEM TV, M. Léopold Alarie, M. Paul Lemay et M. Antoine Gauthier.



Un conseil d'administration fort heureux de ce sixième anniversaire et avec raison: M. Paul Lemay directeur général, est ici en compagnie des membres du conseil d'administration soit: M. Jacques Bédard, de la maison Sears, Mme Aline Bellemare de chez Birks, M. Léopold Alarie, M. le maire Gilles Beaudoin, Mme Marcel Leblanc, secrétaire, M. Gerry Gagnon, président et M. Claude Lavoie de la Banque Royale.



MAISONS A VENDRE



- Bonne Construction
- Pres du futur centre d'achats
- près de toutes les commodités
- 4 modèles différents

POUR UNE VISITE:

RODOLPHE LACERTE

NICOLET

293-5689

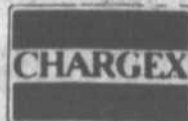


Cartier

Le rendez-vous de
l'homme élégant

Complet prêt à porter,
magnifiques teintes
assorties avec retouches
sur place.

Couturière diplômée.
Venez voir nos conseillers
en mode vestimentaire
pour de plus amples
renseignements.



Cartier

TROIS-RIVIERES-OUEST

CENTRE LES RIVIERES

SUIVEZ LE COURANT DES CADEAUX AUX RIVIERES

1er PRIX



Mme COLETTE HARDY
Trois-Rivières
Mobilier de salon Sears

2e PRIX



Mme RENÉ PRATTE
Piscine Colas de PAG

3e PRIX



Mme A. TRUDEL
St-Geneviève-de-Batiscan
Bicyclette de Miracle Mart

4e PRIX



L. BOBICHAUD
Trois-Rivières
Bon d'achat de \$100 de RS Diamond

5e PRIX



Mlle HJOUETTE RIVARD
Bon d'achat de \$100 de Mlle Snob

6e PRIX



Mme YOLANDE SOUCY
Machine à coudre Kenmore de Sears

7e PRIX



Mme THÉRÈSE DUMAS
Le Touque
Mobilier de chambre pour adolescentes de Sears

8e PRIX

MOBILIER DE CUISINE SEARS

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE SEARS

BICYCLETTE MIRA MART MIRACLE MART

LAVEUSE DE VAISSELLE SEARS

BON D'ACHAT \$100. R.B. DIAMOND

BON D'ACHAT \$100. MADMOISELLE SNOB

MOBILIER DE CHAMBRE ADOLESCENTES SEARS

MOBILIER DE CHAMBRE DES MAÎTRES SEARS

BON D'ACHAT \$100. PHARMAPRIX

BON D'ACHAT \$100. PHARMAPRIX

BON D'ACHAT \$100. PHARMAPRIX

TIRAGE 4 OCT

TIRAGE 1er NOV

TIRAGE 29 NOV.

ENSEMBLE LAVEUSE SECHEUSE SEARS

TELEVISEUR NOIR et BLANC P.A. GOUIN

PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES MIRACLE MART

CAMERA ST-CYR PHOTO HALL

BON D'ACHAT DE \$100. R.B. DIAMOND

BON D'ACHAT \$100. MADMOISELLE SNOB

BON D'ACHAT \$100. MADMOISELLE SNOB

**CHLN-55
CHEM-TELE 8
TELEMEDIA**

TELECOULEUR SEARS

FOUR MICRO-ONDES P.A. GOUIN

MONTRES POUR HOMMES H. BIRKS

ORGUE HAMMOND CENTRE PIANO ET ORGUE MAURICIE

REFRIGERATEUR SEARS

**MAGASINS A RAYONS
Miracle Mart 379-1524
Simpsons-Sears 379-5444**

**VETEMENTS POUR DAMES
Boutique Chérie 379-5236
Bout. Express-Jeunesse 375-6820
Dalmy's 379-6318
Mode Fannie
Liliane Inc. 379-5998
Mia Inc. 379-2303
Pennington 375-0737
Reitman Inc. 379-5744
Mlle Snob 378-6212**

**VETEMENTS POUR HOMMES & UNISEX
Cartier Vêtements 379-5112
Pant-City Ltd 379-6536
R.B. Diamond Inc. 379-2227
Le Château 376-1949
Boutique du Gilet 374-7755**

**VETEMENTS POUR ENFANTS
Au Coin des Petits 379-6319**

**CHAUSSURES
Aggies 379-6496
Fredelle 379-6320
Kim 379-6427
Maher 375-7900
Lewis Shoe Store 379-6426**

**BIJOUTERIE, CADEAUX, CUIRS
Henry Birks & Sons Ltd 379-6200
Jardin Les Rivières 379-6602**

- Jérôme 379-2625
- Stoke Ltée 379-6455
- PHARMACIES, LIVRES, PAPETERIE, PHOTOGRAPHIE**
- Pharmaprix 375-1730
- Le Chandelier 379-2493
- Librairie C. Morin & Fils 379-4153
- St-Cyr, Photo Hall 379-3444
- DRAPERIES, TISSUS, LAINES**
- Draperies Montréal Inc. 379-5065
- Jacques Allard Textiles 379-1666
- Laines Les Rivières Inc. 379-1555
- MEUBLES, FERRONNERIE, ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES, ARTICLES DE SPORT, ARTICLES DE MUSIQUE**
- Boiteau Inc. 379-4334
- Claude Bornais Musique 379-0828
- Impact Design 379-5815
- P.A. Gouin 379-6310
- ALIMENTS, BONBONS**
- Laura Secord
- Steinberg Ltée 379-2397
- RESTAURANTS**
- Le Quick 379-2350 379-2280
- Pik-Nik 379-2315
- SPECIALITES**
- Coiffuroteck 379-5655
- Cinéma Les Rivières 379-2523
- Salon Jacques Despars 379-3000
- Michel & Ferha, opticien
- SERVICES BANCAIRES ET FINANCIERS**
- Banque de Montréal 379-6803
- Banque Royale 379-2621
- Household Finance 379-5210
- KIOSQUES**
- Loto Québec
- United Cigar Stores
- Centre de Piano et Orgue 378-5786
- Club Automobile Québec 376-9393
- Galerie d'Art Les Rivières 379-3947
- Timbres et vieilles monnaies 375-4716

A SURVEILLER
Dès la
semaine prochaine
d'autres prix
s'ajouteront

CENTRE ^{LES} **rivières**
COMMERCIAL

A decorative graphic consisting of three thick, wavy horizontal bands. The top band is solid black, the middle band is a light gray with a fine halftone dot pattern, and the bottom band is solid black. The bands curve downwards from left to right.

La **Vente**
6^e anniversaire

se continue

Profitez des Super / Spéciaux
Coupons / Rabais
Pour économiser davantage

VENTE 6e anniversaire

RABAIS DE 15%
A l'achat d'une PAIRE DE SOULIERS en magasin à prix régulier
LEJOUR
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$3.
Sur toute la marchandise en magasin à prix régulier
TREDELLE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 20%
Sur toutes les BOTTES DE TRAVAIL Pour hommes en magasin
MIRACLE MART
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
Sur tous les MANTEAUX DE CUIR Pour hommes en magasin
MIRACLE MART
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$3.
Sur le prix régulier d'une paire de PANTALON ou JEANS Pour hommes ou femmes
LE CHATEAU
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$3.33
sur tout achat de JEANS EN DENIM ou CORDUROY
BOUTIQUE DU GILET
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$20.
Sur tout achat de \$100.00 et plus de marchandises à prix régulier
DALMYS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
Sur tout achat de \$50.00 et plus de marchandises à prix régulier
DALMYS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
Sur MANTEAU, ENSEMBLE DE SKI, ANORAK de \$25.00 et plus à prix régulier
PARIS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$35.
A l'achat d'un RADIO TRANSISTOR Panasonic RF888 AM / FM VHU Mixage par micro - écouteurs inclus
Rég. \$104.95 Spécial \$69.95
POG
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$15.
A l'achat d'un ENSEMBLE DE SKI DE FOND Pour hommes ou femmes Ski INWIK - Pôles bamboo - Fixations Vilom-Economic - Bottes PAJAR - installation comprise
Rég. \$74.99 Spéc. \$59.99
POG
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 20%
A l'achat de toute marchandise en magasin à prix régulier
JARDIN LES RIVIERES
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977.

RABAIS DE \$2.
A l'achat de DÉTERGENT À LESSIVE en poudre Sears Boîte de 24 lbs
Rég. \$11.49 Spécial Sears \$9.49
SEARS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 10%
A l'achat de Tout article à prix régulier sauf sur VOLUME de RECHERCHE et TECHNIQUE
librairie clément moine & fils inc.
Les Rivières seulement
Nul après le 1er OCTOBRE 1977

RABAIS DE \$30.
Sur MANTEAUX DE DRAP pour dames Rég. \$120.00 Spécial \$90.00
BOUTIQUE CHÉRIE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$33.
Sur MANTEAUX DE DRAP pour dames Rég. \$130.00 Spécial \$97.00
BOUTIQUE CHÉRIE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
Sur toute ROBE ou ROBE DU SOIR au prix régulier de \$49.98 et plus
FRANÇOISE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 20%
A l'achat de toute LAMPE SUR TABLE en magasin
boiteau lumineux
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

GRATUIT
Régulateur d'intensité simple à l'achat d'une FIXTURE de \$25 et plus
boiteau lumineux
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
A l'achat d'une VALISE de \$25. et plus à prix régulier
JEFFREY
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
A l'achat de BOTTES D'HIVER Pour hommes ou femmes de \$39.95 et plus
KIM
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$3.
A l'achat de BOTTES D'HIVER Pour garçons ou filles de \$24.98 et plus
KIM
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$1. ou 10%
A l'achat de CHAUSSURES et SACS À MAIN
PERLE BLANCHE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
Sur tout achat de \$50.00 et plus de marchandises à prix régulier
LILIANNE INC.
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$20.
A l'achat de tout MANTEAU de \$100. ou plus
mia
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$2.
A l'achat de tout article ou groupe d'articles de \$10. et plus à prix régulier
LE CHANDELIER
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$20.
A l'achat de tout article de \$100. et plus en magasin à prix régulier
BIRKS LES JOAILLERS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS JUSQU'À \$9.
Sur une sélection de CHAUSSURES pour dames Rég. jusqu'à \$24.95 Spécial \$15.98
aggies
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
à l'achat de PANTALON de \$20.95 et plus à prix régulier
Carlier
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$20.
A l'achat de tout HABIT de \$140. et plus à prix régulier
Carlier
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$15.
A l'achat de tout MANTEAU D'HIVER ou CARCOAT de \$95. et plus à prix régulier
Rg Diamond
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
A l'achat d'une LENTILLE TAKUMAR ou ASAHI PENTAX en magasin à prix régulier
St-Cyr PHOTO HALL
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
A l'achat de JUELLE BUSHNELL en magasin à prix régulier
St-Cyr PHOTO HALL
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE .50c
Sur finition de FILM PHOTO-COULEUR
St-Cyr PHOTO HALL
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$10.
A l'achat de Tout MANTEAU en magasin à prix régulier
EXPRESS-JEUNESSE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
A l'achat de Toute ROBE en magasin à prix régulier
EXPRESS-JEUNESSE
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$5.
Sur tout article à prix courant de \$24.99 et plus
Reitman
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 20%
Mise au point de votre moteur incluant points, bougies, filtres d'air P.C.V. valves et travail
Non valide le samedi
CENTRE DE L'AUTO SEARS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$8.
COUVERTURE "ESCAPADE" Rég. \$19.99 Spéc. \$11.99 ch. A tricot thermal 61% polyester, 26% rayon, 13% acrylique Avec bordure de nylon 5". Rose, bleu, or. Grandeur 80" x 100"
SEARS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$3.
A l'achat de DRAPS Perma-Prest Jumeau Rég. \$8.49 Spéc. \$5.49 Double Rég. \$9.49 Spéc. \$6.49 Queen Rég. \$12.49 Spéc. \$9.49 Contour ou plat. Motif imprimé sur fond blanc. Rayon 96 literie
SEARS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE 5%
A l'achat d'un ORGUE en démonstration à notre kiosque
CENTRE DE PIANOS & ORGUES
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

RABAIS DE \$2.
A l'achat de tout article de \$10. et plus en magasin à prix régulier
BIRKS LES JOAILLERS
Les Rivières seulement
Nul après le 1er octobre 1977

CHAQUE ACHAT VOUS PERMET D'ÊTRE ELIGIBLE AU TIRAGE DE:

UN VOYAGE D'UNE SEMAINE POUR 2 PERSONNES EN MARTINIQUE OFFERT PAR:
LA CIE TOURS MT-ROYAL VOYAGES MICHEL INC.

MAGNIFIQUE MACHINE A COUDRE
KENMORE SEARS

DE PLUS
VOS COUPONS VOUS PERMETTENT DE PARTICIPER AU COURANT DE CADEAUX
PROCHAIN TIRAGE LE
4 OCTOBRE 1977

L'ACCUEIL ST-JEAN-BAPTISTE

L'Accueil St-Jean-Baptiste, connu aussi sous le nom de Vestiaire Diocésain, possède actuellement une grande quantité de linge usagé, mais en très bonne condition, et pouvant convenir à tous les membres de la famille. L'Accueil veut offrir ce linge à des conditions très avantageuses et pour ce faire, une grande vente est organisée pour mercredi le 28 sep-

tembre prochain, au sous-sol de la Cathédrale: de 3.00h à 4.30h. p.m. et de 8.00h à 10.00h p.m. Vous êtes tous bienvenus. Aucun dossier d'information n'est requis. Nous vous rappelons, par la même occasion, que l'Accueil est ouvert: les lundi, mercredi, vendredi, de 1.30h p.m. à 4.30h. p.m. Téléphone 293-5180. Bienvenue.

L'ABBE NORBERT LACOSTE CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB



M. l'abbé Norbert Lacoste, aumônier d'état des Chevaliers de Colomb s'adressait au conseil 2897 de St

Wenceslas la semaine dernière. M. l'abbé a su intéresser son auditoire.

A VENDRE

Terre à vendre à Daveluyville, très bien bâtie.

Terre à vendre à Notre Dame de Lourdes, près de la rivière Bécancour. 100 arpents, très bien bâtie.

S'adresser à Léo Dastous, Laurierville, tél: 365-4419.

MERCI de votre confiance, De nombreux cultivateurs de la région nous ont confié leurs FERMES A VENDRE. Nous nous occupons uniquement de la vente des propriétés agricoles avec bétails et roulants. Pas besoin de signer des ententes, votre parole nous suffit.

CR & JJ FELLER
Agent d'immeuble

Mont St-Hilaire (514) 464-0050 (aussi le soir)
Bureaux en Suisse et en Hollande.
Nous sommes là quand vous avez besoin de nous!

DANSE WESTERN

23-24-25 SEPTEMBRE



Vendredi, samedi
et dimanche

**MANON
PAQUIN**

vedette de la télé

DANSE LES VENDREDIS,
SAMEDIS et DIMANCHES SOIR
avec l'orchestre

Les Cavaliers du Western

DÉCOR ET AMBIANCE WESTERN

BAR WESTERN

LE
CHARIOT

EN HAUT DU
CÔTÉ DE LA
RUE ST-AUGUSTIN
ET ST-AUGUSTIN

223-2170 (GILLES)

223-2595 (JEAN-MARC)

**GILLES LEMAY
INC.**

ENTREPRENEUR
EN TERRASSEMENT

- TUILES DE PATIO
- GAZON CULTIVE ET TERRE NOIRE
- ESTIME GRATUIT

5200, PORT-ROYAL
ST-GREGOIRE
VILLE DE BECANCOUR

COMMANDEZ MAINTENANT
AVANT L'AFFLUENCE

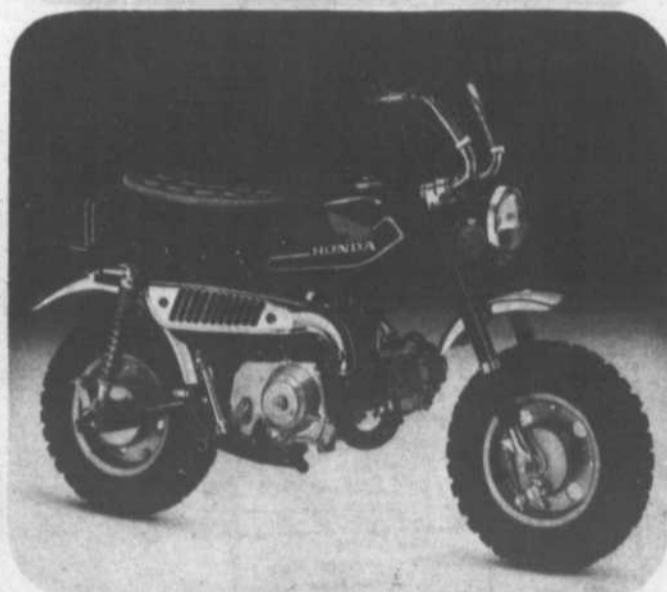
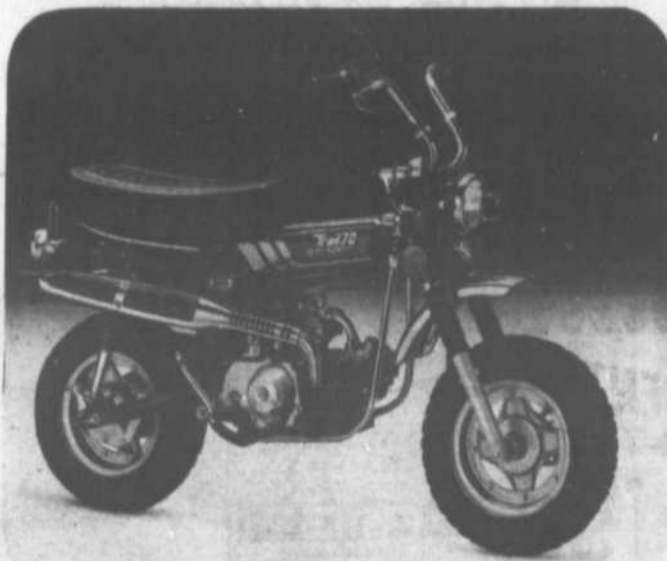
PROFITEZ-EN SUPER SPECIAL

TRAIL:

Honda mene partout

**NOS PRIX
NE FURENT
JAMAIS
AUSSI BAS
EN 1977**

IL NOUS RESTE
QUELQUES MODELES
DE MOTO DE ROUTE



MOTOS SPORTS JUTRAS INC.

JEAN-CLAUDE JUTRAS, PRES.

LA VISITATION

(514) 564-5432

ARTS ET LETTRES

"ON DOIT D'ABORD CONNAITRE LES LOIS QUI NOUS CONCERNENT"

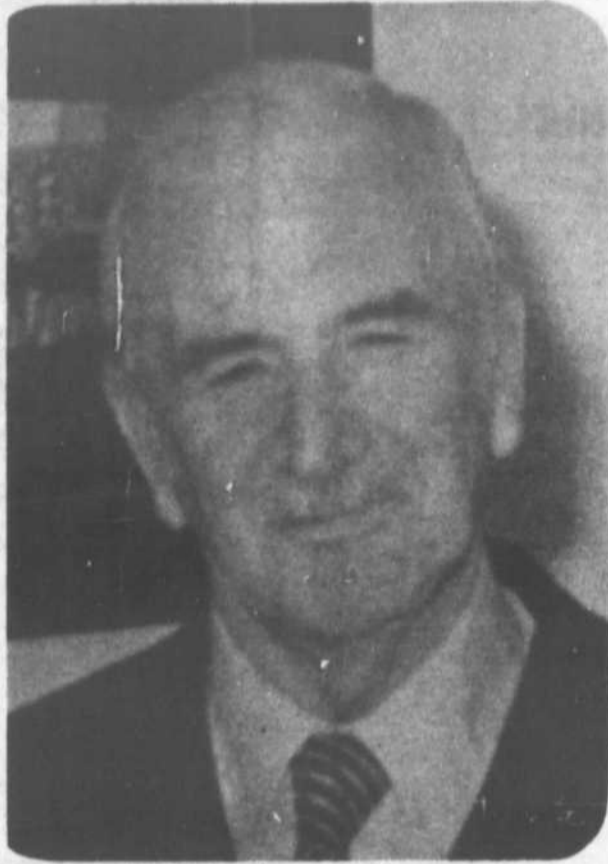
[R.D.C.] Le 12 septembre dernier, sous la présidence de M. François Mercier, l'Association des Hôtelliers Nicolet Yamaska recevait à un souper à l'hôtel Chamberlain de Nicolet le juge Jacques Trahan président de la Commission des Permis d'Alcool du Québec.

Le juge Trahan répliqua aussitôt à maître Pelletier qu'en effet il n'aurait jamais prévu de tels renversements au sujet de la maison familiale pas plus qu'à son propre sujet, mais qu'il est quand même heureux de se retrouver à Nicolet pour tenter d'aider les hôteliers de la région présents à cette réunion.

Avec humour, maître André Pelletier présenta le juge Jacques Trahan, un nicolétain reçu dans la maison de son enfance, maison de juge devenue hôtel "avec permis" tandis que juge lui-même, il est devenu président de la Commission des Permis d'Alcool du Québec.

Avec son franc-parler qu'il dit nicolétain, le juge Trahan admet que les lois sont souvent vagues, ambiguës, faites pour être interprétées par les tribunaux et qu'il faut le dire si on veut qu'elles soient corrigées. Cependant, il faut surtout les apprendre et connaître

— LE JUGE JACQUES TRAHAN



Le juge Jacques Trahan

souvent obscures, mais lourdes de conséquences.

Le juge Trahan invite alors l'auditoire à poser toutes les questions qui pourront suggérer une réponse leur permettant de mieux régler leurs problèmes pour une meilleure administration et pour la survie de leurs établissements.

La majorité des questions problèmes concernaient les permis donnés à des organismes à but soi-disant non lucratif tels que les clubs de sport, d'âge d'or et autres qui ne supportent aucune responsabilité, aucun investissement mais qui, malgré leurs dires se font de la publicité, encaissent en une soirée ce que l'hôtelier souvent, ne fait pas en une semaine et qui recrutent leur clientèle aux dépens des bars pour lesquels l'hôtelier paie largement taxes, assurances, permis etc. Les revendications ont aussi porté sur les changements aux lois sans information suffisante aux tenanciers d'hôtel.

Le juge Trahan a répondu spécifiquement à toutes les questions en admettant le bien-fondé de la plupart des récriminations et il engagea fortement les hôteliers à se tenir au courant de lois par la lecture attentive du courrier fidèlement envoyé à cet effet. Il a aussi insisté sur la force, sur l'efficacité de l'Association pour faire cesser toute infraction aux lois soit par publicité illégale,

soit par toute autre action qui pourraient entraîner des conséquences fâcheuses au niveau de l'hôtellerie.

M. le juge Trahan termine en disant que si l'hôtelier ne sait pas ou ne comprend pas la loi, il doit référer immédiatement à la Commission des Permis d'alcool du Québec où on lui accordera un service d'information clair et rapide. Il en sera ainsi pour toute plainte portée à notre connaissance. Nous n'avons pas un nombre suffisant de contrôleurs; nous n'avons que le "timbre" pour prouver que la boisson provient bien de la Société des alcools du Québec, mais nous avons à coeur de bien servir le peuple qui peut s'aider en nous communiquant ses doléances et ses griefs qui feront toujours l'objet de notre prompt attention.

Je souhaite avant tout, ajoute M. le juge, que les hôteliers lisent la loi, qu'ils la comprennent bien et qu'ils l'observent aussi bien.

BRASSERIE LA VILLAGEOISE
 Hotel des Chutes
DAVELUYVILLE
 TOUS LES VENDREDIS
 ET SAMEDIS SOIRS
 REAL A L'ORGUE
 295 PRINCIPALE 367-2552

à fond au moins celles qui concernent notre affaire personnelle. Il félicite les hôteliers d'avoir compris

qu'ils doivent s'unir pour discuter de leurs problèmes particuliers et qu'au besoin, ils doivent les porter en haut lieu pour en obtenir la solution et avoir des explications pour comprendre les lois peut-être

DE DEFILE DE

MODE

L'Accueil féminin Inc., présente son défile de mode: Automne-Hiver en collaboration avec:

La Maison de Clairette
 J. Albert Durand Fourrure
 Salon Coiffure l'an 2000
 Boutique au Pas

Les profits seront versés à la Résidence de l'Avenue A. (Centre de dépannage pour femmes et jeunes filles sans abri).

Endroit Cosmos 2000
 1276 Ste Julie
 Mardi le 27 sept. 77 à 8h30
 Prix: \$3.00

Les membres et le grand public sont invités. Billets en vente chez les commanditaires. Merci de collaborer avec nous.

GENTY GENTY
 24 - 25 - 27
 Septembre
 Un tueur
 dans la foule
 et
 pirate
 des Caraïbes

AD
 côté enseignes
 un point
 c'est tout!
 PARTOUT AU QUÉBEC

DANSEUSES TOPLESS
 "LE SEUL ENDROIT A DAVELUYVILLE POUR AVOIR DU PLAISIR"
HOTEL CHEZ MARCEL
 ORCHESTRE: "L'EXTAFÉ"
 SERGE BALMIR ET SES 15 MUSICIENS.
 Bar Salon Grill
 M. Provencher Prop.
 DAVELUYVILLE

GALA Nicolet Sam.-Dim.-Mar.: 7.30 H. Matinée Dim. 1.30 H
 L'HISTOIRE D'UNE FEMME OUTRAGÉE QUI SE VENGE!
 14 ANS
 UN INCROYABLE RÉCIT DE CANNIBALISME A L'ÈRE MODERNE.
 AUSSI
SURVIVRE
 SURVIVE!
VIOL ET CHÂTIMENT

Brasserie La Bavaroise
 151 PANET NICOLET
 Robert Drouin, prop.
SPECIAL: "DINER LA BAVAROISE"
 Steak cuit sur charbon de bois
Venez déguster votre boisson de houblon préférée tout en prenant un de nos steaks

SUITE DE LA PAGE 12

Un exemple frappant de recherche et d'encouragement de produits de chez nous est l'utilisation d'une vaisselle entièrement manufacturée au Québec par la compagnie Sial.

"Alors que près de 100% du marché de la vaisselle au Canada est d'importation; chez vous ou au restaurant, donnez-vous la peine d'examiner l'envers de votre assiette: elle vient probablement d'Angleterre, du Japon ou d'Allemagne".

La vaisselle utilisée au A & W de la rue Des Forges est conçue par un céramiste de chez nous, Gaétan Beaudin et faite de grès renforcie par un alliage spécial; elle est à la fois rustique en apparence tout en étant très légère et moderne dans ses formes. La tasse à café témoigne d'ailleurs de cette recherche incontestable; une tasse agréable à tenir dans la main, gardant le café chaud et de contact agréable avec les lèvres.

Avis aux amateurs de café!

Cette vaisselle a d'ailleurs gagné un prix "Design Canada".

Gestion Resto (1975) Inc est une compagnie de gestion propriétaire depuis le 15 août 1976 des trois (3) restaurants A & W de la région (Boul. Royal, Des Forges et Cap de la Madeleine). Elle possède également les neuf (9) succursales

les A & W du Québec Métropolitain. Le bureau chef de la compagnie est situé dans la ville de Québec.

Gestion Resto (1975) Inc., regroupe quatre associés:

Marcel St Laurent, président

André Bombardier, Président du Conseil d'Administration

André Cloutier, Vice-président

Jacques Gauthier, Secrétaire, directeur général.

En s'incorporant en compagnie, ces quatre associés se fixaient comme objectif de regrouper plusieurs dizaines d'années d'expérience dans les affaires et la restauration pour former une force de frappe québécoise au sein de l'industrie du "Fast Food" qui connaît actuellement un essor extraordinaire tant au Québec qu'en Amérique du Nord et partout à travers le monde.

Avec un peu moins de deux ans d'expérience on peut affirmer que Gestion Resto (1975) Inc. est certainement en voie de devenir l'une des plus importantes compagnies canadienne française dans l'industrie de la restauration.

C'est avec fierté que nous vous présentons aujourd'hui notre dernière réalisation soit la rénovation et l'agrandissement de notre succursale de la rue Des Forges.

LE CLUB DE

TRAFIC ET LE

NUCLEAIRE

La saison estivale terminée, le Club de Trafic de la Mauricie reprend ses activités à son souper-causerie mensuel mardi le 27 septembre 1977, à 18.00h au magnifique chalet de la Vallée du Parc.

C'est dans ce site enchanteur que les membres et leurs invités auront l'occasion d'entendre un conférencier de marque en la personne de monsieur Jean-Pierre Pouliot, responsable des Relations Publiques à l'Energie Atomique du Canada, Usine d'eau lourde la Prade, Gentilly 2. La conférence intitulée, "le nucléaire est-il viable?" suscitera beaucoup d'intérêt auprès des membres.



Décoration:

Venez nous voir et demandez les conseils de l'une de nos 6 décoratrices qui vous aidera à réaliser une décoration des plus réussies.

centre de décoration
DUPUIS
159 lindsay drummondville

SALLE FLEUR DE LYS
STE-PERPETUE

La Salle Fleur de Lys de Ste-Perpétue invite les futurs mariés à faire leur réservation pour ? 1978.

Par la même occasion remercie sa clientèle de l'an dernier.

Nous offrons une grande salle de réception. Licenciée, air climatisée et nouveau décor.

Prenons shower, noces et réceptions de tous genres.

Aucun prix de location de salle si accompagnée de repas.

Votre satisfaction est notre meilleure publicité.

Bienvenue au Bar Salon

Pour réservations **Pierre Dupuis**
819-393-2626



LA CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE NICOLET

170 St-Jean-Baptiste Nicolet 11.6% Tél.: 293-4515



Yves Leclerc
Dir. du recrutement
293-5059



Gilles Parent
293-4054



Jean Paradis
293-4515



Pierre Boucher
293-4884

Lors de la dernière assemblée générale annuelle, les membres de la Caisse d'entraide économique de Nicolet se sont voté un taux d'intérêts de 10% pour les 9 premiers mois de l'année fiscale et de 12% pour les 3 derniers mois.

Ceci fait suite à une série de taux appréciable depuis l'ouverture de la Caisse à Nicolet.

1972 - 1973	10%	
1973 - 1974	10%	3 trimestres
	11%	dernier trimestre
1974 - 1975	10%	
1975 - 1976	10%	3 trimestres
	11%	dernier trimestre
1976 - 1977	10%	3 trimestres
	12%	dernier trimestre

Cette impressionnante série de taux exceptionnels donne après cinq (5) ans d'opération un rendement moyen annuel net de 11.6%.

Calcul basé sur placement dont l'intérêt annuel est réinvesti. L'entraide économique a toujours payé 10% ou plus quoique les intérêts peuvent varier en plus ou en moins.

Consultez l'équipe de recrutement afin de mieux connaître le type d'épargne qui répondrait à vos besoins, tels que:

- plan d'épargne mensuel
- placement comptant
- plan enregistré d'épargne-retraite
- dépôt à terme
- fonds de pension collectif
- plan d'épargne-logement
- plan de participation différée aux bénéfices

...EGALITE...EGALITE...EGALITE...EGALITE...EGALITE...EGALITE...EGALITE...

LE COTILLON ET DIAMOND INC. DE

TROIS-RIVIERES PRESENTAIENT

LA MODE RODIER

[R.D.C.] A l'hôtellerie Le Baron de Trois Rivières, Le Cotillon et Diamond Inc. présentaient conjointement, le 13 septembre dernier, la collection de Rodier pour l'automne et l'hiver 1977.

A l'issu d'un dîner gastronomique accompagné d'une musique d'orgue bien appropriée, les participants ont admiré le défilé des mannequins portant avec grâce d'élégants vêtements signés Rodier. Tailleurs, gilets, jupes, pantalons, imperméables, bot-

tes, souliers etc se distinguaient tant par leur valeur que par leur chic.

Les quelques réflexions cueillies au hasard de l'auditoire confirment que le nom Rodier est synonyme de féminité, de confort et d'élégance. On fut conquis par l'exécution parfaite du défilé, par la qualité du prêt-à-porter, par la chaleur des coloris et par le sens pratique qui a présidé au choix des vêtements présentés. Les tricots en particulier ont fort retenu l'attention par leur souplesse et leur sobriété qui promettent une conforta-

ble chaleur pour affronter, en beauté, le dur hiver. On fut peut-être quelque peu surpris d'y voir peu de robes quoique le grand choix de très belles pièces pratiques l'emporta sur cette légère carence. Les bottes et les souliers de J.A Gosselin de Trois-Rivières furent aussi très appréciés cependant qu'on a de petites réserves sur le port du béret qui garde quand même sa place et son chic pour les jeunes personnes à qui il convient de le porter.

Le Cotillon et Diamond Inc. de Trois Rivières ont su associer le chic, la qualité, le bon goût avec la nécessité du confort quotidien pour un vêtement automne-hiver au Québec.



**LA MIDINETTE
 COUTURE SUR MESURE**

REPARATIONS DIVERSES

- Pantalon
- Jeans
- Etc.

CHOIX DE TISSUS MODE
 Pour l'automne

RIDEAUX ORIGINAUX SERVICE
 RAPIDE A PRIX MODIQUE

573 DES FORGES

(voisin du salon Gertrude)

M MARGO ROUX-MARCHAND Prop.

(819) 376-2213

QUE CE SOIT POUR LE BUREAU



NOUS L'AVONS

GASTON BEDARD

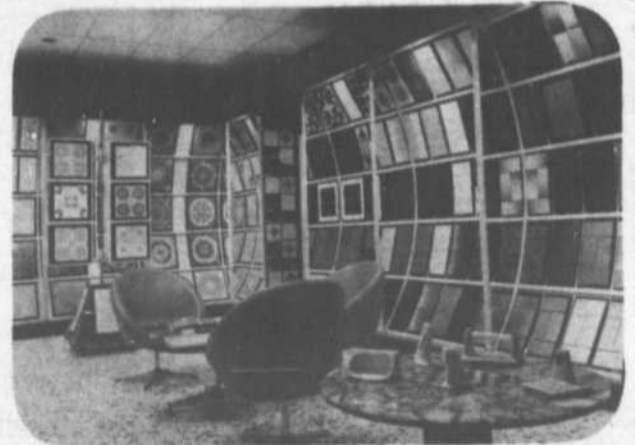
1636 ROYALE
 TEL 379-9191

**STUC DECORATIF
 grafites**

- * CERAMIQUES
- * TERRAZZO
- * MARBRE

Naturel et
 synthétique
 Corian

Produits
 spécialisés
 de Béton



Venez visiter notre salle d'échantillons. Des spécialistes vous conseilleront que ce soit pour rénovation ou construction de salle de bain, plancher, mur, sous-sol, cuisine, entrée de cour.

Un choix
 sans précédent:
 Plus de 1,000
 échantillons
 en magasin



**CERAMIQUES
 DE L'EST INC.**

398, Hériot Tél.: (819) 472-6220
 Drummondville

Grande réduction
 sur tous nos manteaux



DE CHAT SAUVAGE
 DE RENARD DE LYNX
 DE RAT MUSQUE NATUREL
 UNI OU GARNI

Aussi beau choix dans
 VISON, MOUTON, LOUTRE
 CASTOR, etc...

Vendons et remodelons chapeaux

"LA PLUS BELLE QUALITE AU PLUS BAS PRIX"

VENTE REPARATION

SALON JUDITH

Mme Arthur Lacerte
 FOURRURES

6456, NOTRE-DAME
 TROIS-RIVIERES-OUEST

374-3771

Chez Richelieu-Sélect: on a tous les atouts en mains!



DÉTERSIF en poudre ARCTIC POWER bte 5 lb	2 19
ESSUIE-TOUT blanc ou rose SCOTTOWELS pag 3 roul. s	91
PAPIER DE TOILETTE blanc ou rose COTTONELLE pag 4 roul. s	95
CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK bte 32 oz	2 39
BISCUITS LIDO Ti-Coq 10 oz	99
Goglu 28 oz	1 03
DÉTERSIF BLEU (RS) en poudre sac 5 lb	1 69
BREUVAGE Dossey orange, raisin cont. 84 oz	78
SAUMON ROSE CLOVER LEAF bte 15.5 oz	1 75
MARMELADE 3 fruits LAURA SECORD bocal 24 oz	1 19
POULET DÉOSSÉ ESTA bte 7 oz	69
CROISSANTS PILLSBURY 8 oz	49
CAFÉ INSTANTANÉ séch. à froid TASTER'S CHOICE bocal 8 oz	6 49

JARDIN MÉRITE

Nos viandes sont 100% garanties ou argent remis

HAUT DE PATTES de porc congelées lb	45
ÉPAULE de porc fumé genre picnic 5/7 lb	99
SAUCISSES FUMÉES MÉRITE 1 lb	79
SAUCISSON BOLOGNE morceau 2 lb et plus MÉRITE lb	59
SAUCISSES PORC/BOEUF BOEUF MÉRITE lb	79
FOIE DE BOEUF de choix tranché (produit décongelé) lb	37
BACON sans couenne MAPLE LEAF 1 lb	1 79
JAMBON CUIT tranché MAPLE LEAF 8 oz	1 23
SAUCISSON EUROPÉEN assort MAPLE LEAF 8 oz	93
BOUDIN AU LAIT BILOPAGE lb	65
PÂTE du Lac St-Jean BILOPAGE 24 oz	1 69

JARDIN MÉRITE

PRODUITS SURGELÉS

FRAISES TRANCHÉES FRASER VALE 15 oz	85
LIMONADE CONCENTRÉE MINUTE MAID 8.25 oz	30
RONDELLES D'OIGNON LÉO D'OR 8 oz	49
PÂTE AU POULET ST-HUBERT 8 oz	75

SUPPORT pour essuie-tout SCOTT ch.	99
TABLETTES de CHOCOLAT saveurs variées ROWHTRÉE cello 4s	79
GÂTEAUX VACHON Piqué, Joe-Louis	1 09
SOUPE LONEY'S poulet et nouilles 8 env. 2 1/2 oz	83
BISCUITS McCormick Biscuits de chocolat, Digestif, Fondant et noix, Beurre d'arachides, Sablés, Crème vanille 350 g	89
ROULÉ SUISSE en chocolat WESTON 10 oz	69
BEIGNES (RS) nature ou sucrés 1 douz.	59
MOUTARDE PRÉPARÉE CONDOR bocal 16 oz	51
BOUILLON de bœuf BOVRIL 8 oz	1 64
THON À CHAIR PÂLE en morceaux CLOVER LEAF bte 6.5 oz	71
SAUCE À LA VIANDE CATELLI bte 14 oz	53
GELÉE DE POMMES OKA bocal 24 oz	88
CRISTAUX Président à saveur d'orange ou raisin env. 3.4 oz	26
GLAÇAGE À GÂTEAUX saveurs variées BETTY CROCKER bte 6.5 oz	79
FROMAGE MOZZARELLA en morceaux KRAFT 12 oz	1 67
JUS D'ORANGE PUR KRAFT 84 oz	1 59
BISCUITS Peek Freans digestive, shortcake, nicot, anneaux briures 15 oz	99
MÉLANGE À GÂTEAUX chocolat, blanc, doré MONARCH env. 10 oz	36
SAUCE CHINOISE MONTREAL CHOP SUEY 8 oz	39
SIROP D'ÉRABLE PUR CITADELLE bte 16 oz	1 53
FÈVES BLANCHES THOMPSON cello 2 lb	79
CROUSTILLES HOSTESS régulière 250 g hot S.S.C. 225 g	99

BONBONS Benson orange et citron, cassis de fruits, menthe glaciale, paradis fruits 1 lb	1 49
BROSSE pour DENTIER Dr. WEST ch.	1 29
NOURRITURE pour CHIENS bœuf, foie, poulet PEP bte 36 oz	35
NETTOYEUR pour la four EASY-OFF aérosol 7 oz	89
DÉTURGENT LIQUIDE PALMOLIVE bte 32 oz	1 25
SERVIETTES DE TABLE imprimées SCOTT pag 100s	1 09
PAPIER ALUMINIUM 18" x 25"	99
REYNOLD'S WRAP 12" x 150"	2 79
RÉCURANT AJAX bte 22 oz	47
DÉTURGENT LIQUIDE (RS) cont. 84 oz	1 49
CRÈME POUR LA PEAU NOZZEMA cont. 60 ml	1 21
MÉLANGE À GÂTEAU fourré à la crème BETTY CROCKER 15.5 oz	75



FAITES LE
TOUR DE MON
JARDIN

CHOUX de BRUXELLES produit du Québec Catégorie Canada No 1 la chopine	59
MINI-CAROTTES Produit du Québec Catégorie Canada No 1 celle 12 oz ch.	33
NAVETS produit du Québec Catégorie Canada No 1	09

Nous nous réservons le droit
de limiter les quantités.
Prix en vigueur chez les marchands
Richelieu et Sélect
jusqu'au 24 septembre 1977.



Votre ami Richelieu-Sélect:
un as des bas prix,
du service personnel,
de la qualité R-S,
Boeuf-Mérite et Jardin-Mérite

**CENTRE D'ACHATS
TROIS-RIVIERES OUEST**
BOULEVARD ROYAL. TROIS-RIVIERES OUEST

KERMESSE DES OEUVRES,

LES 6, 7 et 8 OCTOBRE

Une invitation est lancée à tous les organismes à but non lucratif, à l'occasion de la Kermesse des oeuvres qui se tiendra sur notre mail aux dates mentionnées plus haut. Les organismes qui me feront réservation se verront désigner un emplacement d'une surface maximale de 120 pieds carrés où ils pourront monter un kiosque, ou ce qu'ils jugeront bon s'y mettre à l'intérieur de ces limites, comme ce fut le cas lors de la dernière Kermesse en février, il leur sera loisible d'y vendre leurs choses, d'y solliciter le public, ou simplement d'y distribuer de l'information.

Pour les mordus de la décoration, l'Association des Marchands décernera un chèque de \$50. à l'organisme dont le kiosque aura été jugé le plus original, autant par son apparence extérieure que par la marchandise qu'on y offrira à l'intérieur.

Les organismes qui ne désirent pas monter de kiosques se verront quand même octroyer un emplacement.

En février dernier, ce sont les étudiants de l'école secondaire Ste Marguerite qui ont remporté le chèque de \$50.00. Faut dire qu'ils y avaient travaillé fort, et de façon très originale.

CLAUDE LEPINE,
COORDONNATEUR DES PROMOTIONS

ÇA SE PASSE DANS L'OUEST!

HORAIRE DES CLINIQUES

Restaurant **RIO**
161 BRASSARD NICOLET

Venez vous détendre au
PIANO-BAR
avec
YVON CHARTIER
à l'orgue tous les
LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI

Aussi venez déguster
vos mets favoris grâce à notre
CUISINE CANADIENNE

Salle de réception
Pour banquets, noces, parties, jusqu'à 150 personnes

Renseignements: **293-4682**
**BUFFET FROID POUVANT ETRE
SERVI A L'EXTERIEUR**

Voici l'horaire des cliniques de puériculture des Secteurs Nicolet et Ville de Bécancour pour le mois d'octobre 1977.

D.S.C. Secteur Ville de Bécancour

Mardi, le 4 octobre, Gentilly, de 10h à midi, 13h30 à 16h D.S.C.

Jeudi, le 6 octobre, St Pierre, de 13h30 à 15h30, Sous sol presbytère

Mardi, le 11 octobre, Daveluyville, de 13h30 à 15h30, Sous sol sacristie

Mercredi, le 12 octobre, Ste Angèle, de 13h30 à 15h30, Sacristie

Lundi, le 17 octobre, Manseau, de 13h30 à 15h30, Salle Ch. Colomb.

Vendredi, le 21 octobre, Deschailons, de 13h30 à 15h30, Ecole

Mercredi, le 26 octobre, Ste Gertrude, de 13h30 à 15h30, Ecole.

Colette Robillard, inf. responsable,
Département Santé Communautaire
Secteurs Nicolet et Ville Bécancour.

D.S.C. Secteur Nicolet

Mercredi, le 5 octobre, St Grégoire de 13h30 à 15h30, Centre Culturel.

Mardi, le 11 octobre, Nicolet, de 10h à midi, 13h30 à 16h, D.S.C.

Jeudi, le 13 octobre, Baieville, de 13h30 à 15h30, Sous-sol de l'Eglise

Mardi, le 18 octobre, Pierreville, de 13h30 à 15h30, Salle Ch. Colomb

Mercredi, le 19 octobre, St Léonard, de 13h30 à 15h30, Sous sol Caisse Pop.

Mardi, le 25 octobre, Nicolet, de 10h à midi, 13h30 à 16h, D.S.C.

Jeudi, le 27 octobre, St Wenceslas, de 13h30 à 15h30, Ecole.

SUCO

votre contribution à la libération du Tiers-Monde

VENTES

fin de saison

COMMENCANT

jeudi le 22 septembre à 9 heures.

AU COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE LTEE

Notre marchandise d'automne est déjà entrée et nous manquons d'espace. Vous profiterez de réductions même sur notre marchandise d'automne. Voici quelques spéciaux:

- Tricot polyester uni 60" de largeur.

à compter de **\$1.25** la verge

10% D'ESCOMPTE sur coupons, draperies, tringles, pôles de bois et toiles.

NE MANQUEZ PAS UNE AUBAINE DU

COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE LTEE DES JEUDI LE 22 SEPTEMBRE.

- Coton à petits imprimés paysanne,

valeur \$4.25
réduit à **\$3.75**

Autre valeur \$2.95,
réduit à **\$2.45**

- Tricot polyester imprimé sur fond noir

\$3.25 la verge

COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE

86, DU SANCTUAIRE

CAP-DE-LA-MADELEINE QUE.

COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE

166, ST-GEORGES

DRUMMONDVILLE QUE.

CA BOUGE A BECANCOUR

(R.D.C.) C'est mardi le 20 septembre prochain au Centre Culturel de St Grégoire que la compagnie SKW Canada Ltée du Parc Industriel de Bécancour donnera une soirée d'information à la population de la région de Bécancour. Il sera évidemment question de l'embauchage.

Cette réunion est organisée par le comité de main d'oeuvre locale qui a pris soin de mettre sur pied un bon service de sécurité pour cette soirée qui promet d'être houleuse.

Par ailleurs, de son côté, la Chambre de Commerce de la Ville de Bécancour prévoit réunir le 22 septembre à 2h p.m. tous les directeurs des usines du Parc Industriel de Bécancour,

Par ailleurs, de son côté, la Chambre de Commerce de la Ville de Bécancour prévoit réunir jeudi le 22 septembre à 2h p.m. au Restaurant au Coq d'Or à Gentilly tous les directeurs des usines du Parc Industriel de Bécancour, les contracteurs et camionneurs de la région ainsi que les autorités municipales. On étudiera sans doute d'une façon très sérieuse la situation du camionnage en vrac dans le Parc Industriel.

On peut donc constater que ça bouge dans la Ville de Bécancour et qu'on s'occupe vraiment de trouver des solutions aux problèmes de l'heure.

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN MARDI LE 27 SEPTEMBRE A 1H PRÉCISE, CHEZ LUCIEN PERREAULT, St Alban, cté Portneuf. La ferme est située au 350 rang St Joseph Est.

SERA VENDU:

Un magnifique troupeau Holstein 42 bêtes clair de test fédéral certificat fourni. Il comprend 22 vaches laitières, 7 taures 2 1/2 ans vélant en décembre et janvier, 7 taures 1 1/2 an et 3 taureaux 1 et 2 ans et 3 génisses.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE COMPREND:

Bassin refroidisseur John Wood capacité 300 gallons, trapeuse Universel magnétique à 2 chaudières. Réservoir à eau Cascade 40. Clipper électrique.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur International B 414 au gaz avec set de roues et pont pour la neige. Tracteur Case no 540 au gaz. 3 wagons sur pneus avec plate-forme. Presse à foin Oliver no 520. Rateau fileur International. Epandeur Oliver cap. 130 minots. Herse à disques Case. Herse à ressorts. Grader. 2 charrues 1 et 2 versoirs. Semoir 11 disques. Faucheuse International. Monte-balles 28 pi. 5000 balles de foin. 700 balles de paille. Nettoyeur d'étable Jutras avec montée mobile 55 pi. 750 minots d'avoine et autres articles trop long à énumérer.

Conditions: Comptant ou prêt de banque. N.B. La terre de 190 arpents très bien bâtie est aussi à vendre en partie ou en entier.

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à Léo Dastous, encanteur licencié, bilingue, de Laurierville, tél: (819) 365-4419.

UN BUREAU DE LA SECURITE DE LA VIEILLESSE OUVRIRA SES PORTES A DRUMMONDVILLE

AU COURS DE L'ANNEE 1977

Suite aux démarches effectuées par monsieur Yvon Pinard, député fédéral du comté de Drummond, auprès de l'Honorable Marc Lalonde, Ministre de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social, celui-ci est heureux d'annoncer qu'un bureau permanent des allocations familiales et de la sécurité de la vieillesse ouvrira ses portes à Drum-

mondville au cours de la prochaine année. Le nombre de fonctionnaires à ce bureau sera de trois à cinq.

L'implantation de ce bureau au dire de monsieur Pinard, permettra d'offrir un meilleur service aux résidents de son comté, résultat d'un rapprochement bénéfique auprès de notre population.



ANTONIN COTE
ET
MICHEL CLEMENT

PHARMACIENS

92 PLACE 21 MARS
NICOLET

293-2131

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI

DE 9 A.M. A 9 P.M.

SAMEDI DE 9 A.M. A 5 P.M.

ET LE DIMANCHE DE 11 A.M. A 12.30 P.M.



GEORGES LEMIRE
PHARMACIEN

399-2791

399-2702

580, DE LA STATION
ST-LEONARD

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI

DE 9 A.M. A 9 P.M.

SAMEDI DE 9 A.M. A 5 P.M.

ET LE DIMANCHE DE 10 A.M. A MIDI

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne ♑ du 22 dec. au 20 janv.

Vous aimez les animaux, et vous avec bien raison. Qui a dit "Depuis que je connais les hommes, j'aime les bêtes".

Verseau ♒ du 21 janv. au 19 fev.

Un événement imprévu surviendra dans votre vie qui ne manquera pas d'améliorer votre monde vivant.

Poisson ♓ du 20 fev. au 20 mars

Vous êtes trop crédule, et cela vous a joué souvent de bien vilains tours. Tâchez d'être plus sceptique à l'avenir.

Belier ♈ du 21 mars au 20 avril

N'allez pas à ce rendez-vous que l'on vous a donné. Cela pourrait être un véritable guet-apens.

Taureau ♉ du 21 avril au 20 mai

Méfiez-vous d'une personne assez brune de votre entourage. Elle est très intrigante et nuisible.

Gemeaux ♊ du 21 mai au 21 juin

Vous aurez bientôt l'occasion de vous lancer dans une nouvelle entreprise qui vous sera favorable.

MAINTENANT NOUS
SOMMES DEMENAGES

NOUVELLE ADRESSE

17525 BOUL. DES ACADIENS

ST-GREGOIRE

tel: 223-2100

(ancien local lucien beliveau)

A. LAUZIERE

st-gregoire
17525 boul. des acadiens tel. 223-2100

Cancer ♋ du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez quelques troubles d'estomac. Quelques jours de régime et tout ira parfaitement bien.

Lion ♌ du 23 juillet au 23 août

Vous n'êtes guère chanceux au jeu. Abstenez-vous donc de vous livrer à des parties de cartes trop fortes.

Vierge ♍ du 24 août au 22 sept.

Votre orgueil démesuré vous a toujours desservi, auprès de vos amis. Vous auriez tout intérêt à changer d'attitude.

Balance ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Votre paresse congénitale vous a causé jusqu'ici beaucoup de tort. Tâchez de le réagir et tout ira pour le mieux.

Scorpion ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Si vous êtes célibataire, un mariage est en vue. Si vous êtes marié(e) une aventure vous guette. Montrez-vous très prudent(e).

Sagitaire ♐ du 23 nov. au 21 dec.

Soyez donc plus réaliste. Vous vivez dans les nuages et cela ne peut vous mener à rien de positif.



SPECIALITE:

Déménagement de
maisons et bâtisses
de tous genres et
construction de
fondation

DRUMMONDVILLE:
Bruno Albert, rep.

Tél.: 819-477-6522

TROIS-RIVIERES:
Réjean Chouinard, rep.

Tél.: 377-3636



Hénault & Gosselin inc.

..... AGRICULTEUR DE DEMAIN

RENCONTRE DES PRODUCTEURS DE POMMES DE TERRE DE LA REGION

Les producteurs de pommes de terre de la région 04 se sont réunis chez M. Jean Baptiste Martin de St Léonard. Le tout débuta par une intéressante causerie de Monsieur Léon Fortier agronome pathologiste attaché à la recherche agricole. Il a collaboré sur le mildion, son évolution, sa propagation et les méthodes de contrôles.

Le mildion est une maladie grave chez la pomme de terre même qu'elle a déjà été la cause d'une disette en Irlande. Il dû répondre à plusieurs questions des producteurs tant au point de vue méthode de contrôle que de l'importance d'appliquer ces méthodes dans un temps opportun et variable selon les conditions climatiques, aussi suivre les onis phytosanitaires qu'émet le ministère à toutes les semaines.

Ensuite, Messieurs Serge Fortin ing. jr. et Rémi Asselin

ing. agr. ont donné toutes les explications tant au point de vue qualification que d'arroseuse. Les distances entre les buses, la hauteur du palier d'arrosage et les quantités à l'acre ont été les sujets qui ont semblé le plus intéresser les producteurs. Puis, Monsieur Martin procéda à la qualification de l'arroseuse dans le champ.

Monsieur Bruno Bélanger agr. responsable régional de l'Agriculture et organisateur de la rencontre invita tout le monde à se rendre voir la parcelle expérimentale, donna des renseignements sur le défanage chimique puis assura les producteurs de la publication des résultats qui seront comptabilisés à la récolte.

Pour conclure, on peut dire que la récolte de pommes de terre s'annonce bonne dans notre région.



A gauche Rémi Asselin ing. agr. et Serge Fortin, ing. jr.

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN LUNDI LE 26 SEPTEMBRE A 1H CHEZ CLEMENT BLANCHETTE, de Joly Cté Lotbinière. La ferme est située dans le premier rang à 3 milles du village.

SERA VENDU:

1 troupeau Holstein de 35 bêtes dont 22 vaches vélant à partir de janvier 78. 1 taureau de 2 ans. 1 taureau de 1 1/2 an. 5 taures de 1 1/2 an. 6 génisses du printemps. Le troupeau est clair de test, certificat fourni.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur International diesel no 474 avec servo direction comme neuf. Tracteur no 414 diesel en parfait ordre. Presse à foin International no 27. Gros générateur neuf à prise de force. Epaneur à fumier Case de 130 minots. Faucheuse Int hydraulique. Herse à disques Int. Rateau fileur. Traineau à balles. Charrue à 2 versoirs. Charrue défonseuse hydraulique. Monte balles de 24 pieds. Epaneur d'engrais chimique neuf hydraulique. Souffleur à neige. Pelle arrière pour tracteur niveleuse, hydraulique. 2 wagons avec plate-forme. 1 gros sleigh pour tracteur. 1 sleigh simple. 2 cabines en bois pour tracteur. Chaines à tracteur. Poulie à tracteur. Tondeuse et brûle cornes électrique.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE COMPREND:

Trayeuse Surge à 3 chaudières avec compresseur 40 plus, neuf et tuyau de 1 1/2, neuf du printemps. Refroidisseur citerne Zéro automatique de 400 gallons. Chaudière sauve pas. Tous les abreuvoirs. 6000 balles de très bon foin et 600 balles de grain vert.

Cause de la vente: Abandon de l'industrie laitière et autre emploi.
Condition : Comptant

Pour informations, s'adresser à George Goggin, encanteur licencié, bilingue, tél: (418) 428-3875.



COUPONS 1^{re} & 2^e QUALITÉ

PRELART || TAPIS
A PARTIR DE 1⁹⁵ || A PARTIR DE 2⁹⁵

TUILE TAPISSERIE PEINTURE CÉRAMIQUE

place du tapis

1435, boul. Lemire, Drummondville (coin St-Pierre) Sortie 107 Transcanadienne



Les souffleurs ARIENS sont dotés de l'original système à deux phases BROYAGE/EJECTION

Broyage
 Davant — sur une largeur allant de 20" à 30" — une paire de roues balayées à vitesse réglable la neige, la brise en flocons et la rejette vers l'arrière.

Ejection
 Au cours de la machine, un puissant éventail aspire cette neige pour la propulser à l'arrière direction avec une décharge réglable dès à l'opérateur à réglage variable 0-230°.

Marche arrière et jusqu'à 5 vitesses d'avant suivant les modèles de 4, 5, 6, 7, 8, ou 10 c.v.

Si vos besoins en déneigement sont plus importants, ARIENS vous propose ses tracteurs de 10, 12, 14 ou 18 c.v. pouvant être équipés d'une déneigeuse à deux phases extra-large de 48".

Ariens
FAIT ÇA
COMME
UNE GRANDE.

JEAN MOREL

L' ELECTRONIQUE A LA PORTEE DE TOUS

SAVIEZ — VOUS QUE....

- * Sans antenne extérieure votre téléviseur ne peut vous donner la qualité d'image garantie par le manufacturier.
- * Les émetteurs n'étant pas tous dans la même direction, on doit pouvoir orienter l'antenne à volonté ou accepter de sacrifier certains canaux. Avec moteur rotatif pour orienter l'antenne.

L' ANTENNE EXTERIEURE
VOUS ASSURE DES **IMAGES**
PLUS **CLAIRES** PLUS **STABLES**
ET UNE **COULEUR** PLUS **NATURELLE**

FACILE A POSER



MOTEUR ROTATEUR POUR ORIENTER L'ANTENNE.



DISPONIBLES ANTENNES ROULOTTE MAISONS MOBILES

RADIO — TELEVISEUR — MAGNETOPHONES STEREO HAUT — PARLERS

MATTEAU ELECTRONIQUE

2045 ROYALE
TROIS-RIVIERES
375-4779

A L'U.P.A.

orientation et priorites

La Fédération de l'UPA de Nicolet entreprendra le 13 septembre une tournée de consultation auprès des 5000 producteurs agricoles de sa région, en vue de définir les orientations et les priorités d'action de mouvement syndical pour la prochaine année.

La consultation s'effectuera au cours de huit (8) mini-congrès et toutes les prises de position qui y seront enregistrées composeront ensuite le menu des discussions lors de l'assemblée générale de la Fédération, le 13 octobre prochain. Quant au congrès

général de l'Union des producteurs agricoles, il aura lieu dans la capitale québécoise les 20 et 30 novembre, 1er et 2 décembre 1977.

On peut s'attendre à une participation fort active des producteurs au cours de la phase des mini-congrès, tenant compte que l'actualité agricole se base encore sur des problèmes aigus. Les dirigeants de la Fédération régionale de l'UPA encouragent d'ailleurs fortement cette participation, considérant que la solution aux problèmes agricoles se trouve en

grande partie, dans une plus grande implication des producteurs dans l'organisme qui les représente.

Outre les problèmes de l'industrie laitière et la question des plans conjoints, les discussions des mini-congrès devraient porter sur le zonage agricole, sur l'ensemble des lois et programmes susceptibles d'influencer l'avenir de l'agriculture québécoise et sur les problèmes à caractère plus régional.

Voici le calendrier des mini-congrès que tiendra la Fédération de l'UPA de Nicolet d'ici le 29 septembre:

20 septembre 1977: Secteur St Guillaume, St François: Salle municipale, St Guillaume.

22 septembre 1977: Secteur Ste Perpétue, St Félix: Roi du Steak, Bon Conseil

26 septembre 1977: Secteur St Sylvere, St Grégoire: Centre culturel, St Grégoire.

29 septembre 1977, Secteur La Baie: Salle Belcourt, Baieville.

RENCONTRES CONJUGALES A LA MAISON DE LA MADONE DU CAP DE LA MADELEINE

C'est samedi soir le 24 septembre 77 à 19.30 heures que se tiendra la grande veillée dite "La Relance" pour les rencontres conjugales de la Maison de la Madone. Cette soirée se déroulera au sous-sol de l'église Ste-Madeleine. L'équipe des prêtres, des reli-

gieuses et des laïques engagés, sera-là. L'entrée est libre. Un goûter sera servi vers 22 heures. Il n'est pas nécessaire d'avoir vécu de rencontre pour être admis. L'invitation s'adresse au public en général. Bienvenue à tous.

VOYEZ NOS SPECIAUX PROVIGAIN
BIBEAU ET BOUCHARD GENTILLY
SHOONER ET CIE LTEE PIERREVILLE

Pages 10 et 11

MAISON MODELE A VISITER

Au 13, 9e avenue Daveluyville

L'on pourra visiter cette maison du 17 au 25 septembre



Horaire: Sur semaine,
le soir de 7.00 p.m. à
10.00 p.m.
Samedi et dimanche:
2.00 p.m. à 5.00 p.m.
7.00 p.m. à 10.00 p.m.

INFORMATIONS:

367-2223

OU 367-2146

Construction



Gilles Rochefort

225, 2e Rang

367-2223

DAVELUYVILLE

AUSSI CONCESSIONNAIRE DES MAISONS



Gilles Rochefort



Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

5 ans de garantie

- Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20,000.
- Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.



CAMIONS **CHEVROLET** BLAZER

PICKUPS **CHEVROLET** CAMIONS

CAMIONS **CHEVROLET** STEPVAN

LIVRAISON IMMEDIATE

18 Picks-Up

8 Blazers

8 Stepvans

Héroux Thibodeau

DRUMMONDVILLE

875 Boul. St-Joseph 819-478-1395

JARDINONS

avec

Wilfrid Perron



PRÉPAREZ L'AVENIR DE VOTRE JARDIN

Pendant l'été vous avez eu l'occasion de voir des jardins situés loin de chez vous. Et vous avez peut-être remarqué un arbre ou un arbuste que vous aimeriez avoir. Les plantes qui donnent du cachet à une propriété sont nombreuses, mais vérifiez bien si cette plante supportera le climat de votre région.

À L'automne, donnez de l'engrais

Si vous donnez de l'engrais à vos arbres et arbustes à l'automne, vous leur éviterez les troubles de croissance, les insectes et les maladies. Je vous conseille de ne pas utiliser un engrais riche en azote, car les arbres à feuilles caduques vont entrer dans leur période de repos; donnez à vos arbres et arbustes du Vigoro rose au moment où les feuilles commencent à tomber. Faites-le à deux reprises.

Quelle quantité d'engrais faut-il donner à un arbre ou arbuste à la fin de l'automne? Pour les petits arbres et les arbustes, employez environ 1/2 tasse pour 10 pieds carrés; répandez-le uniformément sur la surface couverte par la couronne de l'arbre. Si cette surface est couverte de gazon, répandez l'engrais dans le trou qui entoure le tronc, et arrosez.

Pour les grands arbres, mesurez le diamètre du tronc à hauteur d'épaule. Vous devez donner 3 ou 4 lb d'engrais par pouce de diamètre. Pour le répandre, faites 2 ou 3 cercles de trous tout autour de l'arbre à la "ligne d'égouttage" (la limite extérieure des branches); si vous pouvez creuser des trous d'environ 2 pouces de large et 18 pouces de profondeur à environ 18 pouces les uns des autres, votre arbre aura "tout pour être heureux".

Semez votre gazon

Depuis des années, j'indique à mes lecteurs que le meilleur moment pour semer un nouveau gazon est fin août — début septembre. La chaleur de l'été est passée, et pendant cette période vous pouvez compter sur beaucoup de pluie, qui maintiendra humide la zone nouvellement ensemencée, ce qui permettra aux graines de germer.

Rappelez-vous aussi que les meilleures semences, telles que Merion, Kentucky, Baron Nugget et beaucoup de nouveautés demandent environ 28 jours pour germer: soyez patient.

FLEURS DE FRANCE ENR.

Plantes vertes
Fleurs pour toutes occasions

292, PRINCIPALE 367-2623 DAVELUYVILLE

Pour établir un bon gazon à partir de semences, un bon sol est essentiel. Veillez à ce qu'il y ait quatre à six pouces de bonne terre en surface. Incorporez du fumier bien décomposé, du compost ou du terreau de feuilles deux ou trois semaines environ avant de semer. Plus vous utiliserez de matières organiques, meilleur sera votre sol. Deux verges cubiques pour 1000 pieds carrés de surface à gazonner sont un minimum. Avant de semer répandez du Vigoro rose qui a une haute teneur en phosphore: si vous l'incorporez bien avant de semer, il fera germer vos graines plus vite, de sorte que votre gazon sera établi plus rapidement.

Que la surface à gazonner soit unie et bien drainée. Il ne doit pas y avoir de dépressions où l'eau pourrait détrempier les graines; sinon vous aurez une surface "à monticules" entre lesquels la glace peut se former et étouffer les jeunes herbes. Il est très important de tenir humide la zone nouvellement ensemencée.

Bouturez vos géraniums

Septembre et le début d'octobre sont la bonne époque pour faire des boutures de géraniums et de coleus. Coupez des pousses latérales ou des extrémités de rameaux en-dessous d'un nœud d'où partent les feuilles. Elles doivent avoir quatre pouces de long; les feuilles inférieures seront supprimées pour faciliter la plantation. Trempez l'extrémité coupée dans une hormone de racinage, puis plantez dans un milieu favorisant l'enracinement comme le sol pour violettes africaines Vigoro. Un pot de quatre pouces pourra contenir jusqu'à quatre boutures.

J'ai réussi à faire développer les nouvelles racines plus vite et à éviter la flétrissure des boutures en plaçant les pots dans un sac de plastique. Attachez-le en haut pour éviter les pertes d'humidité. Il pourra être enlevé quand les boutures auront développé un système racinaire; elles seront alors prêtes à être plantées en pots. Protégez les boutures de la lumière directe du soleil jusqu'à ce qu'elles soient bien établies; l'air doit circuler librement. Quand les racines ont au moins un pouce et au plus deux pouces de long, on peut planter les boutures dans de petits pots et les laisser pousser.

vo
tre
chien
les
a-t-il
déjà
goûtées?



Les CROQUETTES SHUR-GAIN

sont un produit de la recherche SHUR-GAIN

Les CROQUETTES SHUR-GAIN sont un aliment de qualité supérieure avec une haute teneur en viande — du vrai boeuf.

Les chiens les aiment. Servez-les sèches ou détrempées. Disponibles chez celui dont le but est de mieux alimenter le bétail — le fabricant SHUR-GAIN à votre Centre de Service SHUR-GAIN.

DORAIS & DIONNE LTEE



Grains-Farines-Moulées
Représentant: Raymond Gouin
St-Léonard d'Aston

Cte Nicolet

SUBVENTIONS AU

DEVELOPPEMENT REGIONALE

Monsieur Yvon Pinard, député fédéral du comté de Drummond, est heureux d'annoncer qu'une autre compagnie du comté de Drummond bénéficiera d'une subvention dans le cadre du programme de subventions au développement régional.

En effet, la compagnie Réfrigérateurs Foster du Canada Ltée de Drummondville a accepté une offre de

subvention au montant de \$122,200 pour l'agrandissement d'un établissement de fabrication de réfrigérateurs et congélateurs commerciaux. Le taux de l'offre est évalué à 20% du coût d'immobilisation approuvé estimé à \$611,000. Cette aide apportée par le ministère de l'Expansion économique régionale permettra la création d'environ 40 nouveaux emplois.

VACHES LAITIÈRES À VENDRE

VACHES HOLSTEIN PROVENANT DU QUEBEC OU DE L'ONTARIO. CROISEES OU PUR SANG. ACHETEUR DE TROUPEAUX LAITIERS. PAIERAIT ARGENT COMPTANT.

JEAN-MARC LEBLANC INC.

ST-SYLVERE, VILLAGE, CO. NICOLET
TEL.: 285-2929 285-2040 285-2322

LE PRIX ANNUEL DESJARDINS

Le Prix annuel Desjardins, d'une valeur de \$10,000, a été créé il y a quelques années, à l'occasion du 75e anniversaire de fondation de la première Caisse Populaire Desjardins, dans le but d'apporter un appui à des Québécois engagés

dans le développement culturel, social ou économique.

Les groupes et organismes, désireux de se porter candidats, peuvent se procurer les renseignements nécessaires dans leur cais-

se populaire où des feuillets d'information sont mis à leur disposition, ainsi que des formulaires d'inscription. Ces documents sont également disponibles à la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins.

Tous les groupes ou organismes privés, sans but lucratif, constitués ou opérant depuis au moins trois ans et répondant aux exigences requises, peuvent poser leur candidature avant le 15 décembre 1977. Chaque demande accompagnée d'un dossier devra parvenir à:

Prix annuel Desjardins
La Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins
150, avenue des Commandeurs
Lévis, P.Q. G6V 6P8
Tél.: (418) 835-7278.

Ce prix s'adresse plus particulièrement aux groupes qui, en 1977, ont réalisé une activité à caractère communautaire, à la satisfaction des personnes concernées par l'activité.

Rappelons que ce geste du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins se veut un encouragement et un appui aux groupes qui ont à leur acquis des réalisations ayant une incidence marquée sur le développement social, culturel ou économique d'une région ou d'une localité.

UN MINISTRE DU QUÉBEC



DENIS DE BELLEVAL

Ministre de la Fonction Publique, Vice-Président du Conseil du Trésor

VOUS RENCONTRE

Pour vous expliquer les nouvelles politiques du Gouvernement

VOUS ÉCOUTE

Pour savoir ce que vous avez à dire au Gouvernement

Le vendredi 23 septembre 1977, à 8h.00 p.m.
Restaurant "Le Madrid" Route 20, sortie 124

N.B.: Les membres du P.Q. qui voudrait souper avec M. De Belleval à 6h.00 p.m. au Madrid n'ont qu'à réserver au no suivant:

(514) 783-6904

ASSEMBLEE PUBLIQUE

LOUIS AUGER N'EST PLUS...

Notre paroisse vient de perdre un de ses meilleurs citoyens dans la personne de monsieur Louis Auger, décédé presque subitement le 3 août dernier.

M. Louis Auger était un homme remarquable par sa toujours constante belle humeur, sa cordialité et toujours prêt à rendre service à tout le monde; il assistait à tous les offices religieux.

Avant de venir demeurer à Fortierville, il était un cultivateur progressif de la paroisse natale de Ste Emélie de Lotbinière où il fut durant quelques années un maire très estimé à cause de ses talents administratifs et son honnêteté à présider les destinés de sa paroisse. Ici, à Fortierville, âgé de 77 ans, il demeurait à notre Foyer pour personnes âgées. Tous les pensionnaires de cette institution l'estimaient beaucoup à cause de ses grandes qualités sociales. Sa mort a causé un deuil général dans notre paroisse et dans notre Foyer. Sa disparition cause un grand vide parmi nous.

Son service funèbre et son inhumation ont eu lieu à Ste Emélie, lieu de sa naissance et de tous ses ancêtres, en présence non seulement des paroissiens de son ancienne paroisse mais aussi d'une foule nombreuse de citoyens de Fortierville et des environs.

On a rendu un vibrant hommage à cet homme vertueux, qui a rendu de grands services dans son ancienne paroisse et ici à Fortierville.

Les hommes disparaissent, mais leurs oeuvres et le souvenir des gens de bien demeurent.

Louis Auger est un citoyen dont nous devons imiter son esprit religieux et son admirable caractère social.

Nous présentons respectueusement les plus vives condoléances à son épouse et à toute sa famille.

Evariste Baril, B.A.L. Ph Historien de Fortierville et président honoraire du club de l'Age d'Or de notre paroisse.

AVIS PUBLIC

Province de Québec,
Commission scolaire Port Royal

Avis public est, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette commission scolaire, que le rôle d'évaluation de perception des taxes scolaires fixées par les commissaires d'écoles de cette commission scolaire est déposé au Centre administratif situé à 146 rue Aqueduc, St Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant quinze jours, à compter de cet avis.

Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué, avec ou sans amendements, à la session des commissaires qui aura lieu le mardi 4 octobre 1977, à 20:30 heures au Centre administratif, à 146 rue Aqueduc, St Léonard d'Aston.

A compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable est tenu de payer le montant de ses taxes, sans avis ultérieur, dans les vingt (20) jours qui suivront celui de l'homologation du rôle de perception 1977-78.

DONNE à St Léonard d'Aston, ce vingtième jour de septembre 1977.

Bernard Bergeron,
Directeur général.

Centre du Foyer ENR.
161, Thibou Cap-de-la-Madeleine
Tél: 375-5622

OBJECTIFS

AGRICILES 1977

(RDC) Dans la région nicolétaine, le Ministère de l'Agriculture du Québec offre ses services aux Agriculteurs par son bureau régional à Nicolet qui dirige cinq bureaux locaux établis à Victoriaville, Drummondville, Gentilly, Pierreville et Nicolet.

Avec la récente nomination de M. Louis-Marie Côté comme coordonnateur-adjoint, le bureau régional de Nicolet est au complet pour la première fois depuis 1968. Comme adjoint de M. Raymond Laflamme, coordonnateur en chef, M. Côté est appelé à diriger et à coordonner, dans les cinq bureaux locaux, le travail des équipes de gestion composées d'agronomes, de technologistes et d'agents de bureau.

L'objectif principal des dirigeants de l'agriculture pour 1977, est d'essayer de trouver des débouchés pour les produits agricoles, de diversifier les producteurs et surtout d'obtenir que les cultivateurs produisent eux-mêmes leurs moyens de production. M. Côté explique que pour produire du lait, de la viande en quantité et en qualité, les animaux ont besoin d'unités nutritives qui se retrouvent dans les céréales et le fourrage. Il serait de l'intérêt de l'agriculteur de produire lui-même ces sources nutritives plutôt que de les acheter si on considère qu'en 1975, les producteurs agricoles de la province ont acheté, à l'extérieur pour, tout près de 185 millions de dollars de céréales. C'est pourquoi, en 1977, les dirigeants agricoles incitent si fortement l'agriculteur à produire lui-même ce qu'on appelle "ses moyens de production".

Hewitt

A LE PLAISIR D'ANNONCER QUE

LESSARD MACHINERIES ENRG.,

P.O. BOX 20, ST. WENCESLAS, CTÉ NICOLET, QUÉ.

TÉL. 225-4611

EST DÉPOSITAIRE DES BOYAUX HYDRAULIQUES ET RACCORDS

XT-3 et XT-5 CATERPILLAR

LES BOYAUX XT-3 et XT-5 ont été conçus expressément pour ÉLIMINER les défaillances hydrauliques fréquentes. Informez-vous de leurs caractéristiques exceptionnelles.

LES RACCORDS À GRIFFES CATERPILLAR préviennent l'arrachement des boyaux. Ils sont livrables dans une gamme complète de dimensions et d'angles de coudage. Et ils sont RÉUTILISABLES.

LES BOYAUX ET RACCORDS CATERPILLAR se prêtent à une multitude d'applications hydrauliques... et sans doute aux vôtres. Voyez votre dépositaire... le nom qui ne trompe pas.

MONTRÉAL
QUÉBEC
CHICOUTIMI

Hewitt

SEPT-ÎLES
HULL
VAL-D'OR
BAIE JAMES



Caterpillar, Cat et sont des marques déposées de Caterpillar Tractor Co.

"UN CONCOURS DE FERMES MARQUA MON VRAI DEPART EN AGRICULTURE"

—GILBERT RICHARD

Un père, un fils, un héritage



DE LA LUZERNE A PERTE DE VUE; FRUIT DU LABEUR DES GENERATIONS. A GAUCHE, BRUNO RICHARD ET SON PERE GILBERT RICHARD.

[R.D.C.] Nous présentons, ce mois-ci, M. Gilbert Richard, qui secondé par ses deux fils Bruno et Michel

technologistes agricoles, exploite la ferme familiale au 6e rang de St Sylvere. Madame Richard est un

membre actif et très apprécié de l'équipe pour son apport personnel aux travaux de la ferme et à la

comptabilité.

Nous avons rencontré la

famille, sauf Michel en stage à Farnham et voici comment ces gens comprennent leur profession:

Q. - M. Gilbert Richard, y a-t-il longtemps que vous êtes propriétaire de cette ferme?

(SUITE PAGE 30)

Hommage à la famille Richard

Bien vous servir tout en vous faisant profiter de nos spéciaux à chaque semaine.
SOCIETE COOPERATIVE DE ST-SYLVERE

François Parr, gérant

285-2002

André Thibault, prés.

ST-SYLVERE

(SUITE DE LA PAGE 29)

**"IL FAUT S'INTERESSER AU TRAVAIL DU MARI ET
CONSENTIR SINCEREMENT A L'AIDER DANS LES
TRAVAUX OU NOTRE PRESENCE PEUT LUI ETRE UTILE"**

— MME GILBERT RICHARD



M. Richard - J'ai pris la direction de la ferme paternelle en 1946.

Q. - Combien aviez-vous d'animaux au début et combien en avez-vous présentement?

M. Richard - J'avais 8 vaches de race Holstein et 2 taures, maintenant nous en possédons 75 à 80 à l'année.

Q. - Quelle était la moyenne annuelle de lait par vache comparativement à aujourd'hui?

M. Richard - Environ 8000 livres de lait par vache, aujourd'hui, la moyenne est de 16,002 livres.

Q. - Vous préoccupez-vous des nouvelles techniques et attachez-vous beaucoup d'importance à ce que vos fils suivent des cours et qu'ils se spécialisent?

M. Richard - J'ai toujours aimé connaître et suivre les conseils des agronomes en autant que je l'ai pu et je suis bien heureux de voir mes fils étudier et même se spécialiser en techniques agricoles.

Q. - Y eut-il un événement particulier qui vous incite à vous attacher ainsi à l'agriculture?

M. Richard - Oui, je dois aux "Concours de fermes" mon véritable attachement à ma profession. C'est à la suite d'un de ces concours que j'ai pris mon véritable départ, que je fus stimulé à vouloir devenir un agriculteur efficace, rentable.

Q. - Je m'adresse à vous, M. Bruno, comment vous êtes-vous spécialisé en techniques agricoles?

Bruno Richard - À l'UPA, j'ai suivi un cours de 3 ans en technologie animale. J'ai terminé il y a 2 ans et je travaille avec mon père

sur la ferme depuis ce temps.

Q. - Après vous être spécialisé en techniques agricoles il aurait été facile de choisir un emploi très rémunérateur, pourquoi être revenu sur la ferme?

Bruno R. - J'étais entré au collège Mc Donald depuis six mois pour prendre de l'expérience à l'extérieur quand mon père est devenu malade. Forcément je devais revenir à la ferme pour l'aider et je suis bien content d'y être resté.

Q. - Quel est votre projet immédiat le plus cher?

Bruno R. - Notre plus grand projet est celui du retour de mon frère Michel présentement en stage en technologie agricole et notre association qui suivra.

Q. - Vous réussissez particulièrement bien, dit-on, les pacages, quelle est votre méthode?

M. Richard - Je fertilise mes champs deux ou trois fois par année, tous les printemps je donne un coup de herse dans le pacage et je laboure au besoin seulement. C'est aussi efficace que c'est simple.

Q. - Vous semblez apporter beaucoup d'importance au séchoir à foin et je vois un silo en arrière: à quoi servent chacune de ces bâtisses?

Bruno R. - Le foin contient plus de protéines lorsqu'il est entré hâtivement et le séchoir nous permet de rentrer le foin plus tôt précisément parce qu'on peut l'y sécher aussitôt rentré. De plus, ce sont les protéines des moulées qui coûtent cher, donc, plus on peut en retirer par le foin, moins on doit acheter de moulées.

Le silo sert également pour

ensiler le blé d'Inde. Cette année, nous y avons mis seulement de la luzerne parce que nous avons été limités dans nos quotas: nous avons trop grand de fourrage pour cultiver du blé d'Inde.

Q. - Vous semblez attacher une grande importance à la luzerne, pourquoi?

Bruno R. - Dans un plus grand espace, nous pouvons obtenir 3 coupes de foin. Le silo s'emplit beaucoup plus. La luzerne semée avec du mil se conserve bien mieux quand elle est bien étendue dans le silo, conservée ni trop sèche ni trop humide.

Q. - Ton succès dépend-il de ta compétence ou de la politique fédérale?

Bruno R. - Présentement, je dois mon succès à mon père et à mon attachement à la ferme malgré les problèmes de limites causés par les quotas. Je crois que la question se réglerait plus vite si les ventes de quotas cessaient d'être transférées de producteurs en producteurs sans nécessairement passer par la Fédération.

Q. - Comme jeune agriculteur, croyez-vous possible de prendre des vacances plus tôt que votre père a pu le faire et prévoyez-vous en prendre comme tout le monde?

Bruno R. - A notre époque, c'est indispensable et c'est aussi une des raisons pour lesquelles nous prévoyons une association entre mon frère et moi.

Q. - Quels autres avantages voyez-vous dans une telle association?

Bruno R. - Sur une ferme, il y a plusieurs travaux qu'on ne peut faire seul. L'entretien de la ferme, les réparations diverses par exemple. Il y a aussi des avantages financiers lorsqu'on peut partager les dépenses de machineries etc.

Q. - Avez-vous d'autres projets en vue après l'union avec votre frère?

Bruno R. - Nous agrandirons pour travailler plus librement et nous augmenterons le troupeau. De nos jours il y a des méthodes de contrôle laitier et l'insémination artificielle qui garantit le maintien du troupeau.

Q. - Que diriez-vous aux

jeunes qui finissent les mêmes cours que vous?

Bruno R. - De ne rien décider avant d'être sûr de réussir parce que le travail sur la ferme est continu et exigeant à tout point de vue. Pour ce qui en est du point de vue financier, je dirais qu'il vaut mieux que son père soit né avant lui.

Q. - Madame Richard, en plus du travail de maison, quelle est votre participation à la ferme?

Mme Richard - J'aide aux champs, je vais à l'étable pour les travaux du matin et du soir et depuis 5 ans, je fais la comptabilité pour les concours de fermes.

Q. - La femme d'agriculteur peut-elle penser à se payer des loisirs sur la ferme?

Mme Richard - Elle n'a vraiment pas beaucoup de loisirs. Ici, durant les premières années, nous étions un peu plus libres mais avec les responsabilités, les loisirs sont devenus rares. Cependant, depuis quelques années nous prenons des vacances en été et nos garçons nous remplacent sur la ferme. C'est aussi une bonne compensation à nos labours de voir nos fils nous succéder et prendre intérêt à la ferme.

Q. - Que pouvez-vous dire aux épouses des agriculteurs?

Mme Richard - Il faut s'intéresser au travail du mari et consentir sincèrement à l'aider dans les travaux où notre présence peut lui être utile.

Q. - M. Gilbert Richard, pourriez-vous nous parler des trophées que vous avez remportés?

M. Richard - Ce sont des trophées remis par le Club Holstein de Nicolet Yamasaka il y a deux ans pour la vache classée la plus haute reproductrice.

Q. - Vous qui avez deux fils, croyez-vous à la relève, croyez-vous que c'est un avenir de devenir agriculteur?

M. Richard - Oui, c'est un avenir à condition que le jeune y prenne véritablement goût. Dans le cas de notre famille, la ferme est en bon état, mes fils y sont attachés, leurs études et leur amour de la ferme garantissent leur avenir.

Q. - Pour terminer, voulez-vous me dire comment vous pouvez assurer le transfert d'une ferme d'une génération à l'autre?

M. Richard - C'est une association entre père et fils. Dans mon cas, je crois que je vais leur vendre mon bien à prix très raisonnable. Je vais me retirer complètement des responsabilités tout en continuant de leur être utile.

Hommage à la famille Richard

**MUNICIPALITE
DE ST-SYLVERE**

ANDRE DESHAIES, MAIRE

Hommages à la famille Richard.

**Caisse Populaire
de St-Sylvère**

M. Henri-Paul Genest, président

M. Gilles Bonrassa, directeur

Nos hommages à la Famille Richard

C.LAFOND ET FILS INC.

Concessionnaire des tracteurs et équipement Ford

229-3560 ST-CELESTIN

Félicitations à la famille Gilbert Richard

**Maurice Dubuc
et fils**

Onan 1430, Petit St-Esprit
Nicolet

DE LAVAL 293-5458

T'NT[®] 1978

**Rapide,
nerveuse,
sportive.**



Appuyez légèrement sur la manette des gaz. Et vous comprendrez pourquoi on l'a appelée T'NT.

Rapide, nerveuse. Maniable dans un sentier. Vive, agile et ardente sur une pente. Quelles que soient les conditions, les qualités sportives de la T'NT vous permettent de toujours rester en tête du peloton.

Moteur Rotax 440 refroidi par ventilateur ou 340 à air libre. Suspension à glissières Torque Reaction*. Poulie d'embrayage exclusive, à arbre carré.

Carburateur Mikuni. Allumage fiable, à vis platinées. Chenille en caoutchouc, à grande traction, de 16½", renforcée de tiges de fibre de verre incorporées.

Informez-vous sur le programme de garantie 2 saisons de Ski-Doo.

T'NT. Le choix du sportif.

Chez nous c'est Ski-Doo.



Vente surprise de septembre

Costumes deux-pièces de Ski-Doo[®] pour la rentrée des classes

Enfant : 2 à 6x
seulement **\$24.95**

Junior : 7 à 16
seulement **\$29.95**

Offre valide chez les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks.



** Marques de commerce de Bombardier Limitée. Tous droits réservés Bombardier Limitée, mai 1977.

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: 9 hres a.m. à 9 hres p.m.

Samedi: 9 hres a.m. à 5 hres p.m.

Dimanche: 1 hre. p.m. à 4 hres p.m.

PAUL DOUCET Enr.

CONCESSIONNAIRE AUTORISE SKI-DOO DE BOMBARDIER

7725, AVE DES ORMES, STE-GERTRUDE CTE NICOLET, G0X 2S0 TEL.: 297-2931

SUPER VENTE ANNIVERSAIRE

MARCEL DESLANDES AUTO



MONTE CARLO
1977
AIR CLIMATISEE
(TOUT EQUIPE)
PRIX ANNIVERSAIRE
\$5,550.

BUICK
LE SABRE
1976
4 PORTES,
HARD TOP
PRIX ANNIVERSAIRE
\$3,650

CHRYSLER
NEW-PORT
1974
PRIX ANNIVERSAIRE
\$2,150.

METTOR
1975
PRIX ANNIVERSAIRE
\$2,850.



Maurice Morin, mécanicien



Léo Grondin, peintre débosseur

PEPINE

OUVRAGE GENERALE



APPELEZ: MICHEL DESLANDES
336-5570
MARCEL DESLANDES: 336-2745

**PLUSIEURS
AUTRES
MODELES
SPECIAUX**

Merci de votre encouragement
reçu lors de cette première année



MARCEL DESLANDES AUTO

Notre-Dame-Du-Bon-Conseil
TEL.: 336-2745



Marcel Deslandes

**AMENEZ
VOS
COUPONS**

Vente du Coupon

3 jours seulement

SICO

22, 23, 24 septembre

<p>SEMI-LUSTRE Alkyd Dureco</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: \$7 99</p> <p>\$6 39</p>	<p>DECAPANT Gaudrault</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: \$6 79</p> <p>\$5 40</p>	<p>PERL OPAC Sico 120-111</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: \$17 49</p> <p>\$14 95</p>
<p>STUCO Décoratif</p> <p>Flinrote 44 lb.</p> <p>avec ce coupon 44 lb.</p> <p>vaieur: \$12 79</p> <p>\$9 79</p>	<p>SEMI-LUSTRE au Latex Sico no. 162-110</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: \$14 49</p> <p>\$12 99</p>	<p>MASTIC</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: .49</p> <p>limite 10 par client</p> <p>.32</p>
<p>SPECIALL 40e ANNIVERSAIRE SICO</p> <p>GRATIS</p> <p>avec achat 1 gallon Sico ou plus 1 pinceau Dixon Leader 50 mm.</p> <p>avec ce coupon gallon</p> <p>Semi-Lustre</p> <p>\$9 99</p> <p>vaieur: \$1 50</p>	<p>TAPISSERIE EN MAGASIN AVEC CE COUPON</p> <p>SUR TOUT LE STOCK EN MAGASIN</p> <p>10%</p>	<p>VAR SOL</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: \$2 50</p> <p>\$1 75</p> <hr/> <p>POLYFILLA pour boucher les fentes boite de 1 lb.</p> <p>avec ce coupon</p> <p>vaieur: 79¢</p> <p>50¢</p>

GRATIS AVEC ACHAT DE \$15⁰⁰ OU PLUS DE TAPISSERIE

BASSIN A TAPISSERIE VALEUR 89¢ PLUS 1 COUTEAU DIXON VALEUR: 79¢

Nous nous specialisons en tapisserie
Au 2215 Bellefeuille, Trois-Rivieres 374-9317

MARTIN BERGERON inc

221 des Chenaux Cap
376-6152

Centre d'Achats
Trois Rivieres-Ouest
379-7533

Galeries du Cap
379-1026

Centre d'Achats Normanville
379-1231



LE JUNIOR: TOUT VA BIEN

Collaboration: Michel Paradis

Au moment où j'écris ces lignes, 6 joueurs sont sous contrat pour le Junior de Nicolet, soit les vétérans Daniel Rousseau, Charles Morvan, Yvan Martin et Jean-Yves Doucet, et les recrues Laurier Rheault de même que Guy Bellemare. Ces deux derniers se sont fort bien tirés d'affaires depuis le début du camp d'entraînement, et nulle doute qu'ils devraient connaître une bonne saison.

La performance de Jean-René Provencher lors de

l'entraînement est de très bonne augure, ce dernier a complètement oublié sa blessure de l'an dernier, et il semble très confiant, on se rappellera qu'au moment où il fut blessé l'an dernier Provencher était en tête des compteurs de l'équipe, et parmi les meilleurs compteurs du circuit.

Les vétérans qui dans certains cas avaient débuté lentement, semblent reprendre leur forme, et nul doute que les Laplante, Gilbert, Provencher, et autres devraient signer leur

contrat d'ici peu.

Denis Lemire qui évoluait l'an dernier pour le Junior de Nicolet vient de signer son contrat pour les Barons Junior A du Cap de la Madeleine, le départ de Denis cause certes un vide, mais cela laisse une place pour une recrue, et de ce côté le talent ne manque pas.

ASBESTOS A NICOLET

Dimanche prochain 25 septembre, à 14.00h deux grands rivaux s'affrontent. En effet les Acadiens d'Asbestos, champion de l'an passé, croiseront le fer avec les hommes de Paul Laplante dans une joute

qui promet de l'action. On n'a qu'à se rappeler les joutes mouvementées que ces deux équipes se sont livrées l'an passé. Je pense que de part et d'autre on voudra s'imposer lors de cette joute hors-concours qui sera la dernière avant le début de la saison.

POTINS DU JUNIOR

Je tiens à souhaiter bonne chance à Denis Lemire, ex-membre du Junior de Nicolet qui évoluera cette année pour les Barons Junior A du Cap de la Madeleine.

Bonne chance également à Robert (Bob) Dumoulin qui évoluera pour les Dynamo

de Shawinigan lors de la prochaine campagne. Robert figurait dans les plans du Junior de Nicolet, mais je suis tout de même très heureux de le voir avec les Dynamo.

Gaétan Provencher effectue un très bon travail comme entraîneur-chef, il est d'ailleurs très bien secondé par Luc St-Cyr et

l'ami Laurent St-Germain.

Pour vous procurer vos billets de saison de loge, contactez Arold Cyr, tél: 293-4361, 293-5483.

Prix des billets pour la saison régulière 1977-78, billet de loge: \$2.50, Général: \$2.00. Enfant moins de 12 ans: \$1.00. Billet saison loge: \$2.00

HOCKEY JUNIOR "B"
DIMANCHE 25 SEPT.
14.00 HRS.
ACADIENS ASBESTOS
VS
JUNIOR de Nicolet
JOUTE HORS-CONCOURS
ARENA DE NICOLET

LOUIS BOURDON D.C.
CHIROPRACTICIEN
306, RUE RADISSON
CENTRE VILLE
TROIS-RIVIERES
TEL: 375-8511

FACE A L'AUTOGARE,
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

Décide-toi!
C'est le temps
d'embarquer!



C'est le temps d'aller rencontrer les recruteurs des Forces armées canadiennes. Ils sont là pour te fournir, sans obligations, tous les renseignements que tu veux sur les Forces: avantages offerts, conditions de salaire, possibilités de voyages et tout, et tout.

Diplôme, pas diplôme... on a une place pour toi.

Selon tes études, les Forces t'offrent différentes possibilités. Ceux qui ont un D.E.C. peuvent entrer directement comme officiers. Ceux qui ont fait le secondaire V, mais n'ont pas gradué du CEGEP ou de l'Université, sont reçus officiers après un entraînement approprié. Les étudiants encore au CEGEP ou à l'université peuvent se faire payer leurs cours. Ceux qui ont un secondaire I et plus peuvent apprendre un métier intéressant dans les Forces. Mais quelle que soit ton option, tu verras que les Forces armées canadiennes ont beaucoup à t'offrir. Passe nous voir pour t'informer davantage.

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES **SI LA VIE T'INTÉRESSE**

Le Sergent Gaumont, conseiller en carrières militaires, sera au **CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA**, à Bécancour le 27 sept. de 10:00 hres à 12:00 hres, à Pierreville le 27 sept. de 13:30 hres à 15:30 hres. **Viens donc jaser avec lui!**

T'NT[®] 1978

Rapide, nerveuse, sportive.



Appuyez légèrement sur la manette des gaz. Et vous comprendrez pourquoi on l'a appelée T'NT.

Rapide, nerveuse. Maniable dans un sentier. Vive, agile et ardente sur une pente. Quelles que soient les conditions, les qualités sportives de la T'NT vous permettent de toujours rester en tête du peloton.

Moteur Rotax 440 refroidi par ventilateur ou 340 à air libre. Suspension à glissières Torque Reaction*. Poulie d'embrayage exclusive, à arbre carré.

Carburateur Mikuni. Allumage fiable, à vis platinées. Chenille en caoutchouc, à grande traction, de 16 1/2", renforcée de tiges de fibre de verre incorporées.

Informez-vous sur le programme de garantie 2 saisons de Ski-Doo.

T'NT. Le choix du sportif.

Chez nous c'est Ski-Doo.



Votre nouveau concessionnaire pour Sorel et la région

SPORTS YAMASKA LTEE

Gilles et Marcel Verville props.

789-2509

Yamaska Ouest (voisin du pont)

789-2626

Vente surprise de septembre

Costumes deux-pièces de Ski-Doo pour la rentrée des classes

Enfant: 2 à 6x seulement **\$24.95**

Junior: 7 à 16 seulement **\$29.95**

Offre valide chez les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks.



* Marques de commerce de Bombardier Limited. Tous droits réservés. Bombardier Limited, mai 1977.

Sports en vrac



Jacques Binette Ltée: agent



TAVERNE DU FRERE TOC: CHAMPIONS

La valeureuse équipe de balle lente de la Taverne du Frère Toc a remporté la

semaine dernière le Championnat de balle lente de Nicolet. La Taverne du

Frère Toc s'opposait en finale à l'équipe de Phiga Inc. de Nicolet.



Le capitaine de l'équipe de la Taverne du Frère Toc reçoit le trophée des mains

du président de la ligue, M. J. René Paradis.

OUVERT MERCREDI 21 SEPTEMBRE A 7H.30 A.M.

ATTENTION

La direction du restaurant Mamma Mia informe la population que le restaurant sera ouvert mercredi le 21 septembre comme à l'habitude.

Excusez-nous des incon vénients causés par nos travaux de rénovation.

**RESTAURANT
MAMMA MIA**
LIVRAISON GRATUITE

PIZZA — B.B.Q. — STEAK

PLACE 21 MARS NICOLET

293-4433

ST-CELESTIN DANS LE CIRCUIT

LA LIGUE DE HOCKEY INTERMEDIAIRE DE LA RIVE SUD OUVRE SON CALENDRIER

LE 2 OCTOBRE



ADRIEN LONGVAL
co-propriétaire



Grande première
des
VOITURES
A.M.C. 1978
DÉBUTANT LE
19 SEPT. 1977



JACQUES MARINEAU
co-propriétaire

Venez voir
LA NOUVELLE "CONCORD"
EBLOISSANTE DE LUXE A BAS PRIX

ET LA PLUS VENDUE DES SOUS-COMPACTES
La **"GREMLIN"** à prix populaire

N'oubliez pas la plus nouvelle PACER V6
et l'intermédiaire avec le plus d'espace LA MATADOR
Profitez de votre visite pour comparer
nos bas prix
et notre garantie

"Programme de protection de l'acheteur"
SERVICE A SON NEIGLIGUR

Votre devise: • PRIX très bas • VOLUME de VENTE • SERVICE APRÈS VENTE	GREMLIN CONCORD PACER	MARINEAU LONGVAL	MATADOR & JEEP 4 x 4	LOCATION A LONG TERMES I.A.C.
--	--	-----------------------------------	--	--

2530, ROYAL, TROIS-RIVIERES. TEL.: 378-4511
Concessionnaire American Motors et Jeep

Les Marquis de St-Célestin sont les nouveaux membres de la ligue de Hockey Intermédiaire de la Rive-Sud. Ce circuit qui est présidé par Paul Hubert Lemire entreprendra sa cinquième campagne dimanche, le 2 octobre. Toutes les parties seront disputées à l'Aréna de Nicolet.

Les autres formations de la ligue sont Pierreville, les champions de l'an dernier, St-Zéphirin, finalistes, le Baraka de Baieville, les Namasaks de Gentilly et Nicolet.

St-Célestin et Pierreville se mesureront à l'ouverture, le 2 octobre, à 13.30h. Gentilly rencontrera Nicolet à 15.00h. Les programmes auront lieu les jeudis, samedis et quelques fois le dimanche. Présentement, toutes les équipes ont ouvert leur camp d'entraînement sur les diverses patinoires de la région. Des joutes hors-concours seront disputées avant le début de la saison.

COURSES SOUS HARNAIS
DIMANCHE — MARDI — MERCREDI
— SAMEDI

7.45 HRES P.M.

**HIPPODROME
DE TROIS-RIVIERES**

TERRAIN DE L'EXPOSITION

**LES COURSES SOUS HARNAIS
C'EST POUR LE PEUPLE**



provibec

Partout... pour vous... Provibec est là!

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 septembre 1977 inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

POULETS B.B.Q.

congelés Catégorie "A"
Pesanteur 3 à 4 livres

63^c
lb.

DETERSIF pour LESSIVE

Duz verre en prime
bte 59 oz. **2.19**

POITRINES de POULET
boite 2 lb. **2.39** ch.

PALERON de PORC
frais **85^c** lb.

BOEUF HACHE
mi-maigre **89^c** lb.

LARD SALE
gras épais **1.09** lb.

PATTES de PORC
charnues **53^c** lb.

BACON
tranché Provigo pqt 1 livre **1.45**

JAMBON
Diner Provigo **2.25** lb.

FOIE de PORC
Tranché **43^c** lb.

TOURTIERE
Gano format 16 oz. **1.19**

BOUDIN
frais Gano **69^c** lb.

EGG ROLLS
Bilopage boite 12's **1.89**

PATE au SAUMON
Bilopage format 16 oz. **1.39**

JAVEL CONCENTRE

Lavo
cruche 128 oz. **83^c**

SOUPE aux TOMATES

Aylmer
bte 10 oz. **5/1.00**

CHEEZ WHIZ

nature Kraft
pot 16 oz. **1.37**

PAPIER de TOILETTE
White Swan pqt 4's **95^c**

PAPIER de TOILETTE bleu, jaune, rose
White Swan Deluxe, pqt 4's **1.09**

ESSUIE-TOUT blanc imprimé ou coul. ass.
White Swan pqt 2's **93^c**

MOUCHOIRS de PAPIER
blanc White Swan bte 200 db **59^c**

PAPIER ALUMINIUM
Reynold roul. 25 pi. x 18 po. **99^c**

NETTOYEUR pour VITRES
Vitres Plus gachette 24 oz. **1.29**

DETERSIF pour LESSIVE
Duz verre en prime, bte 32 oz. **1.29**

DETACHANT pour le linge
Spray N' Wash aérosol 16 oz. **1.59**

S.O.S.
tampons à récurer bte 10's **49^c**

MAXI-SERVIETTES
nouvelles Kotex Liberté bte 12's **99^c**

Q-TIPS
coton tiges bte 400's **1.99**

VAPORISATEUR neutre ou parfumé
Ban Basic format 3.5 oz. **1.79**

RINCE-BOUCHE
Cépacol bout. 500 ml. **1.59**

PAIN de VIANDE
Klik bte 12 oz. **93^c**

CEREALES
Sugar Crisp Post bte 400 gr. **1.15**

ALIMENTS
tamisés pour bébés Heinz pot 4 1/2 oz. **23^c**

ALIMENTS hachés
pour enfants Heinz pot 7 1/2 oz. **33^c**

FECULE de MAIS
Canada bte 1 lb. **39^c**

MELANGE
croûte à tartes Robin Hood bte 21 oz. **73^c**

RAISINS
petits Sunmaid 6 boites **91^c**

BETTERAVES
sucrées Aylmer pot 15 oz. **49^c**

GHERKINS sucrés
moyens Aylmer pot 15 oz. **75^c**

RELISH
sucrée Aylmer pot 15 oz. **59^c**

NOURRITURE au thon pour chats
Pamper bte 6 1/2 oz. **4/1.00**

NOURRITURE ass. pour chats
Pamper bte 6 1/2 oz. **4/1.00**

PECNES demies
choix Aylmer, bte 14 oz. **53^c**

POIRES Dessert
choix Globe, bte 19 oz. **57^c**

POUDINGS INSTANTANES ass.
Jell-O pqt 3 1/2 oz. **36^c**

MINI-POUDINGS
ass. Laura Secord bte 5 oz. **4/99^c**

GATEAUX
assortis Stuart bte fam. 8's **79^c**

BISCUITS Wagon Wheels
Weston bte 12 oz. **89^c**

BISCUITS Harnois
Papineau, pqt 13 oz. **99^c**

BOMBONS MM
assortis Viau sac 6's **59^c**

TABLETTES de CHOCOLAT Aéro ou
Coffee Crisp Rowntree, pqt fam. 8's **1.69**

CHOCOLATS Petites joies Mars,
Snickers ou 3 Musketeers cello 12 oz. **1.39**

CAFE INSTANTANE
décaféiné Nescafé pot 4 oz. **3.49**

THE
Orange Pekoe Lipton bte 60 sachets **1.99**

NECTAR de PRUNEAUX
Welch bout. 40 oz. **99^c**

POIS VERTS no. 4
choix Idéal, bte 19 oz. **3/1.00**

JUS de TOMATES
surchoix Bright, bte 19 oz. **3/1.00**

MAIS en CREME
choix Aylmer, bte 14 oz. **39^c**

FEVES JAUNES coupées
choix Aylmer, bte 14 oz. **2/59^c**

POIS & CAROTTES
choix Aylmer, bte 14 oz. **33^c**

CHAMPIGNONS
en morceaux Riviera bte 10 oz. **77^c**

RAGOUT de boeuf
Clark bte 15 oz. **67^c**

RAGOUT
Irlandais Clark bte 15 oz. **67^c**

RAGOUT
Poulet & dinde Clark bte 15 oz. **67^c**

BISCUITS Harnois
Winsor, pqt 13 oz. **89^c**

SAUCES French Hot chicken
ou B.B.Q. enveloppe **29^c**

MARGARINE
Esaran Crémex format 1 livre. **49^c**

SOUPE aux LEGUMES
Aylmer bte 10 oz. **5/1.00**

RAISIN BLEU

Cul. de l'Ont. Can. no. 1

panier 4 ptes

1.69

POMMES McINTOSH

Cul. du Qué.
Qualité de Fantaisie
5 lb./ **88^c**

PRUNES BLEUES

Cul. du Qué.
Can. no. 1
panier de 4 ptes **1.89**

CAROTTES LAVEES

Cul. du Qué.
Can. no. 1
5 lb./ **48^c**

OIGNONS JAUNES

à bouillir
Cul. du Qué.
Can. no. 1
10 lb./ **99^c**

PRODUITS SURGELES

PATES York
boeuf, poulet, dinde format 8 oz. **2/89^c**

FEVES VERTES à la Française
York pqt 10 oz. **45^c**

RONDELLES d'OIGNONS
York pqt 16 oz. **99^c**

FRICADELLES de POISSON
Rupert pqt 12 oz. **69^c**

MORUE & FRITES
Rupert pqt 20 oz. **1.19**

MARCHE
ANDRE
GAILLARDETZ
Boul. Port-Royal
St-Grégoire
223-2331

J. MARCEL
DOUCET
301 rue Principale
St-Léonard d'Aston
399-2192

MARCHE
LETOURNEAU
ENR.
449 Principale
Daveluyville
367-2303

LEVIS FRECHETTE
482 Principale
Notre-Dame
du Bon Conseil
336-2711

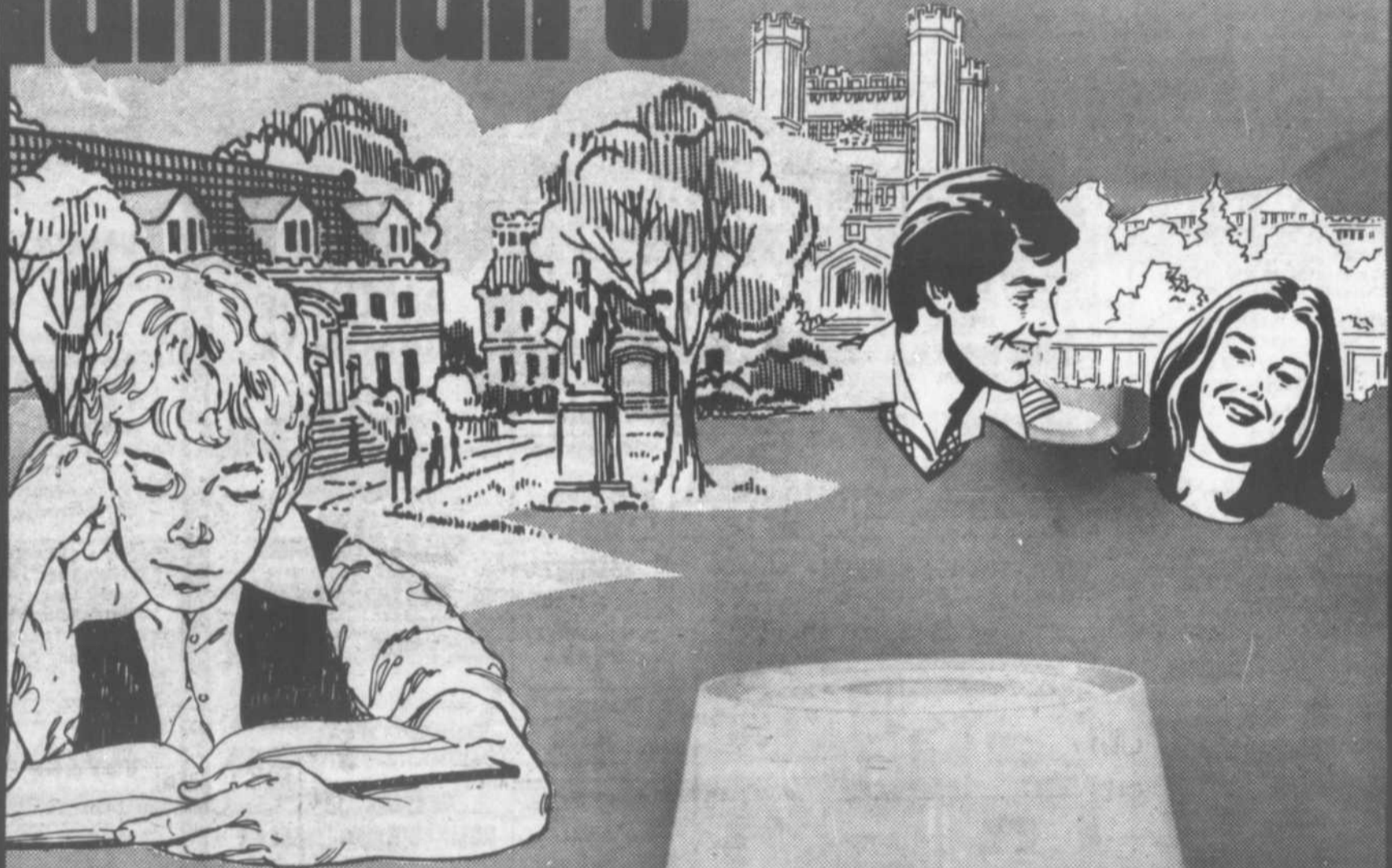
L.P. TARDIF
15 St-Laurent
St-Cyrille
397-2284

MARCHE
C. LAFOND
293 Notre-Dame
Nicolet

MARCHE
RICHARD & FILS
rue Principale
Ste-Angèle de Laval
222-5452

MARCHE
ROSAIRE
TOUSIGNANT
291
Boul. Marie-Victoria
St-Pierre-les-Becquets

boiteau luminaire

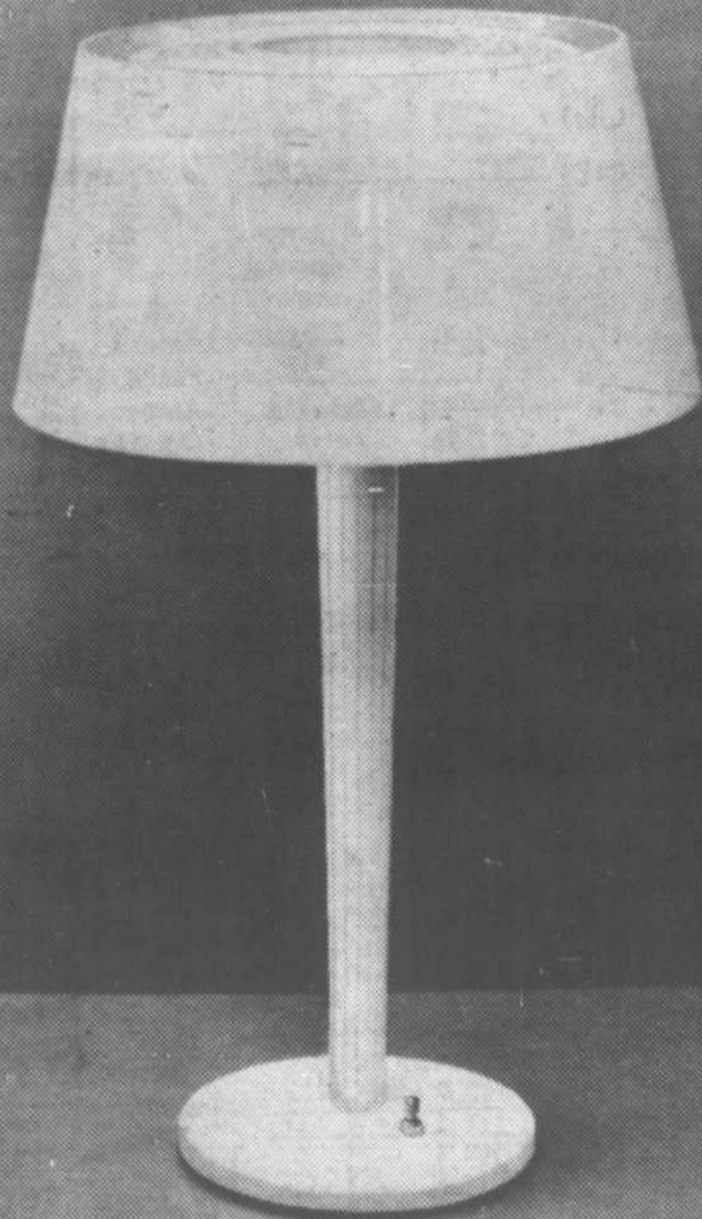


67785

Lampe Collège conçue
spécialement pour le
travail prolongé.
Quantité limitée.

SPECIAL

\$24⁹⁵



N'oubliez pas de visiter notre département de cadeaux.

boiteau luminaire / un choix éblouissant

RENÉ SIOUI, prop.

Centre commercial Les Rivières, 4125 boul. Des Forges, Trois-Rivières
Et plus de 14 magasins au Québec pour vous servir.

Ouvert de 9 00 A.M. à 5 30 P.M. du lundi au mercredi, de 9 00 A.M. à 9 00 P.M. le jeudi et le vendredi et de 9 00 A.M. à 5 00 P.M. le samedi.

REMERCIEMENTS

Mme Claire Lebel-Pépin,
Mme Jacqueline Pépin-Gervais [Pierre B.]
M. Jean-Paul Pépin [Pierrette Lafontaine],
M. Pierre Pépin [Lise Nault],
M. Jean-Guy Pépin [Lise Cloutier],
Mme Louise Boileau [Lionel],
M. Jean Marc Pépin [Doris Mailhot],

remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de:

M. DONAT PEPIN

survenu le 14 juillet dernier, soit par des offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du cancer, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN SAMEDI LE 24 SEPTEMBRE A LA ROUTE A MAILHOTTE A L'ARRIERE DU RESTAURANT ALLAIRE A ST-PIERRE LES BECQUETS A 12 HEURES 30.

SERA VENDU:

Des ménages complets de maison. Tous ceux qui ont des objets à vendre, veuillez les apporter le 23 septembre dans la journée.

Aussi il y aura vente par ENCAN CHEZ ROSAIRE RIENDEAU A LEMIEUX A 12H30.

SERA VENDU:

Tout un ménage de maison.

Pour informations s'adresser à Benoit Landry, encanteur licencié. Tél: 263-2329.

LA LIGUE DE HOCKEY

CENTRALE DES BOIS

FRANCS SE REORGANISE

Mercredi soir prochain le 21 septembre à 8h p.m. des gens de la région se réuniront pour former un nouvel exécutif à cette ligue. Invitation est faite à tous les clubs intéressés à jouer du hockey de calibre Intermédiaire C de bien vouloir se

présenter à la réunion. Les joutes se disputeront à l'aréna de Daveluyville le jeudi soir et le dimanche après midi. Cordiale bienvenue. Pour plus d'informations, communiquez avec Daveluyville aux nos 367-2983 ou 367-2320.

S'IL S'AGIT DE PLOMBERIE, DECORATION, CONSTRUCTION

CETTE ANNONCE EST VALABLE JUSQU'À ÉQUIPEMENT COMPLET DE LA MARCHANDISE

LES ILLUSTRATIONS NE CORRESPONDENT PAS TOUJOURS À L'ITEM

CENTRE DE RENOVATION

CASH'N CARRY

MON PÈRE ACHÈTE TOUT AU CENTRE DE RENOVATION



POLITIQUE DE VENTE
Tous ces prix sont en vigueur pour 7 jours seulement. Ces prix sont applicables sur les marchandises en magasin seulement. Toutes les ventes sont finales.

BOIS DE CONSTRUCTION ÉPINETTE

2" x 3" x 8 pi. **SPECIAL**
2" x 4" x 8 pi. **SPECIAL**

NOTTES DE POELES 3 COULEURS

A COMPTER DE **\$26⁹⁵**

PARQUETERIE PRÉ-FINIE

8 modèles en stock
A COMPTER DE **90⁰⁰** le pi. ca.

TUYAU DE CUIVRE Grand 1/2"

30⁰⁰ le pied

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE

40 gallons
A compter de **\$49⁹⁵**

TEINTURE REDWOOD SPECIAL

\$4⁹⁵ LE GALLON

ENSEMBLE 3 MEX SALLE DE BAINS

COULEUR (Quantité limitée)
PRIX SPECIAL \$169⁹⁵

PRE-FINI

80 modèles différents
A compter de **\$3²⁹** le panneau

ISOLANT EN FEUILLES (STYROFOAM) SPECIAL \$72

LAINES MINÉRALES EN SPECIAL
R-7-2 1/2" **\$79⁹⁵**
R-10-3 1/2" **\$109⁹⁵**
R-20-7 1/2" **\$209⁹⁵**

"INSUL SHEATING" 4' x 9'
SPECIAL **\$92⁹⁵**

GYPROC 1/2" 2" x 3" x 8' 2" x 4" x 8'
\$97 SPECIAL SPECIAL
le mille pieds le mille pieds le mille pieds

Ces prix "Cash & Carry" sont pour des quantités de 1,000 pieds.

PLASTIQUE ONDULÉ

26" x 96"
A compter de **\$2⁹⁹** la feuille

FOYER Franklin

A compter de **\$129⁹⁵**

FOYER CAMPFIRE SPECIAL \$99⁹⁵

Toliettes de couleurs

A compter de **\$59⁹⁵**

LUMINAIRES

Jusqu'à **50% d'escompte**

PORTES DE DOUCHE

A compter de **\$299⁹⁵**

SOLDE

TUILES À PLANCHER 9" x 9"
6⁰⁰ le morceau

PORTES INTERIEURES 24" et 30" de largeur
SPECIAL \$8⁹⁵

PANNEAUX POUR PORTES D'ARMOIRES

	7 x 7	7 x 7	7 x 6
Merisier	2⁵⁰		
Tech	4⁵⁰	5⁹⁵	7⁹⁵
Heyer	4⁵⁰	5⁹⁵	7⁹⁵

ARMOIRES DE CUISINE A PRIX MODIQUE

EX.: SECTION 6' DE LONG (HAUT ET BAS)
\$189⁹⁵

Jeu de colonnes en pièces ouvrées et prêtées à assembler, 3" de long.



Pour faire division d'appartements
50% d'escompte

MINI-PANNEAU "Presswood"

Rég. \$1.09
SPECIAL 59⁰⁰

MIROIRS DECORATIFS 12 X 12

à compter de **\$1¹⁹**

PLINTHES

A compter de **69⁰⁰ ch.**

SPECIAL QUINCAILLERIE POUR ARMOIRES



50% d'escompte

PHARMACIE

à compter de **\$6²⁵**

TUILES MOSAIQUES SPECIAL

89⁰⁰ pi. ca.

DÉCLIN DE MASONITE 12" blanc COLOR LOCK

SPECIAL \$55⁵⁰ la toise

TUILES À PLANCHER 12" x 12", sans cirage

EN SPECIAL

ÉVIER INOXYDABLE "STAINLESS STEEL" DOUBLE

\$33⁹⁵ SPECIAL

COMPTOIRS PRÉMOULÉS

Pour armoires de cuisine ou de salle de bains

Avec en magasin comptoirs légèrement endommagés.
A COMPTER DE **\$2⁵⁰** le pied linéaire

NOTRE PRIX

ÉTIQUETTES ROUGES
Des centaines d'articles qui enjoliveront votre foyer sont offerts à des prix tout à fait spectaculaires; ils sont identifiés par des étiquettes rouges.

TUILES VINYLE AMIANTE

SPECIAL A COMPTER DE **25⁰⁰**
Special **26⁰⁰** uncollé

MASONITE QUADRILLÉ 4' x 8'

Aussi "Barker" fini Caramalite
A compter de **\$12⁹⁵**

VENTILATEUR SALLE DE BAINS SPECIAL

\$10⁹⁵ Quantité limitée

DESSUS DE VANITÉ "LORENZO" BAIN DE MARBRE "LORENZO"

25% D'ESCOMPTÉ sur le matériel en magasin

TUILES CERAMIQUES 4" x 4"

à compter de **69⁰⁰** le pied

BRICKS DECOR

Faciles à poser
à compter de **\$2⁹⁹** la toise

PEINTURE LATEX

Special **\$3⁷⁹** le gal.
3 gal. \$11

PLINTHES ELECTRIQUES

A COMPTER DE **\$20²⁵**

LAVABO DE VANITÉ en acier émaillé couleur spécial

\$11⁹⁵

"BUNKER SWITCH"

\$5.25

SPINDLEFLEX

Choix de 20 modèles
20% d'escompte

FORMICA

Plusieurs couleurs
Panneau 4' x 8'
A compter de **\$8⁹⁵**

DIVISION DE L'ESTERN SOFTWOOD LTD

Matériaux de Construction
Rénovation Quincaillerie Plomberie

Centre de Rénovation

Enr.

2201, BELLEFEUILLE TROIS-RIVIERES

HOCKEY MINEUR

Est-ce qu'il y aura du hockey mineur cette année à Nicolet? A date aucun instructeur n'a voulu accepter la responsabilité de prendre charge d'une équipe. Est-ce que le bénévolat est en train de s'organiser?

Messieurs qu'attendez vous pour donner vos noms? Communiquez avec Mario Lemire à 293-2647.

Le Comité du Hockey Mineur de Nicolet Inc.

VOYAGE DU CLUB

DE L'AGE D'OR

DE FORTIERVILLE

Le club de l'âge d'Or de Fortierville est parti par autobus avec 47 membres pour une merveilleuse journée au Lac à la Tortue.

Tout d'abord, notre premier arrêt fut la visite des Forges du Saint Maurice, notre visite ne fut pas longue à cause de la pluie, alors nous sommes arrêtés au Centre d'achats quelques minutes.

Arrivés au Lac à la Tortue, nous avons été chaleureusement accueillis par le conseil du club de l'âge d'or de l'endroit dont Mme Louiselle Trépanier est la présidente depuis 5 ans. Notre première visite fut l'église, M. le Curé est venu nous rejoindre; nous avons été reçus à l'hôtel de ville par M. le maire Hébert, le pro maire et quelques autres. M. le Maire nous fit l'historique des débuts et de l'évolution de l'endroit et nous servit un

Suite à la page 44



Provipop... Le service plus

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 septembre 1977 inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

ESSUIE-TOUT

blanc imprimé ou coul. ass.

White Swan pqt 2's

93^c

TOMATES

choix

Aylmer bte 28 oz.

57^c

SAUCE
à la viande pour spaghetti
Freddy pot 24 oz. **1.69**

SAUCE
Soya Montréal bout. 5 oz. **45^c**

MARGARINE molle
Monarch cont. 1 livre **89^c**

NOURRITURE tendre pour chiens
Top Bread format 10 kg. **6.89**

NOURRITURE ass. pour chats
Dr. Ballard bte 15 oz. **3/89^c**

SACS pour POUBELLES
Kitchen Catchers Glad, pqt 24's **99^c**

PAPIER de TOILETTE White Swan
pqt 4's (De Luxe - \$1.09) **95^c**

DETERSIF à LESSIVE
Provigo sac poly 5 livres **1.77**

NETTOYEUR pour VITRES
rég. ou citron Windex,
aérosol 15 oz. **89^c**

PEROXYDE
10 volumes Provigo bout. 8 oz. **39^c**

COMPRIMES
contre maux de tête
Aspirin bout. 24's. **57^c**

SOUPE
aux asperges
Aylmer bte 10 oz. **35^c**

SOUPE
Légumes & boeuf
Aylmer bte 10 oz. **35^c**

SOUPE
crème d'huitres
Aylmer bte 10 oz. **42^c**

TOAST MELBA
nature Old London bte 100's **1.05**

JUS de TOMATES
surchoix Heinz, bte 19 oz. **37^c**

MACEDOINE
choix, Idéal bte 19 oz. **43^c**

POIS & CAROTTES
choix, Idéal, bte 19 oz. **44^c**

POULET désossé
Notre-Dame pot 32 oz. **4.69**

SAUMON
Keta Tea Rose bte 1/2 lb. **95^c**

SARDINES
Millionnaires bte 100 gr. **78^c**

FEVES GERMEES
Montréal bte 28 oz. **56^c**

BREUVAGE
à l'orange FBI cruche 64 oz. **79^c**

BREUVAGE
au raisin FBI cruche 64 oz. **79^c**

GELEE en POUDRE
ass. Jell-O pqt 3 oz. **29^c**

GARNITURE au sucre
pour tartes Vachon bte 19 oz. **83^c**

CERISES rouges Marasquin
Aylmer pot 6 oz. **69^c**

CERISES vertes Marasquin
Aylmer pot 6 oz. **69^c**

MELANGE
Bridge-Lowney's cello 12 oz. **1.10**

MENTHES roses ou blanches
Rito cello 14 oz. **99^c**

BISCUITS Village
Viau pqt 2 lb. **1.29**

BISCUITS Royal
Viau pqt 2 lb. **1.29**

CEREALES Shredded Wheat
Nabisco bte 300 gr. **56^c**

PALERON de PORC

Frais

85^c lb.

GIGOT D'AGNEAU
demi ou complet
Nouvelle Zélande **1.39** lb.

SOC de PORC
désossé Fumé
Provigo **1.75** lb.

SAUCISSES FUMÉES
Provigo
pqt 1 livre **69^c**

SAUCISSES
Porc & boeuf
Provigo **79^c** lb.

LARD SALE
gras, épais **1.09** lb.

PATTES de PORC
charnues **53^c** lb.

MOUCHOIRS de PAPIER

blancs White Swan

bte 200 db

59^c

ADOUCCISSEUR de TISSUS

Proviprix

cont. 128 oz.

1.17

MAIS en CREME

choix

Aylmer bte 19 oz.

43^c

PATATES de TABLE

Cul. du Qué.

Can. no. 1

20 lb./

89^c

POMMES McIntosh

Cul. du Qué.

Qualité de Fantaisie

5 lb./

88^c

Choux verts

Cul. du Qué.

Can. no. 1

9^c lb.

PRODUITS SURGELES

PATES York

boeuf, poulet, dinde
format 8 oz.

2/89^c

MORUE & FRITES

Rupert pqt 20 oz.

1.19

EPICERIE
BERGERON
167 Principale
St-Léonard d'Aston
399-2016

MARCHE
JEAN-PAUL CARRIER
Bécancour
294-2583

SERGE DESILETS
rue Principale
Ste-Eulalie
225-4444

MARCHE LAQUERRE ENR.
rue Principale
St-Wenceslas
224-7688

MARCHE LEBLANC ENR.
295 Marquis
St-Célestin
229-3632

MARCHE DU PARC
St-Gertrude
297-2330

TOURNOI DE GOLF DE LA CONSTRUCTION

TROIS CHAMPIONS REPETENT LEURS EXPLOITS



En complétant un pointage de 78, Denis Houle, de Victoriaville, a remporté pour une 2e année consécutive le trophée ACCQ lors du tournoi de golf disputé à

Godefroy récemment. Le président de l'ACCQ, M. Benoit Courchesne (à gauche) présente le trophée au champion.

Trois champions de l'an dernier ont conservé leur couronne lors du 11e tournoi annuel de golf de

l'Association de la construction du centre du Québec, disputé récemment au club Godefroy de St-Grégoire.



Pour une 2e année d'affilée, M. René Mercier, de Victoriaville, s'est mérité

le trophée Gagné & Fils Ltée en compilant le meilleur net de la journée avec un 59. On aperçoit ici M. Raymond Gagné (à gauche) qui offre son trophée au vainqueur.

Effectivement, MM. Denis Houle, André Hamel et René Mercier ont répété leurs exploits en présentant respectivement des pointages bruts de 78, 76 et un net de 59 pour ainsi garder en leur possession les trophées ACCQ. Des

haies & Raymond et Gagné & Fils Ltée.

Chez les dames, deux nouvelles titulaires se sont emparées des trophées Roland Duval Inc. et Alphonse Houle Ltée. Il s'agit de Mmes Marielle Leclerc qui a inscrit un pointage net de 60 (9 trous) tandis que Jeanne Valade a décroché



Mme Marielle Leclerc, de Victoriaville, prend possession du trophée Roland Duval Inc, alors qu'elle a réussi un pointage net de

60 (9 trous) à l'occasion du tournoi de golf ACCQ. A gauche, nous reconnaissons M. Roland Duval.

Sears

Une variété de couleurs avec nos beaux arrière-plans!

FAITES FAIRE DES PORTRAITS MAINTENANT POUR DONNER A NOËL!



UN PORTRAIT DE 8 X 10 COULEUR

Tous les âges sont bienvenus!

.99 Premier sujet dans un portrait plus **.50**

frais de manutention par portrait
Cadres non-compris

Groupes de familles économiquement Amenez toute la famille, nos arrière-plans sont parfaits pour portraits de familles, grands parents et enfants.
Vous pouvez maintenant bénéficier sans vos portraits avec notre toute collection d'arrière-plans, nos arrière-plans d'adultes qui est parfaite pour les portraits, nos arrière-plans de printemps et d'automne pour enfants et adultes également. Votre seule restriction nous est toujours disponible. Remdez-vous, nous par famille, il est pour chaque personne additionnelle dans le groupe. Le prix de portraits additionnels forfaitaire à prix réduits.

Sears

4 JOURS SEULEMENT
aujourd'hui jusqu'au samedi 24 septembre

Simpson-Sears Ltée

Centre Commercial Les Rivières.

Heures Photographie:
Mar., Mer.: 9:30 à 5:30
Jeu., Ven.: 9:30 à 8:00
Sam.: 9:30 à 4:00

MINI-CENTRE LOUIS-PINARD

BIENVENUE NOTRE ÉTABLISSEMENT EST ENFIN OUVERT
"LA TABLE DES SEIGNEURS"

La Table des Seigneurs

dans le tout nouveau
MINI-CENTRE LOUIS-PINARD
4000, LOUIS-PINARD, TROIS-RIVIÈRES

les honneurs du concours de "putting".

Incidentement, cette 11e compétition sportive a été marquée par des records retentissants puisque 169 golfeurs ont parcouru les 18 trous, s'avérant la plus imposante participation depuis les débuts. En outre, on a estimé à près de \$3,500, la valeur des prix qui ont été distribués à plus de 125 golfeurs et golfeuses au cours de la soirée, laquelle a réuni 225 convives au banquet clôturant cette activité annuelle.

Parmi les membres participant, J. Louis Béliveau et Raymond Gagné se sont classés en 2e et 3e places pour le pointage brut avec des 83 et 86. D'autre part, Benoit Courchesne et Claude Tessier ont brillé pour réussir des 63 et 64 nets pour terminer au 2e et 3e rangs. Chez les invités, Luc Courchesne a obtenu le

Suite à la page 41

Le Cercle Colombien de St-Léonard Inc.

rend hommage à l'industriel

M. GERMAIN COURCHESNE

Président d'Aston Industries

ainsi qu'à son épouse

SAMEDI LE 24 SEPTEMBRE

Horaires de la journée:

4hres p.m.: Visite industrielle chez Aston Industries

6hres p.m.: Messe à l'église paroissiale

9hres p.m.: Souper et soirée dansante à l'école polyvalente de St-Léonard

BIENVENUE A TOUS



Jean Pelland D.O.
Denturologiste

Ne pas confondre avec dentiste. Je n'ai pas le droit de toucher à une dent naturelle, le denturologiste prend vos empreintes et fabrique des des prothèses dentaires (dentiers) Pour rendez-vous

Centre médical de Gentilly
1775 Boul. Bécancour
Gentilly **298-3300**

VOYEZ NOS SPECIAUX
PROVIGAIN
BIBEAU ET BOUCHARD
GENTILLY
SHOONER ET CIE LTÉE
PIERREVILLE

Pages 10 et 11

Suite de la page 40

meilleur net avec 56 alors que Alain Sauvageau s'est mérité la 2e place avec un 77 brut.

C'était la première fois que ce tournoi de golf se déroulait au Club Godefroy et il s'est affirmé comme le mieux réussi jusqu'ici dans les annales de l'Association. Le Comité organisateur mérite de chaleureuses félicitations pour cet immense succès.

L'an prochain cette compétition aura lieu à Drummondville.

ASSOCIATION DES FONCTIONNAIRES A LA RETRAITE DU QUEBEC

L'Assemblée générale annuelle de la région de la Mauricie et Nicolet-Yamaska aura lieu le 26 septembre 1977 à 14h00 dans la salle de l'Age d'Or, Ste-Marguerite, voisin du presbytère, rue Bréboeuf, Trois-Rivières.

A l'ordre du jour, il y aura rapport de l'exécutif, rapport des activités de l'année; forum et élection d'un

nouveau conseil d'administration.

L'Association invite tous les retraités fonctionnaires du Québec, hommes et femmes et espère avoir une forte délégation de chaque comté. Prière d'apporter votre carte de membre.

Le Conseil régional de la Mauricie.

CONCOURS HIPPIQUE WESTERN

L'Association Appaloosa du Québec a organisé son dernier concours hippique 1977 entre ses membres à l'Académie Equestre rang 3 St Cyrille de Wendover près de la route transcanadienne.

Dimanche 25 septembre, dès 9h a.m. environ, cavaliers, cavalières et leurs chevaux défilèrent devant un juge et des spectateurs pour être jugés et encouragés par les applaudissements. Il y aura présentation de chevaux licou 13 ans et moins, 14-17 ans, plaisance western, plaisance anglaise, plaisance pour dames, pas et trot, 13 ans et moins, à la laisse 8 ans et moins, équitation sans selle, obéissance aux commandements, trail, barils, etc. à noter que ce n'est par etc. à noter que ce n'est pas un rodéo mais il est très intéressant de voir le travail surtout des jeunes pour dresser leur bêtes ce qu'il en faut de l'amour et de la patience.

A cette occasion, vous verrez la jeune cavalière en bleu et son Appaloosa blanc de la parade de la Saint Jean Baptiste à Baieville (Mireille Proulx, 12 ans). Apportez votre lunch ce sera un vrai pique-nique de fin de saison. Bienvenue à tous.

LA CHRONIQUE DU CHIROPATICIEN

SI VOTRE CORPS A ASSEZ DE VITALITE POUR SURVIVRE DANS DES CONDITIONS ADVERSES, IL A ASSEZ DE VITALITE POUR SAMELIORER DANS DE BONNES CONDITIONS

"Vous ne conduiriez pas votre voiture jusqu'à ce que le réservoir d'essence soit complètement vide au beau milieu du parc des Laurentides. Il ne faut pas attendre non plus que votre vitalité soit complètement épuisée avant de recevoir un ajustement ou un examen".

"Est-ce qu'on peut monnayer la santé? Pouvez-vous estimer en dollars et en sous la valeur de dix années de bonheur et de santé ajoutées à votre vie?"

Approuvé par l'Ordre des Chiropraticiens du Québec.

DOCTEUR ANDRE MARTIN, B.A.
CHIROPATICIEN

3930, BOUL. RIGAUD, TROIS-RIVIERES

TEL: 374-5057

PRES DU CENTRE LES RIVIERES

lundi, mercredi, vendredi: 10-12h. 2 5h.
mardi et jeudi matin. 9.30-11.30h.

Quelques modèles 1977 a écouler à très bon prix

PRINCE  CARAVAN PRINCEVILLE, QUE.



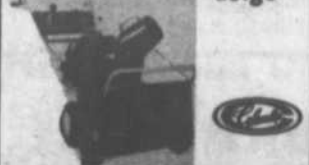
Nous devons faire place aux nouveaux modèles 1978

VICTORIAVILLE MARINE INC.

2110, NOTRE-DAME - OUEST (ROUTE ST-ALBERT)
752-9224 752-7748 VICTORIAVILLE

SILENCIEUX MINUTE MUFFLERS

Venez voir nos chasse neige



MAINTENANT OUVERT

Salle de Quilles Notre-Dame

A SURVEILLER

Tournois (grosses et petites)

Soirée de quilles

chez-nous vous trouverez

plaisir et détente

SALLE DE QUILLES NOTRE-DAME

Michel MICHEL AUGER, PROP.
255 NOTRE-DAME

NICOLET

293-5947

VENTE T.V.

STYLE COLONIAL
ECRAN DE 26 POUCES
100% TRANSISTERS



Damien Lafond

SERVICE A DOMICILE PRIX SPECIAUX CETTE SEMAINE



DAMIEN LAFOND MEUBLES

PARISVILLE

CTE. LOTBINIERE

TEL: 819-292-2255

NOUVEAU COMMERCE A GENTILLY



PIECES D'AUTOS DESPEL 3070 DES HIRONDELLES



DEN AUTO BODY 3080 DES HIRONDELLES

M. Denis Provencher, de Den Auto Body, a agrandi sa bâtisse qui abrite son garage de débossage, c'est un magasin de pièces d'auto qui occupe ce nouveau local: pièces d'auto Despel

Inc. associé à McKerlie Millen.

Pièces d'autos Despel Inc. est spécialisé dans les pièces d'autos de tous genres, un atelier de mécanique

(machine shop) sera bientôt en opération chez Despel. La clientèle de ce nouveau commerce se situe surtout au niveau des garagistes. Fait à noter pièces d'autos Despel Inc. livre à tous les jours aux garages qui font affaires avec eux. Un atout des plus importants est sûrement l'expérience des trois nouveaux propriétaires de Despel.

Den Auto Body Renovation.

M. Denis Provencher a effectué d'importants travaux de rénovation à son garage. Ainsi la chambre de peinture est des plus fonctionnelles en plus Den Auto Body est un des garages des mieux équipés pour redresser les chassis d'automobiles. Le garage

Den Auto Body se spécialise dans les grosses réparations ou encore sur les ouvrages d'assurances. M. Provencher a de plus construit un petit garage de mécanique générale pour louer à quelqu'un qui aimerait travailler à son comp-

te, ce garage est complètement équipé. Enfin M. Provencher invite les gens à venir visiter sa bâtisse rénoverée et agrandie et remercie la population pour le soutien qu'elle lui accorde.

Félicitations



Tél. 298-2002

ROBERT BOURQUE
 Entrepreneur électricien
 Installation de chauffage électrique
 Installation de tous genres
 - Service de 24 heures -

1435 VEGA, GENTILLY, VILLE BÉCANCOUR

MATERIAUX

BEAUCHESNE & PROVENCHER

Surveillez notre vente d'automne

Catalogue disponible bientôt

STE-ANGELE

222-5622

Félicitations

**CENTRE
 DES MATERIAUX
 IBERJEAN
 LTEE**

**1025 BOUL. BÉCANCOUR
 GENTILLY
 298-2555**

Félicitations



Tapis, pré-lart (Vente et pose) Tapiserie,
 Peinture SICO-KEM Armoires de cuisines
 2075, Ave des Hirondelles Gentilly 298-2950



**LA BRASSERIE
 NAMASAK**

3365 BOUL. BÉCANCOUR GENTILLY
 TEL.: 298-2447



**ASTON INDUSTRIES
 INC.**

TEL.: 399-2175
 ST-LEONARD D'ASTON

ENTREPRENEUR EN EXCAVATION

**DEMERS
 ET
 LANDRY
 INC.**

TEL.: 298-2766 GENTILLY

Félicitations

GARAGE BOUVET ET FILS

REPARATIONS GENERALES
 SERVICE TEXACO

TEL.: 298-2922 GENTILLY

ATTENTION GARAGISTES

DU NOUVEAU DU NOUVEAU A

GENTILLY



PIECES D'AUTOS DESPEL INC.

MAGASIN ASSOCIE McKERLIE MILLEN (QUEBEC) INC.

298-3220

3070, AVENUE DES HIRONDELLES,

GENTILLY



Pièces d'autos Despel Inc. dispose de personnes des plus qualifiées pour le service au comptoir. A gauche, René Pellerin, mécanicien d'expérience, il est présentement commis au comptoir, il sera responsable de l'atelier mécanique (Machine shop) qui sera en opération d'ici quelques mois. Bernard Pellerin à droite, commis au comptoir, possède une expérience de 17 ans dans les pièces automobiles. Il a travaillé chez McKerlie-Millen Inc. à Trois-Rivières.

Les garagistes n'ont plus à attendre plusieurs jours pour obtenir les pièces qu'ils leur faut pour les automobiles qu'ils réparent. Pièces d'autos Despel Inc. livre chez ses clients à chaque jour. Yvon Dessureault est responsable du service de livraison et s'occupe des contacts avec les clients. Yvon a travaillé 11 ans chez McKerlie Millen Inc. de Trois-Rivières.

Nous avons un inventaire bien agencé et un service de livraison des plus efficaces pour satisfaire a la demande

PLUSIEURS COMPAGNIES DE RENOM SONT REPRESENTEES CHEZ-NOUS EN VOICI QUELQUES-UNES.

DOLE THERMOSTATS GAS & RAD. CAPS	PROTO Professional Tools OUTILS — TOOLS	WHITAKER CÂBLES ÉLECTRIQUES POUR L'AUTO AUTOMOTIVE WIRES — CABLES
KLEEN-FLO PRODUITS CHIMIQUES CHEMICALS	C-I-L PEINTURES — PAINT	Exide BATTERIES
MINTEX FEDERAL LIMITED FREINS À DISQUES ET GARNITURES BRAKE SHOE — DISC BRAKE LINING	WALKER SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT EXHAUST SYSTEM	MONROE AMORTISSEURS SHOCK ABSORBERS
CHAMPION BOUGIES — SPARK PLUGS	WAGNER LOCKHEED PIÈCES DE FREINS BRAKE PARTS	BLUE STREAK IGNITION
MOOG PIÈCES DE SUSPENSION CHASSIS PARTS	VALVOLINE HUILE À MOTEUR ET GRAISSE MOTOR OIL — GREASE, ETC.	FRAM FILTRES — FILTERS
Gates COURROIES — BOYAUX À CHAUFFERETTE ET À RADIATEUR FAN BELTS — HEATER HOSE RADIATOR HOSE	DOMINION AUTO LUMIÈRES DE DIRECTION TERMINAUX — ETC. LAMPS — SWITCHES TERMINALS — ETC.	3M RUBANS DE TOILE HYDROFUGE PAPIERS À SABLER ABRASIVES — MASKING TAPE

VENEZ NOUS VISITER VOUS SEREZ BIEN SERVIS

3070 DES HIRONDELLES, GENTILLY, 28-3220

(suite de la page 38)

vin d'honneur. On nous fit aussi visiter la caserne des pompiers. Le dîner eut lieu au local de l'Age d'Or du Lac à La Tortue. Petite délicatesse qui mérite d'être soulignée, ce fut qu'à chaque table de notre groupe, un membre du conseil du club de là-bas nous accompagnait. Avant de quitter la salle du dîner, chaque visiteur fut invité à signer le livre d'Or du club.

Puis en route pour le tour du lac qui mesure sept milles. Nous avons rencontré de très belles plages particulièrement la plage Idéale qui est la plus importante et très bien aménagée, accueillante au possible. Nous avons visité les magasins de souvenirs et l'aéroport où l'on fabrique de petits avions de six passagers. De retour au village nous avons été reçu à la caisse populaire par le gérant M. Morin et ses trois employés qui ont

répondu aimablement à nos questions et nous ont servi un vin d'honneur fort apprécié.

Le souper a eu lieu à la Forteresse dont le propriétaire est M. Trépanier. Fait à souligner, nous avions dans notre groupe deux couples dont l'anniversaire de mariage coïncidait avec notre voyage. M. et Mme Gabriel Lemay et M. et Mme Aimé Gagnon. Et pour souligner ces anniversaires, le dessert fut

des superbes gâteaux flam-bés avec inscription "Bienvenue à l'âge d'or" qui furent dévorés jusqu'à la dernière miette.

Tout le groupe chanta "Bon anniversaire" et offrit des voeux. Ces couples se souviendront longtemps de cette petite fête.

Après souper, visite de la bibliothèque où de charmantes hôtes nous ont reçu bien gentiment. Pour terminer cette merveilleuse

journée, une soirée canadienne fut organisée à la salle paroissiale avec les clubs de l'âge d'or du Lac à la Tortue et de Grand Mère qui ne formaient qu'une seule grande famille. L'enthousiasme fut à son comble, il y a eu danses variées, chansons, histoires. Il y eut même quelques prix de présence. Le tout se termina par un bon goûter. C'est avec beaucoup d'émotion que tous entonnèrent le chant de l'amitié avant de se quitter. C'est avec regret que nous avons dit au revoir à toutes ces personnes sympathiques qui nous ont si bien accueillis.

Nous devons un chaleureux merci à Mme Louise Trépanier et ses compagnes pour leur grand dévouement dont elles ont fait preuve en nous préparant une aussi belle réception. Mille fois merci aussi à notre chère présidente Mme Gabriel Lemay qui s'est occupée de nous organiser un si beau voyage dont on parlera longtemps. Ne trouvez-vous pas que ça ravigote énormément des journées comme celle-là? Merci encore et à la prochaine.

Un membre du Club de l'Age d'Or de Fortierville.

RO-na

pour son 40^e anniversaire, SICO vous fait une offre emballante!

Quarante années d'expérience, ça se fête...
Sico vous offre deux nouvelles peintures SICO de qualité SICO aux prix d'un 40^e anniversaire.

<p>Pas plus que: \$9⁴⁹ le gallon*</p> <p>FINI MAT AU LATEX D'INTÉRIEUR. BLANC.</p>	<p>Pas plus que: \$9⁹⁹ le gallon*</p> <p>EMAIL SEMI-LUSTRÉ ALKYDE D'INTÉRIEUR. BLANC.</p>
---	--

ça fait 40 ans qu'on SICONNAIT.

*Ce prix est en vigueur pour le blanc seulement. Cette peinture peut être teintée dans une variété de tons pastel, moyennant un léger supplément.

CENTRE D'ACHATS SENNEVILLE

BAIEVILLE

TEL.: 783-6662

CONCOURS

A gagner: 2 billets de saison de loge pour la saison régulière 1977-1978 (20 joutes locales) Le tirage aura lieu vendredi le 29 septembre au Journal Courrier Sud.

Mode de fonctionnement: Chaque semaine il y aura un coupon dans le journal, remplissez ce coupon et retournez-le au Journal Courrier Sud C.P. 1300 Nicolet

Les coupons seront accumulés pendant 4 semaines, et le tirage aura lieu le 29 septembre au Journal Il y aura 2 gagnants 2 billets de saisons gratuit.

Nom: _____
Adresse: _____
No. Tel: _____

Association des Dames Auxiliaires de l'hôpital du Christ-Roi de Nicolet

NOUS ET VOUS

Les vacances étant terminées, l'Association des Dames Auxiliaires de l'Hôpital du Christ Roi de Nicolet reprendra ses activités très bientôt. Celles-ci commenceront le mardi 20 septembre 1977, à 2h p.m. avec la visite aux malades et la distribution des livres, etc... Toutes celles qui désirent visiter les malades, sont priées de communiquer avec la responsable de ce service, Mme Claire Trudel, au numéro 293-4182.

L'Association des Dames Auxiliaires organise un souper recrutement pour les membres et leur amies. Ce souper rencontre aura lieu le mardi 27 septembre 1977. A 6h30 un vin d'honneur sera servi dans le hall de l'hôpital, suivi du souper à 7h30 à la cafétéria de l'hôpital. Le prix d'entrée est de \$6.00 par personne. L'Association compte sur vous toutes.

A toutes les personnes hospitalisées, meilleurs voeux de prompt retour à la santé, de la part des Dames Auxiliaires.

Une gracieuseté de:

LUCIEN SAVARD FLEURISTE

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

TEL.: 293-5933

2215, ST-JEAN-BAPTISTE NICOLET



V L.G.
Vigneaull 1971
 INC.



124 COCKBURN DRUMMONDVILLE 478-4918

UTILISEZ NOTRE PLAN
 MISE DE COTE

Jacket long

Pour homme en nylon avec doublure 100% polyester. Collet de fourrure synthétique. Idéal pour le travailleur grandeur

36 à 46 Spécial \$ 29⁹⁵
 48-50 Spécial \$ 30⁹⁵
 52-54 Spécial \$ 33⁹⁵

Paletot d'hiver

Pour homme, genre canadienne avec capuchon détachable. Choix de 6 couleurs. Grandeur 34 à 46

Prix à partir de \$ 54⁹⁵

Habit auto-neige

Pour homme deux pièces choix de couleurs noir ou marine. Colet en laine et jacket avec fermeture éclair. Gr. S.M.L.XL.

Prix à partir de \$ 46⁹⁵

Ensemble de ski

Pour dames Vastes choix, 2 pièces grandeur 6 à 20 ans de fabrication canadienne ou importé

Prix à partir de \$ 54⁹⁵

Jacket

Pour garçon avec capuchon à bordure de fourrure synthétique. Extérieur en nylon doublure polyester.

Jacket court en cuir

Pour homme Coupe ajustée avec bande élastique à la taille, 3 couleurs, 36 à 1/4, rég. 94.95.

Spécial \$ 54⁹⁵

Jacket en nylon

Pour garçon avec doublure en polyester idéal pour automne et hiver, couleur rouge et bleu.

Spécial \$ 16⁹⁵

Paletot d'hiver

genre canadienne pour garçon, de couleur verte ou marine avec capuchon détachable. Gr. 8 à 18.

Spécial \$ 29⁹⁸

Ensemble de ski

Pour enfant 2 pièces en nylon, de couleur rouge ou bleu pâle. Grandeur 8 à 18 ans.

Spécial \$ 30⁹⁸

Chemises de laine

multicolore genre jacket pour enfants. Importation. Gr. 8 à 18 ans.

Spécial \$ 6⁴⁸

Jacket 3/4 en cuir

Pour homme style chemisier, choix de 4 couleurs No 7050. Importation Uruguay.

reg. 69.95

Spécial \$ 39⁹⁵

Jacket de cuir

Pour homme

genre safari avec doublure détachable, grandeur 46 à 54

\$ 139⁹⁵



Le Super marché Paul Beaumier et Kimberly-Clark présentent



Plein camion

Aussi disponible en demi-caisses

Achetez à la caisse et économisez davantage

Une économie de \$ 16.79
 Ce coupon vous donne l'opportunité de vous procurer les produits ci-bas mentionnés au prix indiqué, jusqu'à écoulement de la marchandise. Il n'a aucune valeur de rachat de la part du magasin participant — Aucune limite — Les marchands n'ont pas droit à ces escomptes.

Papier de toilette

DELSEY

Pqt de 4 roul.

\$ 11.99

la caisse de 48 roul.

Prix rég.: \$1.25 le pqt.

à la caisse : 99c

EPARGNEZ: \$3.51



QUANTITE LIMITEE

Papier mouchoirs

KLEENEX

\$ 20.59

caisse de 36

Grosse boîte de 200 tissus doubles

Prix rég.: 67 c la boîte

à la caisse: 57c

EPARGNEZ: \$2.75



Essuie-Tout

KLEENEX BOUTIQUE

paquet de 2 roul.

\$ 17.09

la caisse de 18 roul.

Prix rég.: \$1.23 le pqt.

à la caisse: 95c

EPARGNEZ \$5.65



Pâtes alimentaires

(spirale, macaroni, spaghettini) 2 lb.

LIDO

\$ 5.94

la caisse

Prix rég.: 84c

à la caisse: 49c

EPARGNEZ: \$4.19

Oefus "A" moyens

Métro

79c



Super marché Beaumier

Nicolet

JAMAIS VUE A NICOLET METRO Paul Beaumier Ltée

TOUTE UNE SEMAINE DE FETE PLEIN CAMION

VOICI LE PROGRAMME DE LA SEMAINE:

MERCREDI: Ouverture officielle de la vente Plein-Camion

On vous offre "**Gratuitement**" ½ douz. d'oeufs avec l'achat de 1 lb: de bacon Mérite à **\$1.49**

Tirage de prix de présence toute la journée

JEUDI ET

VENDREDI:

Dégustation de pizza

Billet de participation pour le tirage de la Pinto 77' et le Voyage d'une semaine à Disney World

SAMEDI: Cadeaux aux enfants.

Fin de la vente Plein-Camion

Venez profitez des derniers moments pour marchander les dernières caisses du camion remorque.

Surveillez le
circulaire pour de
nombreux spéciaux.
On vous attend au
Métro. Les 18
employés de Métro
sont prêts et vous
disent: "Venez nous
voir et vous serez
satisfait".

<p>Café 10 onces</p> <p>Nescafé \$4.99</p>	<p>Tourtières 16 onces</p> <p>Régale 79¢</p>
<p>Biscuits</p> <p>Village 2 lb. \$7.99</p> <p>Goglu 2 lb.</p>	<p>Caramel 50 onces</p> <p>Vachon \$1.59</p>
<p>Gateaux Rég.: 89¢</p> <p>Stuart 69¢</p>	<p>du Bon Pain</p> <p>Métro</p> <p>20 onces</p>

LA VENTE EN COURS

EXPLOSION

25 à 50% sur tous les meubles en magasin

Dans un rayon de 150 milles, livraison gratuite. Plan mise de côté jusqu'à la fin de juillet 1978 sans frais.

Tirage d'une télévision Panasonic couleur 20 po.
Tirage en magasin d'un téléviseur noir et blanc 12 po.

GRAND SPECIAUX A PARTIR DE \$79.95

Box spring **\$29.95** ET PLUS

Invitation spéciale aux gens de la rive-sud et aux nouveaux mariés.



Poêle Bélanger avec plaque modele 4598 à **\$349.00**
Poêle Roy 30 po. automatique à **\$277.00** quantité limitée

Set de chambre à partir de **\$129.00**
Ameublement complet colonial pour 3 pièces (11 morceaux)
Ameublement complet canadien **\$1,295.00**
pour 3 pièces (11 morceaux) **\$1,495.00**

Ameublement complet futuriste pour 3 pièces (11 morceaux) **\$1,195.00**
Pour meubler 3 pièces (11 morceaux) petits meubles modernes **\$577.00**
Poêle no. 4504 et réfrigérateur no. 1501 Bélanger, 2 morceaux pour **\$677.00**
Congélateurs de toutes les grandeurs à très bons prix.

Venez en grand nombre



LA VENTE LA PLUS EXTRAORDINAIRE DU COEUR DU QUEBEC!

GERARD TREMBLAY

St-Elie de Caxton

Plan mise de côté, plan de financement sur les lieux,
livraison gratuite partout au Québec.

Tél.: 221-2080

23 milles de Trois-Rivières 18 milles de Shawinigan

HOMMAGE A

ASTON-JONCTION



tion de 540 personnes dont la source principale de revenus est l'agriculture. Les trente-sept fermiers se spécialisent dans l'industrie laitière ou l'élevage de bovins et de porcs. Quelques commerces offrent leurs services; les plus importants semblent les épiceries, la coopérative, le magasin de meubles et la compagnie de transport. Aston Junction est connu dans le monde de l'alimentation comme le siège social de la cie Alexandre Gaudet Ltée. Cette entreprise de distribution alimentaire emploie 55 personnes dont une vingtaine demeurent à Aston Junction et les autres habitent les paroisses environnantes. Alexandre Gaudet Ltée sert, en plus des marchés Trans-Kébec, Normandie et Budget, environ 475 clients directement d'Aston Junction en plus d'approvisionner des centaines d'épiceries, restaurants et institutions par ses succursales de Drummondville et Trois Rivières. Dans le territoire servi par Courrier Sud, si vous achetez un pot de café, une boîte de savon ou un des multiples produits sous marque privée Grad, il est probable que le tout soit passé par Aston Junction. Il importe d'ajouter qu'une coopérative laitière a servi la population de 1938 à 1964, c'est-à-dire son affiliation à la Coopérative agricole de Granby. Il y eut aussi la National underlay qui fut en opération de 1964 à 1972.

Aston fut érigé en paroisse le 25 mars 1916, bien que les registres d'état civil s'ouvrent en 1915. Le territoire de cette paroisse comprend une partie des anciens cantons d'Aston et de Bulstrode. Il fut détaché

des paroisses de Ste Eulalie, St Wenceslas et Davelyville. L'origine de cette agglomération a probablement été la jonction établie par les chemins de fer nationaux. Un début de peuplement s'amorça avec les

gens qui travaillent pour les chemins de fer. D'autres colons sont venus les rejoindre et une certaine activité économique a ainsi pris naissance. Le chemin de fer ne joue actuellement qu'un rôle très secondaire

dans l'économie d'Aston. Ce sont plutôt les agriculteurs et les commerçants qui fournissent des revenus à cette localité.

Aston compte deux municipalités: la plus ancienne,

celle de la paroisse, fut érigée le 30 janvier 1917. Le premier maire fut Amédée Poirier. Il resta en fonction de 1917 à 1928. Outre M. Alexandre Gaudet qui fut maire à deux périodes différentes pour une administration totale de seize ans, M. Wellie Martel mérite d'être mentionné puisqu'il gère les biens de cette municipalité depuis 1957. L'autre municipalité est celle du village dont la fondation remonte au 24 janvier 1951. MM. Alexandre Gaudet, Bruno Morin, Rock Deshaies, Marcel Rheault et Claude Doucet ont été les maires jusqu'à nos jours.

Aston n'a qu'une popula-

tion de 540 personnes dont la source principale de revenus est l'agriculture. Les trente-sept fermiers se spécialisent dans l'industrie laitière ou l'élevage de bovins et de porcs. Quelques commerces offrent leurs services; les plus importants semblent les épiceries, la coopérative, le magasin de meubles et la compagnie de transport. Aston Junction est connu dans le monde de l'alimentation comme le siège social de la cie Alexandre Gaudet Ltée. Cette entreprise de distribution alimentaire emploie 55 personnes dont une vingtaine demeurent à Aston Junction et les autres habitent les paroisses environnantes. Alexandre Gaudet Ltée sert, en plus des marchés Trans-Kébec, Normandie et Budget, environ 475 clients directement d'Aston Junction en plus d'approvisionner des centaines d'épiceries, restaurants et institutions par ses succursales de Drummondville et Trois Rivières. Dans le territoire servi par Courrier Sud, si vous achetez un pot de café, une boîte de savon ou un des multiples produits sous marque privée Grad, il est probable que le tout soit passé par Aston Junction. Il importe d'ajouter qu'une coopérative laitière a servi la population de 1938 à 1964, c'est-à-dire son affiliation à la Coopérative agricole de Granby. Il y eut aussi la National underlay qui fut en opération de 1964 à 1972.

Les élèves d'Aston suivent leurs cours à l'extérieur. L'édifice qui servit d'Ecole Centrale abrite maintenant une bibliothèque paroissiale, un centre funéraire, une salle pour le club de l'âge d'or et une dernière de tissage. L'église actuelle fut ouverte au culte en 1931.

Aston Junction, c'est beaucoup de choses pour une paroisse de 500 habitants, mais c'est aussi Gaudetbourg, un centre d'accueil fondé et dirigé par Mme Gaudet-Smet.



Par M. Claude Lessard,

Historien à l'U.Q.T.R.

SUITE A LA PAGE 52

Conseil Municipal St-Raphaël d'Aston

M. Wellie Martel, Maire

CONSEILLERS:

NORMAND BELIVEAU
JEAN-PAUL DUHAIME
GERARD R. POIRIER

GERARD THIBODEAU
PAUL-EMILE MORIN
GERARD LEBLANC

MME R. MARTIN, Sec.-Trés.

Conseil Municipal Aston Junction

Claude Doucet, Maire

CONSEILLERS:

GABRIEL TURCOTTE
LEANDRE PELLERIN
GUY MORIN

LEO-PAUL BERGERON
ROBERT LAMOTHE
ROCK DESHAIES

MME T. LEBLANC, Sec.-Trés.

J. P. BOUCHER MEUBLES



Mme Juliette Boucher



Mme Lise Boucher

Depuis 20 ans
au service de la population
de ASTON JONCTION
et de la région.

*Mme Lise Boucher, gérante et Mme Juliette Boucher remercient la population
d'Aston Jonction d'avoir permis à leur entreprise de devenir un des plus important
magasin de meubles de la région*

J.P. BOUCHER MEUBLES

TEL.: 226-3343

ASTON JONCTION

J.P. BOUCHER VOUS PRESENTE SA VENTE "10e RANG"

DU 21 AU 24 SEPTEMBRE
UN EVENEMENT A NE PAS MANQUER

**PRIX "10e RANG" GRACE A UNE
ADMINISTRATION MINIME**

FUTURS MARIÉS

Voici, plus que jamais,
l'occasion de vous procurer
votre ameublement à
des prix que vous n'aurez
même pas soupçonnés

**2 PLANCHERS
DE MEUBLES DE TOUS
STYLES**

MATELAS

avec boîte et pattes
54 pouces - 1020 ressorts

\$ 169⁰⁰ Quantité
limitée

CUISINIÈRE 30"

INGLIS de luxe

\$ 309⁰⁰

10%

A

40%

**DE REDUCTION
SUR NOS MEUBLES
EN MAGASIN**

MOBILIERS

DE CUISINE

colonial
1 table
4 chaises

**A compter de
\$ 169⁰⁰**

MOBILIER

DE CHAMBRE

style colonial
A compter de

\$ 239⁰⁰

TV COULEUR

ELGIN D'ELECTROHOME
20 pouces 100% transistorisé

\$ 539⁰⁰ Quantité
limitée

LESSIVEUSE-SECHEUSE
Bélangier blanc seulement

L'ensemble **\$ 649⁰⁰**

NOMBREUX AUTRES

SPECIAUX

NON-ENUMERES

ON PREND LE 10e RANG

D'ASTON JUNCTION

A LA SORTIE DU VILLAGE

DE ST-WENCESLAS.

J.P. BOUCHER MEUBLES ENR.

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

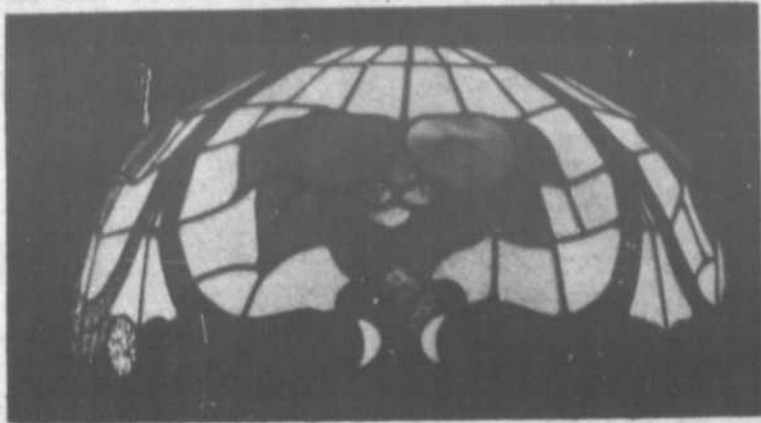
ASTON JUNCTION

TEL.: 226-3343

TERME FACILE LIVRAISON GRATUITE

SUITE DE LA PAGE 49

ROBERT DOZOIS Artisan verrier

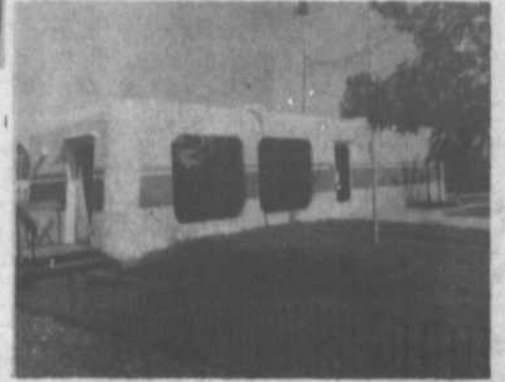


Fabricant de lampes Tiffany et de verrières 3e rang 226-3233 Aston Jonction



La vieille gare du CN rappelle avec nostalgie un passé pas si lointain.

Le nouveau bureau de poste, d'aspect futuriste, devrait ouvrir bientôt.



L'église d'Aston Junction est une structure imposante au sein du village.

SUITE A LA PAGE 53

Maison établie en 1893

ALEXANDRE GAUDET

LIMITEE

EPICIER EN GROS

ASTON JONCTION, P.Q.

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE ST-RAPHAEL .

MOULEES, ENGRAIS CHIMIQUES, GRAINS DE SEMENCE, QUINCAILLERIE

ROLAND BRULE, PRESIDENT
MME THERESE LEBLANC, GERANTE

TEL.: 226-3302 ASTON-JONCTION

REJEAN DESHAIES

PLOMBERIE — CHAUFFAGE

VENTE ET SERVICE DE POMPES A EAU

226-3393

1005, 2e RANG

ASTON-JONCTION

SUITE DE LA PAGE 52



Aston Junction compte aussi sur un des plus importants magasin de meubles de la région. J.P. Boucher Meubles est installé à Aston-Jonction depuis 20 ans.



La Caisse Populaire St Raphael d'Aston Junction.



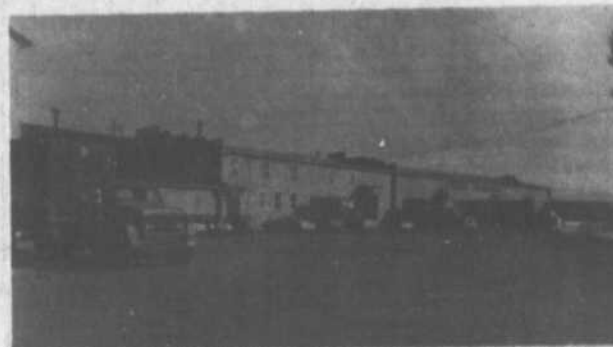
Gaudetbourg attire des milliers de visiteurs à chaque année. Cet endroit est renommé pour son artisanat.



L'école Centrale accueille les enfants des paroisses environnantes.



Il ne faudrait pas oublier de signaler que la Maison Gaudetbourg à Aston Junction, maison de Françoise Gaudet Smet, reçoit à chaque semaine des autobus remplies de femmes qui viennent de partout dans la province rencontrer notre journaliste bien aimée Françoise Gaudet Smet. Sur cette photo, prise la semaine dernière à Aston Junction, on voit Françoise Gaudet Smet expliquer comment relaxer à des femmes de l'Île Perrot. Gaudetbourg est devenu un centre d'artisanat des plus populaires au Québec. Merci Françoise Gaudet Smet pour l'apport à notre municipalité.



La Cie Alexandre Gaudet Ltée est le plus gros employeur d'Aston Junction.

Avec les hommages de votre député



SERGE FONTAINE
DÉPUTÉ DE NICOLET - YAMASKA

Ste-Perpétue (24 hrs. / jour) (819) 393-2128
Pierreville (514) 568-2936
Dave Luyville (819) 367-2627
Nicolet (819) 293-2091

POTERIE SAINT-RAPHAEL D'ASTON
Lucie Lamy, Raymond Pellerin
3e RANG ASTON JONCTION
PRODUCTION ARTISANALE
DE PIÈCES UTILITAIRES ET DÉCORATIVES
TEL.: 819-226-3210

CLAUDE GINGRAS
ARTISAN
REPRODUCTION DE MEUBLES CANADIENS
FABRICATION DE PORTES ET D'ARMOIRES DE STYLE CANADIEN
TEL.: 226-3369 ASTON JONCTION

REJEAN DEPANNEUR
Prop.: Réjean Turcotte
HEURES D'OUVERTURE:
Lun.-mar.-merc.: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m.
Jeu.-ven.-sam.: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.
Dimanche: de 9.00 a.m. à MIDI
Tél.: 226-3232 Aston-Jonction

GUY MORIN
MARCHAND GENERAL
TEL.: 226-3237
ASTON - JONCTION

BOUCHERIE LAMOTHE ET FRERES INC.
Fruits et légumes
Remplissage de congélateur, débitage
Tél.: 226-3288 Aston-Jonction

Aston Junction, R.R.11 TEL. 226-3248



SOUDURE LUPIEN ENR.
Soudure Générale
Vente et Service de Radiateur
Paul-André Lupien
Jean-Louis Lupien

HOTEL BON ACCUEIL
Paul Poirier, prop.
Bar salon Salle à manger Chambres
226-3280 Aston-Jonction

Nous sommes fiers de participer à la vie économique d'Aston Junction

TRANSPORT A. PARADIS INC.
Transport Général
MONTREAL ET QUEBEC ALLER-RETOUR
BUREAU-CHEF
(819) 226-3333
ASTON JONCTION

CAISSE POPULAIRE ST-RAPHAEL D'ASTON
Mme Réjane Préfontaine, directrice
Gérard Thibodeau, président
226-3225 ASTON-JONCTION

GARAGE YVON HOULE
MECANIQUE GENERALE
Tél.: 226-3316
Aston Junction

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROVENCHER



COURS AUX ADULTES

QUI DEMARRENT DANS LA SEMAINE DU 26 SEPT. 77

Vous pouvez vous inscrire à un des cours mentionnés plus bas en téléphonant à [819] 293-5821 et en demandant le service d'éducation des

Adultes. Faites vite, le nombre de places est limité. Ces cours débute-
ront dans la semaine du 26 septembre 1977.

POLYVALENTE JEAN-NICOLET

TITRE DU COURS	COUT	DUREE EN HEURES	DATE DE DEBUT	HEURE DE DEBUT	PLACES DISPONIBLES
Barman amateur	\$25.	20	Merc. 28 septembre	19h30	11
Conversation anglaise	\$12.	90	Lundi, 26 septembre	19h30	10
Entretien et dépannage d'une automobile	\$5.	30	Mardi 27 septembre	19h30	2
Français grammatical 401	\$6.	45	Mardi 27 septembre	19h30	4
Français (Sec. IV-V)	\$6.	45	Lundi 26 septembre	19h30	6
Mathématiques (Sec. I-II)	\$6.	45	Jeudi 29 septembre	19h30	6
Mathématiques (Sec. III-IV-V)	\$6.	45	Merc. 28 septembre	19h30	3
Planification et construction de résidences	\$5.	30	Merc. 28 septembre	19h30	18
Techniques culinaires I	\$5.	30	Mardi 27 septembre	19h30	7
Techniques culinaires II	\$5.	30	Lundi 26 septembre	19h30	10

POLYVALENTE LES SEIGNEURIES


TITRE DU COURS	COUT	DUREE EN HEURES	DATE ET DEBUT	HEURE ET DEBUT	PLACES DISPONIBLES
Bricolage menuiserie	\$5	30	Lundi 26 septembre	19h30	9
Chimie & Physique (Sec. IV-V)	\$6	45	Lundi 26 septembre	19h30	7
Conversation anglaise	\$12	90	Lundi 26 septembre	19h30	7
Entretien et réparation d'une automobile	\$5	30	Merc. 28 septembre	19h30	8
Français grammatical 401	\$6	45	Merc. 28 septembre	19h30	6
Français (Sec. I à V)	\$6	45	Merc. 28 septembre	19h30	6
Initiation aux nouvelles techniques en couture	\$5	30	Merc. 28 septembre	19h30	9
Mathématiques (Sec. II-III)	\$6	45	Mardi 27 septembre	19h30	6
Mathématiques (Sec. IV-V)	\$6	45	Merc. 28 septembre	19h30	5
Natation					
Juvenile	\$25	15	Lundi 26 septembre	21h00	11
Junior		15	Lundi 26 septembre	20h00	11
Intermédiaire		15	Lundi 26 septembre	19h00	8
Système international (SI)	\$2	15	Jeudi 29 septembre	19h30	5

POLYVALENTE SAINT-LEONARD

TITRE DU COURS	COUT	DUREE EN HEURES	DATE DE DEBUT	HEURE DE DEBUT	PLACES DISPONIBLES
Bricolage menuiserie	\$5.	30	Lundi 26 septembre	19h30	5
Conversation anglaise (débutants)	\$12.	90	Lundi 26 septembre	19h30	5
Initiation aux nouvelles techniques en couture	\$5.	30	Merc. 28 septembre	19h30	6
Techniques culinaires I	\$5.	30	Lundi 26 septembre	19h30	11

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

sur rendez-vous pour examen de la vue 293-2021



Dr Michel Morin
docteur en optométrie
lunettes
lentilles de contact
polyclinique de la rive-sud
251, rue Courchesne, Nicolet
Québec

BUR.(819) 298-2738


René Poisson
AVOCAT

CASE POSTALE 428. 2820 boul. BECANCOUR
GENTILLY.QUE.



**CIE D'ASSURANCE MUTUELLE
DU COMTE DE NICOLET**
FEU-FOUDRE-VENT
RESPONSABILITE

C.P.5 ST-GREGOIRE TEL: 223-2311
M.HENRI BEAULAC MME.NOEL CARON
président sec. gérante



Dr Denis Morin, o.d.
docteur en optométrie
lunettes
lentilles de contact
601, Bonaventure, C.P. 578
Trois-Rivières, Qué.
Tél.: (819) 375-4916

391 Plessis C. P. 1809, Nicolet Tél. bur.: 293-2500
rés.: 379-7557

André Pelletier, D.E.C. L.L.L.
AVOCAT

Heures d'affaires:
du lundi au vendredi: de 9 heures à 5 heures
mercredi soir: de 6 heures à 10 heures p.m.


SUR RENDEZ-VOUS



**Garage
LESSARD & Frères enr.**

SERVICE Spécialités électroniques
"Tune up" de moteurs, électricité et carburation.
Alignement et balancement de roues. Correction et rétrovision de pneus.
L'usage de lampes de freins et disques. Ajustement de phares avant.
Service de route, de pneus B.F. GOODRICH et MICHELIN

Rte 161 (34) (819) 224-7549
St-Wenceslas, Cté. Nicolet G02-1J0



Clinique Médicale
1775 Boul. Bécancour
Gentilly. 298-3355

R. FOURNIER
Opticien d'Ordonnances
Lunettes et Verres de Contact
Prescription de Lunettes

1376 rue Hart
Trois-Rivières Tél.: 378-6313

JOCELYN VERRIER
AVOCAT

181, rue Notre-Dame
Edifice de la Caisse Populaire
TEL: (819) 293-4715

NICOLET
JOGIEO

Les avocats

Baril, Bélisle, Lassonde
Bureau à Ste-Gertrude
(Les vendredis soir)
Pour rendez-vous: **297-2878**
(Etude des Bouchard et Trottier, notaires)



Duchesneau & Fils
extermination
MAITRE EXTERMINATEUR
LICENCIE
rats-souris-coquerelles-punaises-puces
Estimation gratuite - Ouvrage garanti
voiture sans nom
Tél.: 472-3815

Notaires

Blondin et Levasseur
CONSEILLERS JURIDIQUES

Me Jacques Blondin, B.A. LL.L.
Me André Levasseur, D.E.C. LL.L.

ST-GREGOIRE 223-2350

**CET ESPACE
POURRAIT
ETRE LE VOTRE**

DR YVES GENEST d. d.s.
CHIRURGIEN-DENTISTE

tél: (819)399-2375 528 rue Principale
ST-LEONARD DE NICOLET, QUE.

**GERARD MARTEL,
ANDRE LEBLANC ET ASS.**
5030 BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIERES TEL: 379-8889
BUREAU A NICOLET 83 RUE NOTRE-DAME
GILLES LEMIRE TEL: 293-4468

reynald Juneau
ARCHITECTE

240, Bonaventure, Trois-Rivières, Qué. Tél.: 376-4493



**CLAUDE HOUDE
ET
RAYMOND BEAUDET**
PHARMACIENS
375-9686
Ouvert 365 jours par années.
Centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest.

JACQUES RENE DE COTRET
C.A.
CENTRE COMMERCIAL
PLACE 21 MARS
NICOLET 293-5891



Du lundi au vendredi, sur rendez-vous
seulement.

JEAN-GUY PARR D.C.
CENTRE CHIROPATRIQUE
MAURICIEN

579, Lavolette - Trois-Rivières
TEL: 375-1322



Nicole M. Leclerc
Opticienne d'Ordonnances

1871 Royale Trois-Rivières 378-6631

GAGNON ET ASSOCIES
CHARLES GAGNON, Comptable Agréé,
JOFFRE GAGNON, Comptable Public Enregistré

SOREL NICOLET
111 RUE GEORGES zenith 53760
TEL: 743-7903

TEL.: 375-1322


Centre Chiropratique Mauricien
MARIE-CLAUDE WIBAUT, D.C.
DOCTEUR EN CHIROPATRIQUE

579 Lavolette Sur rendez-vous
Trois-Rivières seulement



**DESCHALLONS
AUTOS INC**

CONCESSIONNAIRE CHEVROLET-OLDSMOBILE
Cté Lotbinière, Qué. (Rive-Sud)
ligne directe-sans frais **379-3731**
Pour les régions de Nicolet, Ville de Bécancour,
Trois-Rivières Tél.: 1-292-2010



ROUX & FILS ENR.
263-2551

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES
ST-PIERRE LES BECQUETS
CTE NICOLET LS.-PIERRE ROUX B.A.C. d'A.A.
CLAUDE VERVILLE C.d'A.A.s.

**RESTAURANT
LE GOURMET**

REPAS COMPLETS-CUISINE CANADIENNE
METS POUR APPORTER

12610 Boul. Bécancour 222-9811 Ste-Angèle-de-Laval

ANNONCES

DATE LIMITE POUR LA RENTREE DES ANNONCES
VENDREDI: 5 HEURES P.M.

TARIFS D'UNE INSERTION

20 MOTS OU MOINS	\$2.00
CHAQUE MOT ADDITIONNEL	.05
LOCATION DE CASE POSTALE	.50

ANNONCE ENCADREE: 12¢ LA LIGNE AGATHE
MINIMUM \$3.00

VEUILLEZ INDIQUER LE NO. DE VOTRE ANNONCE CLASSEE LORS DE VOS PAIEMENTS.

A VENDRE

No 3890 A VENDRE OU A LOUER. Maison mobile 8 x 35, meublée, une autre de 14 x 64, presque neuve, 1 maison neuve de 25 x 40, chauffage électrique, tapis mur à mur, St Léonard, 379-2035.

No 3975 A VENDRE Laiterie presque neuve de 16X18 une moulange stationnaire Case, en parfaite condition, aussi 1000 balles de paille. Tout ceci à un très bas prix. Tél: 334-2201.

No 3902 A VENDRE Maison située à St Célestin centre du village, rénovation récente, 4 chambres à coucher, prix avantageux, tél: 229-3654 entre 9h et 5h

No 3898 A VENDRE Jeunes chiots American Pit Bull Terrier, âgés de 2 mois, enregistrés, (Colly), inf. Pierre Beaulac, Nicolet, 293-2240.

No 3555 A VENDRE Maison et garage sur grand terrain à Parisville, tél: 292-2774.

No 3741 A VENDRE Ford Econoline 1976, 6 cylindres, transmission manuelle, vitré, très bon ordre, tél: 379-3731 ou 292-2010.

No 2729 A VENDRE Yamaha, 1973, 750c.c. très bas millage, très propre. Tél: 292-2010 ou 379-3731.

No 3585 A VENDRE Camion 1 tonne GMC, 1972, roues doubles 350, 4 vitesses manuelles, avec boîte. Tél: 289-2079.

No 4044 A VENDRE Datsun B-210, Deluxe 1977 tapis partout, vitres teintées, 4 pneus Michelin, anti-rouille, radio AM FM, très économique, juste 8000 milles de fait, tél: 263-2486, après 5h p.m., du lundi au jeudi

No 4032 A VENDRE Aubaine! Aspirateur marque Compact à l'état de neuf. Valeur \$389 pour \$195. Tél: (819) 263-2423.

Toutes les offres d'emplois, s'adressent indifféremment aux hommes et aux femmes.

VILLE DE NICOLET

POMPIER VOLONTAIRE

Fonctions:
Prévenir et combattre les incendies.

Qualifications:

- avoir une bonne santé
- être marié (ée)
- posséder un véhicule
- demeurer dans Nicolet ou Nicolet Sud
- Travailler à moins d'un mille des limites de la ville de Nicolet

Pour application, s'adresser à la Sûreté Municipale de Nicolet pour obtenir un formulaire d'adhésion.

Gilles Roy
Ass. directeur
S.M. Nicolet

OFFRE D'EMPLOI

Hommes ou femmes pour vendre médicaments naturels, âgés de 25 à 55 ans

Avec auto, vente à commission, cours de formation donnés à toutes les semaines à raison d'un soir par semaine à Nicolet ou à Sorel. Temps plein ou partiel.

Les Laboratoires Vachon Inc.
800, route Trans-Canada,
Lauzon, C.P. 275, Lévis.

Téléphonez :
Les Laboratoires Vachon Inc.,
315 St. rue Sheppard,
Sorel.
Tél: (514) 743-9577.

courrier sud .3255, Marie-Victorin, (Les 40) Nicolet, P.Q.
JOG 1 E O

A VENDRE A LOUER DIVERS

ANNONCE CLASSEE

Nom:.....
Tél:.....
Adresse:.....

Annonce ordinaire (\$2.00) par semaine
Annonce encadrée (\$3.00) par semaine
(\$0.05 par mot si l'annonce dépasse 20 mots)
Faire paraître mon annonce pendant..... semaine (s)

S.V.P. FAIRE VOTRE CHEQUE A L'ORDRE DE:
COURRIER SUD- ET NOUS EXPEDIER LE TOUT A
L'ADRESSE CI-HAUT INDIQUEE.

No: 3192 A VENDRE Canots, chaloupes aluminium ou fibre de verre, avirons kayak, pédalos, articles de pêche. Marina Godefroy, 16700 boul. Bécancour. Ste-Angèle de La-val. Ouvert de 8h. a.m. à 9h. p.m. tous les jours. Tél: 222-9992.

No 3469 A VENDRE 2 terrains prêts à construire, rue Parenteau, Rte Port St François, bonne condition, tél: 293-4820.

No 3997 A VENDRE Poêles à bois neufs et usagés, s'adresser à B. Courchesne & Fils Inc., St Léonard d'Aston, tél: 399-2163

No 3998 A VENDRE Maison située à 1 1/2 mille de la polyvalente St Léonard, chauffage à air chaud, tél: 399-2163.

No 4000 A VENDRE Maison située dans le village de Baieville, 7 pièces, chambre de bain, grand terrain, face cour d'hôtel, 344 rue Principale, Baieville, tél: 783-6932.

No 4005 A VENDRE Cabane à chien pour chien de taille moyenne, construction de bois solide avec toit en bardeaux, \$25.00 tél: 293-4674.

No 4105 A VENDRE Auto pour étudiant, Pontiac Astre, 1974, pneus radiaux. Prix \$800. Tél: 223-2714.

No 4015 A VENDRE Buick Century Custom 1977, tél: 293-5075.

No 4004 A VENDRE Ski alpin Dynastor gr 185, avec attelage, Salomon et bottes de marque Tyrol, pointure 9 1/2, comme neuf \$200. Tél: 293-4674.

No 3332 A VENDRE Maison rue Hébert, village St Grégoire, idéal pour atelier ou petit commerce, offre avantageuse, tél: 229-3654 entre 9h a.m. et 5h p.m.

No 3220 A VENDRE Motocyclette Trail 250 c.c. Triumph 72, pour informations, Pierre Beaulac. Tél: 293-2240.

No 3153 A VENDRE Bateau 15 pieds, usagé, en aluminium, équipé d'un 40 HP, électrique, Johnson 1971, \$1200. Quincaillerie L. Rousseau Ltée, tél: 293-4825.

No 4082 A VENDRE 1 épandeur d'engrais International, 215 minots, 1 an d'usure, 1 Rotovator "Howard" 60 po. largeur, 1 an d'usure, 1 terrière à piquets hydraulique, neuf. Tél: 263-2548.

LA CAISSE POPULAIRE DE NICOLET

Recherche des candidats (es) pour le poste de:

COMPTABLE "B"

Responsabilités:

- Voit à l'exécution et à la comptabilisation des opérations au service de l'épargne; voit à l'organisation et à la répartition du travail au personnel sous sa juridiction; soit à l'entraînement et au développement des employés ainsi qu'au respect des normes établies; détient le contrôle de la réserve de numéraire; prépare et remet la paie aux employés; exerce un contrôle sur les opérations techniques quotidiennes de la caisse.
- La caisse opère sur S.I.C.
- Le nombre d'employés est de dix (10).
- Actif: \$10,000,000.

Les exigences:

- a) formation académique: diplôme d'études collégiales ou l'équivalent.
- b) Expérience: 3 années d'expérience connexe dans une caisse ou une banque.
- c) Une expérience supérieure pourrait compenser pour une partie de la scolarité.
- d) La connaissance du télétraitement serait un atout important.
- e) Capacité de diriger le personnel.

Les conditions de travail:

Le salaire variera selon l'expérience et les qualifications à l'intérieur de l'échelle prévue pour un poste de cette importance. Avantages sociaux usuels.

Toute candidature sera étudiée d'une manière confidentielle.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 septembre 1977.

Union Régionale de Trois Rivières des Caisses Populaires Desjardins
a.s. M. René Gagnon, conseiller en Personnel
Service du Personnel
2000 boul. des Récollets
Trois Rivières, QC G9A 5K3

No 4108 A VENDRE Grange-étable, construite en 1958, débâtie, bois, tôles et briques en très bonne condition. Tél: 298-2569 ou 298-2910, Gently.

No 3996 A VENDRE M.G. 1972, très bonne condition, appartenant à une femme très bas millage, n'a jamais sorti l'hiver. Tél: 293-2288.

No 4013 A VENDRE Terrain boisé 75 x 90, avec bâtisses, égoûts et aqueduc, Lac Rose, Ste Marie de Blandford, tél: (514) 259-6276, le soir.

No 4030 A VENDRE Maison de pierre, 9 pièces avec garage, terrain 75x100 située au centre du village de Manseau. Tél: 356-2499.

No 4190 A LOUER 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé sur la rue Malouin, libre immédiatement, Nicolet, tél: 293-5996.

No 4189 A VENDRE Pick-up 1974, avec boîte fermée à l'arrière, Chevrolet, en très bonne condition, tél: 293-5339.

No 4188 A VENDRE Toile de bébé, lit avec matelas, siège d'auto, et chaise haute, tél: 758-7023.

No 4195 A VENDRE Cordoba 1975, siège velours, tapis shag, air climatisé, 4 pneus radiaux, neufs, très propre, 24,000 milles, tél: 293-5789.

No 4194 A VENDRE 2 belles pouliches d'un an, \$600. pour les deux, Ste Brigitte, tél: (819) 334-2812.

No 4193 A VENDRE Trailer, mobilier de chambre, 3 bureaux, 1 lit, 2 lits doubles complets, 1 lit superposé, 2 chaises fauteuils, lampe électrique, bureau antique plus de 100 ans. Frigidaire et poêle électrique et beaucoup d'autres articles, cause: départ. Tél: 293-4341.

No 4187 A VENDRE 2 roulottes Val Bar 1970, 22 pieds, Lislet Dauphin 20 pieds, très propres, situées au Lac St Pierre Nicolet, tél: 752-6929 ou 293-5327.

No 3426 A VENDRE Bicyclé à trois roues pour adulte, modèle de Luxe, 3 ailes chromées, et freins de sécurité, 4 modèles disponibles à partir de \$169. Tél: 478-7705, 448 rue Ferlan, Drummondville.

No 1705 A VENDRE Téléviseur couleur usagé en parfaite condition, tél: 285-2100.

No 4192 A VENDRE Ford Econoline 76, finition intérieure complète, 10,000 milles, 4 pneus Michélin, après 4h p.m., tél: 222-5536.

No 4191 A LOUER A Parisville, 6 1/2 pièces, près de l'Eglise, magasin et école, libre le 1er octobre, tél: (819) 292-2573.

No 4186 A VENDRE Système de chauffage à air chaud avec réservoir et conduits, prix: \$100. aussi porte en aluminium, 34 x 80, et une porte en bois, tél: 293-2367.

No 3003 A VENDRE
A St-Pierre Les Becquets, maison, quartier résidentiel, près du fleuve, s'adresser à Marc Guimond, contracteur 135 Lafleur, tél: 263-2417.

No 3607 A VENDRE
Besoin de pièces d'automobile? D'un moteur 283, 350, 302 ou une autre sorte, d'une transmission ou d'une pièce de carrosserie, de pneus? Le tout à très bas prix. Adressez-vous à St Célestin Auto Parts, Rang Valero. Remorquage 24h. par jour. Tél: 229-3536.

No 3870 A VENDRE
Terre 140 arpents, 70 boisés, avec ou sans roulant, avec quota de lait, belle érablière, 1600 chaudières. Acheteur sérieux, tél: (819) 298-2492.

No 4083 A VENDRE
Plymouth Grand Fury Custom, 1975, 4 portes, rouge vin, toit vinyle blanc, air climatisé 26,000 milles, 4 pneus à neige radiaux, cause de vente: aucun besoin, Ste-Angèle. Tél: 222-5774.

Les Immeubles Household
DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES
Ni boni
Ni frais de courtage
Ni honoraires de démarcheur
SERVICE RAPIDE
Passez nous voir ou communiquez avec la succursale HFC la plus près de chez vous.
Demandez les services hypothécaires.
155 rue Panet
NICOLET
293-2068

No 4088 A VENDRE OU A LOUER
Maison neuve à St-Pierre les Becquets. Tél: (819) 362-3645.

No 4086 A VENDRE
Magnifique maison à revenu, village St-Léonard d'Aston, 2 logements avec sous-sol, fini, idéal pour jeune couple. \$27,000. Tél: 399-2400.

No 4085 A VENDRE
Magnétophone semi-professionnel à bobine Sony. T.C. 630, stéréo, 3 têtes, 38 rubans, 2 colonnes de son supplémentaires, amplificateur incorporé, le tout \$400. Tél: 568-2162, Pierre-ville.

No 4096 A VENDRE
Bungalow 5 1/2 pièces, très bien situé à Daveluyville, superficie 26' x 40', avec abri d'auto et patio, finition intérieure de qualité. Terrain 75' x 100' x 117', raison de la vente: déménagement, prix: \$31,000. Pour informations, le jour: 758-3105, le soir: 367-2079.

No 4091 A VENDRE
Terre 115 arpents avec bon quota de lait, comprenant animaux, maison, grange-étable, porcherie, roulant au complet, avec ou sans roulant, tél: (819) 298-2359.

No 4069 A VENDRE
Belle résidence de 8 pièces, sur magnifique terrain en bordure du fleuve à 2 milles du pont de Trois Rivières, rive-sud, avec petite érablière si désiré, tél: 223-2988 ou 229-3324.

No 4065 A VENDRE
Nova 1975, 3 vitesses, 6 cylindres, 32,000 milles, 2 pneus d'hiver neufs, bonne condition, \$2,300. Tél: 399-2021.

No 4070 A VENDRE
Chevelle S.S. 1971, moteur 402 p.c., peinture neuve, 4 pneus t.a. 50, 4 pneus d'hiver (à clous), 4 vitesses, manuelle, St Wenceslas, prix à discuter, tél: 224-7646.

No 4068 A VENDRE
Véritable prix d'aubaine: venez cueillir vos pommes dans un des magnifiques vergers des Cantons de l'Est, à compter du 12 septembre, choix de Macintosh et Cortland, chez Benoit Germain, Dunham, Cté Missisquoi, tél: (514) 295-2029.

No 4064 A VENDRE
Carpette 9' x 12", 100% laine, couleur rouge, avec sous tapis (1 an d'usage). Couvre pieds king size avec traversin, avec tenture et rideau, et plein joué (rose antique) avec 5 cousins velours. Rouge vin, blanc et gris. Tél: (819) 379-2257.

No 4060
Gagnez \$\$\$, (temps partiel). Vente facile de bas culotte, bas pour hommes, collants, etc. Obtenez catalogue gratuitement, agissez dès maintenant, Nicole Hosiery, C.P. 252, Ste Julie, Qué. J0L 2C0.

No 4063 A VENDRE
Ponts en acier, charrue à tracteur, toutes largeurs, toutes marques et déclencheurs, roulettes trainantes et hydrauliques, tél: 564-2227, après 5h p.m.

No 4105 A VENDRE
Bungalow, 6 1/2 pièces, 4 chambres à coucher, extérieur en brique, cour en asphalte au village du Grand St-Esprit. 10 milles, du pont de Trois-Rivières et 6 milles de Nicolet. Tél: 289-5532.

No 4062 A VENDRE
Chevrolet 1971, 10 roues, avec permis, aussi Gremlin 1973, 6 cylindres, manuel, tél: 283-2474, Lemieux.

No 4066 A VENDRE
Meubles, linge, articles de bébé et articles divers, tél: 226-3224.

No 4059 A VENDRE
Souffleur à neige, moteur 7 forces et bicycle 5 vitesses neuf, tél: 283-2110.

No 4102 A VENDRE
Firebird. Formule A, automatique 1976. Tél: (514) 564-5523.

No 4061 A VENDRE
Manteau de rat inusqué avec collet et bas de manteau en renard blanc, tél: 293-2400, après 5h p.m.

No 4056 A VENDRE
Ford Elite 1976, vitres électriques, moteur 400 p.c., 23 milles, garantie 1 an ou 12,000 milles; prix \$4,500. Si intéressé, 223-2324.

No 4057 A VENDRE
Sècheuse Inglis 3 cycles, jamais servie, drap et taie d'oreillers neufs, aubaine, cause de la vente: mortalité: 263-2349.

No 3987 A VENDRE
Faites votre offre. Pontiac Laurentien 1970. Tél: 367-2704.

No 4185 A VENDRE

Patins pour garçons de marque Bawer, pointure 7, une valeur de \$60. ayant servi 2 mois, carabine à plomb, bottines de ski, presque neuves et beaucoup d'autres articles. Prix très raisonnable. Tél: 229-3326 à l'heure des repas.

No 4184 A VENDRE
Roulotte, 14 pieds, en parfaite condition, propre, comme neuve. Tél: 229-3798.

No 4183 A VENDRE
Tourne-disque AM-FM de marque Realistic, clarinette 40, 1 an d'usage, en très bonne condition, valeur de \$185. Ne refuse pas d'offre raisonnable. Tél: 393-2113, après 5h.p.m.

No 4181 A VENDRE
Bois de chauffage sec. Tél: 294-2406.

No 4180 A VENDRE
Oldsmobile Cutlass S. 1975, 2500 milles, très propre, Martin Jutras, Nicolet. Tél: 293-4710.

No 4179 A VENDRE
Maison à St-Léonard d'Aston \$100: comptant le reste en loyer. Tél: 229-3685.

No 4177 A VENDRE
Camion Ford avec souffleur Snocock, avec moteur auxiliaire Perking Diesel, \$2500 et tracteur Massey Harris Industriel 95, avec souffleur Richardson avec moteur auxiliaire G.M. au gaz, \$6000 et Dodge 10 roues, 1976, boîte 14 pieds avec cylindres, 30 tonnes, transmission 5-4, \$2000. Tél: (819) 285-2221, après 6h.p.m.

No 4175 A VENDRE
Maison mobile Glendale, 1976, 14x66, meublée avec remise 12x16, située à 1110 c. Cardinal, Gentilly. Tél: 298-3291.

No 4174 A VENDRE
Maison mobile 1970, Shamrock, 12x60 avec annexe de 12x22, meublée ou non, installée à Gentilly sur un terrain 50x175. Tél: 298-2527.

No 4173 A VENDRE
Foin (mil, trèfle, luzerne) 2300 balles dont 2000 de la 1ère coupe, 11.0% protéine et 300 de la 2e coupe. Tél: 285-2982, après 5 1/2 h.p.m.

No 4172 A VENDRE
Pin de 1 po. et 2 po. sec, \$300 le mille, aussi pin clair. Tél: 564-2496, entre 8h.a.m. et 9h.p.m., St-Zé-phin.

No 4171 A VENDRE
Maison située, 4e rang, Ste-Cécile de Lévrard, salle de bain, solage refait à neuf et électricité. 5 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, dinette, salorium, très propre, terrain 300x400 pieds, libre immédiatement. Boulanger & Roux, courtiers 357-8711 ou 752-6700.

No 4169 A VENDRE
Plymouth Satellite, 1968, convertible, prix à discuter, parfaite condition. Tél: 293-5547.

No 4165 A VENDRE
Table de téléphone 36x16, couleur blanche, banc blanc et chromé, douillette en satin bleu et rose, draperies pour 4 fenêtres, 5 manteaux, très propres dont un en vison japonais, 1 mobilier de cuisine en noyer. Tél: 293-2783.

No 4168 A VENDRE
Manteau de mouton de perse noir garni de vison, état de neuf, aussi mante en vison, manteau sport, mouton gris, 14-16. Aucune offre raisonnable refusée. Tél: 263-2349.

No 4164 A VENDRE
A Gentilly, 3 maisons neuves, 26x42, plus 1 maison construite moins de 8 ans, 28x56, garage à même, porte électrique, une autre attenante à la cuisine, semi-meublée, beau: choix, prix modiques. M.ou Mme Roland Roy. Tél: 298-2094 ou 298-2144.

No 4166 A VENDRE
Gran Torino, 1976, en parfait ordre, une bonne occasion. Pour inf. Tél: 376-6750, après 4h.p.m.

No 4167 A VENDRE
2 tracteurs 2W4, pour morceaux avec pneus comme neufs. Tél: 283-2675.

No 4163 A VENDRE
Datsun 240Z, 1972, très propre, très bonne condition, pièces pour 240Z en surplus, appelez du lundi au dimanche, après 5h p.m., 293-5301.

No 4160 A VENDRE
Fournaise de plancher Cooleman, en très bon état, aussi fusil, 3 coups, en bon état, tél: 783-6639.

No 4156 A VENDRE
10,000 balles de foin, 3,000 minots de grain, patates, à St-Wenceslas. Tél: 224-7570.

REALTOR
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

NOUS FINANÇONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

Bécancour. Secteur St-Gregoire. Bungalow, style ranch, construction 2 ans, 5 1/2 pièces très propre. Chauffage électrique. Terrain 70 x 100, paysagé. Financement à 95% de l'évaluation, taux 10 1/4%. Faites votre offre.

Nicolet. R.R. 60. Cottage bavarois, 2 étages, 5 1/2 très grandes pièces. Magnifique foyer dans salle de séjour avec bar. Terrain 110 x 150, paysagé avec vue sur le fleuve. B.B.Q. extérieur.

St Léonard d'Aston. Rang Moulin Rouge. Bungalow neuf, 5 1/2 pièces. Grand terrain paysagé sur les bords de la rivière Nicolet. Prix demandé: \$35,000.

Nicolet. Centre ville. Bâtisse commerciale, 4 bureaux au 1er plancher, magasin de variétés au rez de chaussé et sous-sol. Excellent placement, rentabilité établie.

BERTRAND PROVENCHER
Agent d'immeubles
Bur. 379-4322
Rés. 293-4290

encanteurs
COLBERT & FRERE Inc. GILBERT COLBERT
Encanteur licencié. Toujours à votre service pour tous genres d'encans ou pour l'achat de vos terres avec roulant.
Tél: (819) 297-2711 Ste-Ge-tru-de

REPARATION
POELE - FROIDAIRE
LAVEUSE-SECHEUSE

25 MILLES A LA RONDE

MICHEL LEMAY
TEL: 297-2370
STE-GERTRUDE

A VENDRE: "MAISONS"

- Spécial fin de saison sur nos modèles en démonstration.
- \$75.00 par mois pour 1 an sera accordé à tous les acheteurs pendant la semaine de l'habitation du 17 au 25 septembre 1977.
- Ces maisons sont situées sur la 13e Avenue à Daveluyville.

Informations aux heures de visite, à tous les soirs ou tél: 367-2023.
M. Rodrigue Houle
Théo Construction Enr.
Tél: 357-2338
Arthabaska

M.G. REMBOURRAGE ENR
TEL: 289-2823
8260 GRAND ST-ESPRIT STE-MONIQUE



RAJEUNISSEZ VOS MEUBLES



MARCOTTE ET PELLERIN
Déplacement de maisons
399-2334 ST-LEONARD D'ASTON

J.M.A. Asphalte enr.
Tél.: (819) 393-2141



Spécialité, cours commerciales, industrielles et privées
Estimation gratuite OUVRAGE GARANTI
vente et pose de sealer pour asphalte
Jean-Louis Proulx, prop. Ste-Perpétue Co. Nicolet

RÉJEAN MONTOUR
CONCEPTEUR ET FABRICANT DE TROPHÉES
François Bournival
1-819-377-2889
570, Place Montour
POINTE DU LAC
377-2398



<p>No 4157 A VENDRE Maison mobile 68x14 pieds de marque Bendix, 1974, située au Port St-François, Nicolet, chauffage électrique, 3 chambres, remise, prix \$12,950. Tél: 293-2745.</p>	<p>No 4145 A VENDRE Triumph T.R.6, 1974, très propre, 4 pneus Michelin neufs, peinture et mécanique impeccable. Tél: 293-5972.</p>	<p>No 4129 A VENDRE Roulotte Eureka, 27 pieds, 1972, avec auvent de 20 pieds, attachement à l'auto et miroirs, véhicule tout-terrain, marque Karon 1972, n'a jamais servi, tél: (514) 568-2942.</p>	<p>No 4117 A VENDRE Perçuse à colonne, tél: 229-3300, après 6h p.m.</p>	<p>No 3732 A LOUER A Gentilly dans édifice neuf, 15 logements, situé Domaine des Tilleuls, plusieurs 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, disponibles maintenant Mme ou M. Roland Roy, aussi 4 maisons neuves à vendre, beau choix, prix modiques. Tél: 298-2094 ou 298-2144.</p>	<p>No 4095 A LOUER Maison mobile non meublée avec foyer, 5 1/2 pièces, située au Port St François, Nicolet, libre le 1er octobre, \$200., par mois, tél: 298-3478.</p>
<p>No 4158 A VENDRE 2 fenêtres thermos, mesurant 48 po x 80 po., tél: 293-4321.</p>	<p>No 4144 A VENDRE Gentilly, directement du propriétaire, maison 8 1/2 pièces, avec grand terrain, arbre, site avantageux. Tél: 376-4574 ou 298-2569.</p>	<p>No 4128 A VENDRE Charrue semi-portée, International no 504, 4 raies de 14 po., 3 ans d'usage, tél: 783-6994.</p>	<p>No 4116 A VENDRE Patins "Bower" Black Panther, ont servi un hiver seulement, comme neufs, prix à discuter, app. à l'heure des repas, tél: 293-2489.</p>	<p>No 4135 A LOUER 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Nicolet, salle de lavage, tél: 293-2539 ou 293-2972 après 6h p.m.</p>	<p>DIVERS No 4143 Chiens de toutes races, du plus petit au plus gros. Nous avons entre 150 et 250 chiens d'élevage inspectés régulièrement et vaccinés par le vétérinaire. J'ai 12 ans d'expérience et je peux vous conseiller dans le choix de votre chien. S'adresser au 2470, rue St-Pierre, Drummond. Tél: (819) 478-5388 ou 395-4196. Le dimanche appeler pour prendre un rendez-vous.</p>
<p>No 4155 A VENDRE Terrain de 75x100 pieds dans le Domaine Morasse à Gentilly, cadastré, tous les services inclus. \$1700. Tél: 263-2396, après 16h.</p>	<p>No 4142 A VENDRE 2 cages à lapins en tôle sur fond de broche, 12 pi. de long par 3 pi. de large, 4 divisions, tél: 564-5607, St Zéphirin.</p>	<p>No 4127 A VENDRE Bicycle Selex, comme neuf, \$125. Bicycle d'enfant \$15. Plaque "Formica" neuve \$20. Floriane-Allaire, 1315, Petit St Esprit, Nicolet, tél: 293-2787.</p>	<p>No 4115 A VENDRE Thundebird 1975, toit landow, tout équipé, plus air climatisé, 4 pneus Michelin, roues de mag. couleur rose, excellente condition, tél: (819) 293-5651, après 7h p.m.</p>	<p>No 3957 A LOUER Logement 4 1/2 pièces, chauffage, éclairage, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, pour adultes seulement à cause du bruit, situé en haut des bureaux de la Meunerie Laval à Ste-Angèle. Visiter maintenant libre le 1er octobre. S.V.P. ne pas téléphoner.</p>	<p>No 4170 Recherche loyer ou maison à vendre ou à louer dans les environs de St-Sylvere. Tél: (819) 226-3362.</p>
<p>No 4154 A VENDRE Roulotte 8x40 pieds, avec poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, salle de bain complète, extérieur très propre, l'intérieur demande des réparations mineures. \$2500. Tél: 263-2396, après 16h.</p>	<p>No 4141 A VENDRE Vaches laitières croisées vélant en septembre, octobre, s'adresser à Nicolet, tél: 293-2848.</p>	<p>No 4125 A VENDRE Pour personne désirant maigrir, chaise d'exercice, peut rester stable, en bon état, tél: 298-2508, entre 2h p.m. et 7h p.m.</p>	<p>No 4114 A VENDRE Aubaine. Manteau de mouton de perse (noir), avec collet de vison, 8 mois d'usage, gr 18 ans, valeur réelle de \$1000. laisserais pour \$600. Cause: nouvel achat. Intéressés seulement, tél: 353-2827.</p>	<p>No 487 A LOUER Appartements Marelu 380, rue Dauth, St-Léonard d'Aston. 2 appartements et demi, 3 appartements, modernes, meublés, chauffés. Louer à la semaine. Informations, Tél: (819) 399-9905.</p>	<p>No 4131 Offre mes services comme aide-fermier, disponible immédiatement, tél: 377-4539.</p>
<p>No 4153 A VENDRE Chrysler 1972, très propre et en très bonne condition \$1000, particulier. Tél: 263-2396, après 16h.</p>	<p>No 4140 A VENDRE Tracteur Inter 766, 200 heures, tracteur Ford 4600 800 heures, fourragère à deux rangs pour maïs et foin Inter, presque neuve. 1 blower à silo Inter presque neuf. 300 balles de foin. Maison mobile 14 x 68, Comodore De Luxe, 1 secrétaire avec chaise, 1 lit 48 x 64 avec tête, bibliothèque 4 1/2 pieds, 1 couette pour enfant 14 x 48 po. Tél: (819) 223-2665.</p>	<p>No 4124 A VENDRE Monte-balles 21', avec moteur \$200. Charrue 3 raies M.F. \$100. chevaux de seelle, Pinto 1 1/2 an, \$250. poney très bien dompté, \$100. 300 balles de paille à \$0.50 la balle, laveuse ordinaire \$25. Ancienne Harmonium à pédale prix à discuter, tél: (514) 564-2318.</p>	<p>No 4113 A VENDRE Thundebird 1975, toit landow, tout équipé, air climatisé, couleur rosse, excellente condition, tél: (819) 293-5651, après 7h p.m.</p>	<p>No 3899 A LOUER A la semaine ou au mois. A Miami appartements neufs meublés, piscine, air climatisé. Propriétaires canadiens français. Réservez dès maintenant pour l'hiver. Informations: Réal Benoit (Bon Conseil) 336-2840 ou Clément Vallières, (St Cyrille), 397-2361.</p>	<p>No 4126 Etes-vous ambitieux? Possibilité de grossir votre revenu à temps partiel à la maison, pour rendez-vous, tél: 298-2508, entre 2h et 7h p.m.</p>
<p>No 4152 A VENDRE Camion GMC 1971, 6 cylindres, ancien camion postal, visible le samedi et dimanche au 4e rang est à Ste-Anne du Sault. Prix \$1350. Tél: 367-2516.</p>	<p>No 4139 A VENDRE Stéréo tape Hammond avec speakers, un an d'usage, \$50. Un MPA réaliste un mois d'usage, comme neuf, \$50. Tél: 289-5417.</p>	<p>No 4123 A VENDRE Bois de fournaise \$10. la corde, ski-doo Olympic 340, 1975, en très bonne condition, banc de scie, s'adresser à Yvon Béliveau, St Sylvere, tél: 285-2304.</p>	<p>No 4112 A VENDRE Mobilier de salon 3 morceaux, très propre, très antique, prix à discuter, tél: 285-2720.</p>	<p>No 700 A LOUER 4 1/2 pièces, libre immédiatement, bachelor, 2 1/2, tapis mur à mur, air conditionné, situé au 8645 boul. du parc Ste-Gertrude, tél: 297-2610.</p>	<p>No 4159 Je requiers les services d'une gardienne d'enfant (garçon de 3 ans) et aide-ménagère, tél: 293-4248, après 5h p.m.</p>
<p>No 4151 A VENDRE Plymouth Satellite Sebring, 1974, blanc, toit de vinyle noir, intérieur or, très propre, aussi vitrine 66x54 thermos dans sa boîte à poser. Tél: 229-3301.</p>	<p>No 4137 A VENDRE Foin de bonne qualité, s.v.p. s'adresser à 293-5819 (le jour) et à 293-5845 (le soir).</p>	<p>No 4120 A VENDRE Poêle combiné à l'huile et à l'électricité en excellente condition, avec réservoir, tél: 293-2721, après 6h p.m.</p>	<p>No 4119 A VENDRE Moissonneuse batteuse, diesel, Ford, 10 pieds, faux, accessoires pour battre onduins, parfaite condition, boîte à grain avec vitesse, vis à grain, tél: 336-3560.</p>	<p>No 4087 A LOUER Grand 5 pièces, 2e étage, près de l'église, magasin dans village, St-Léonard d'Aston. \$90.00, libre le 15 sept. Tél: 399-2400.</p>	<p>No 4162 Garderais des enfants chez moi, Nicolet, tél: 293-4857.</p>
<p>No 4150 A VENDRE Monte Carlo, 1974, 350, 4 barils, double tuyaux d'échappement, très propre. Tél: 263-2451.</p>	<p>No 4133 A VENDRE Les pins reproducteurs mélange de Nouvelle Zélande et Californie, jeunes ou adultes, tél: (819) 399-2053.</p>	<p>No 4118 A VENDRE Remorques domestiques de tous genres. Voitures à foin sur demande, soudures de tous genres, réparations de machines agricoles, satisfaction garantie, s'adresser à Roger Pelletier, 593 rang 15, St Samuel de Horton, Cté Nicolet, tél: 336-3123.</p>	<p>No 4122 A LOUER Garçonnière 1 1/2 pièce, meublé, Nicolet. Tél: 293-4386.</p>	<p>No 1177 A LOUER Floride, à Fort Lauderdale, "Water-Way" appartements près de la plage, à la saison ou à la semaine, 4 pièces meublées, pour renseignements et réservations, Jean Louis Lacerte, prop. Tél: (305) 771-5134.</p>	<p>No 4161 Gentilly et les alentours, salle de quilles. Nous serions heureux de vous compter au sein de nos équipes hebdomadaires, inscription avant le 26 septembre, tél: 298-2940, après 1h p.m., Mme R. Poliquin.</p>
<p>No 4148 A VENDRE Maison partiellement meublée, \$16,000, à Bécancour, terrain de 1 arpent de large par 6 de profondeur, si intéressé. Tél: 294-2478.</p>	<p>No 4132 A VENDRE Toyota S.R. 5, 1976, 9000 milles, C.B. et stéréo tape, 4 pneus radiaux, neufs, plus 2 pneus d'hiver, parfaite condition, tél: (514) 564-5345.</p>	<p>No 4117 A LOUER Maison seule à Ste-Gertrude située à 4 milles du Parc Industriel. Tél: 297-2814, après 5h. p.m.</p>	<p>No 4076 A LOUER Logement 4 1/2 pièces, 2e étage, situé au 1145 av. des Pivoines, Ste-Angèle de Laval. Tél: 222-5511.</p>	<p>No 4087 A LOUER Grand 5 pièces, 2e étage, près de l'église, magasin dans village, St-Léonard d'Aston. \$90.00, libre le 15 sept. Tél: 399-2400.</p>	<p>No 4178 Recherche aide ménagère, le vendredi pour une durée de 3h. Domaine Duval, Nicolet. Tél: 293-2653, après 5h.p.m.</p>
<p>No 4147 A VENDRE Ste-Marie de Blandford (10 milles de Bécancour), bungalow 1976, 27x42, 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, chauffage électrique, garage, grand terrain, taxes minimes. Tél: 283-2396.</p>	<p>No 4130 A VENDRE Réservoir à lait, nettoyeur d'étable, paille et foin, système d'attache pour 36 vaches, tél: 783-6738.</p>	<p>No 4116 A LOUER Pour sous-louer, logement 4 1/2 pièces, libre le 1er novembre, rue Gravel Nicolet, tél: 293-5169 après 5h</p>	<p>No 4176 A LOUER Maison de campagne, située à Bécancour, 4 milles du Parc Industriel, et à 1/2 mille de la rt 30. S'adresser à 4300 bd Danube, ou Tél: 521-2741.</p>	<p>No 3967 A LOUER Logement centre ville de Nicolet 4 1/2 pièces, non meublé, libre immédiatement. Tél: 293-4312.</p>	<p>No 4178 Recherche aide ménagère, le vendredi pour une durée de 3h. Domaine Duval, Nicolet. Tél: 293-2653, après 5h.p.m.</p>
<p>No 4146 A VENDRE Firebird Formula 400, 1973, mécanique en très bonne condition, très propre, 4 vitesses, tout équipée. Tél: 293-2790, après 5h p.m.</p>					

NETTOYAGE M.P.
SPECIAL D'AUTOMNE:
A PARTIR DE 9¢ DU PIED CARRE
LAVAGE DE TAPIS A LA VAPEUR
COMMERCIAL OU RESIDENTIEL
Pour informations: Tapis Aubé
472-5457, Drummondville

JACQUES COLBERT
ENCANTEUR
ACHAT DE FERMES AVEC ROULANT
ANIMAUX DE BOUCHERIE-TROUPEAUX
LAITIERS PAIERAIS COMPTANT
Tél: (819) 297-2420 STE-GERTRUDE
N.B.—Je travaille seul maintenant

PLOMBERIE RESIDENTIEL, COMMERCIAL
INDUSTRIEL
SERVICE 30 MILLES A LA RONDE
PLOMBERIE
REJEAN DESHAIES ENR.
Tel: 226-3393
1005, 2e RANG

VOYEZ NOS SPECIAUX
PROVIGAIN
BIBEAU ET BOUCHARD
GENTILLY
SHOONER ET CIE LTEE
PIERREVILLE
Pages 10 et 11

Service de PELLE HYDRAULIQUE pour contracteurs,
Travaux de ferme, éligibles
aux subventions gouvernementales
PAVAGE VEILLEUX
RESIDENTIEL et COMMERCIAL
Raymond Veilleux, prop.
Avec Veilleux, vous avez ce qu'il y a de Mieux!
NOTRE-DAME DU BON CONSEIL
TEL: (819) 336-2198

REMBOURRAGE NICOLET ENR.
ESTIMATION GRATUITE
SPECIAL: RECOUVREMENT DIVAN-LIT
A PARTIR DE \$59.95
REGINALD WYATT, PROP.
(819) 293-4129
145 DENONCOURT NICOLET

No 4182
Cours privés offerts aux étudiants ayant des difficultés en anglais, français, sciences physiques ou mathématiques. Communiquez avec Geneviève Dufour. Tél: 293-4206.

No 4121
Desirez-vous faire de nouvelles connaissances en Mauricie? Agence de rencontre Amité sincère Enr. 219, St Laurent Cap de la Madeleine, tél: 379-5667.

No 4094
Serveuse demandée pour un petit restaurant, Nicolet, tél: 293-2195.

No 4073
Personne demandée pour garder une fillette de 2 ans et entretien de la maison durant l'année scolaire, tél: 293-2908.

No 4107
Carol Projean, technicien et accordeur de pianos diplômé de l'Institut du Gouvernement, Membre de la Fraternité. C.P. 11 Pointe du Lac, 1670, Chemin Ste-Marguerite, P.Q. Tél: 377-3050.

No 3446 LA CAVALE
Cours d'équitation, selle anglaise, pour débutants et intermédiaires. Leçons privées et semi-privées, seulement, tél: 783-6203, J. Claude Gauthier, Pierreville.

No 3712
Offrons nos services. Orchestre Les Copains. Musique pour noces et showers, réception de tous genres, Notre Dame du Bon Conseil, tél: (819) 366-5318.

No 95 BELANGER SERVICE ST ZEPHIRIN. Réparation de poêle, laveuse, sécheuse, pompe à eau de toutes marques, Rte 255, à St-Zéphirin, tél: (514) 564-5707.

No 3565
Salle de réception licenciée d'une capacité de plus de 300 personnes, pour réservation, tél: 334-2406.

No 4110
Achèterais maison mobile usagée pour chalet. 36x10, 2 chambres à coucher. Tél: (819) 263-2496.

No 4078
Personnel (homme ou femme) pour travail dans un restaurant. Restaurant Mamma-Mia, centre ville de Nicolet. Tél: 293-4433.

No 1055
Pour déménagement, courtes et longues distances, service garanti, tél: 289-2079.

No 3999
Pour tous genres de réceptions, réservez l'orchestre Les Dalphins Enr., spécialité: danse sociale, 9 années d'expérience, pour réservation (819) 397-2641.

No 4077
Galeries complètes en fer forgé, faites sur mesure à prix d'aubaine. Ex: galerie 6x12 pieds avec rampe fabriquée et installée \$298. S'adresser à tél: 377-1818. S'adresser à tél: 377-1818.

No 154 ADMIRE BARIL
Récupération d'animaux morts, autorisé par le ministère de l'agriculture à ramasser les animaux morts ou incurables, jour et soir. Tél: (819) 227-4571 (Maskinongé). Frais de téléphone acceptés.

No 3646
Danse tous les samedis soirs à 9h. p.m. Marché aux puces (écoulement stock de faillite, surplus de compagnie à prix dérisoires). Tous les jeudis soirs de 6h.p.m. à 9h. p.m. et tous les dimanches après midi de 2h.p.m. à 5h.p.m. à la Salle La Lucarne Rte 155, St Léonard d'Aston. Pour informations, Jean Clermont. Tél: 223-2976 ou 399-2761.

No 4196
Personnes demandées pour travail à la maison. Agées de 25 ans et plus et mariées de préférence. Pour informations: 367-2832 entre 4h. et 6h. (Dave luyville).

No 4046
Garderais enfants chez moi, tél: 293-5796.

SUCO

des projets concrets
de coopération

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN CHEZ M. L.P. BROUIL-LARD, SAMEDI LE 24 SEPTEMBRE 1977 A 11H A.M., 165 Rang Bordeleau à St Aimé, Cté Richelieu, près des limites de Yamaska.

SERA VENDU:

Equipement de ferblantier, couvreur, pavage, asphalte: brake, Shcie 30 po., rouleau 30 po., bouilloire, Winch Wisconsin, rouleau 1 tonne avec moteur compresseur à air 2 cylindres, fusil pour peinturer, jack à l'huile, corroyeur 4 po avec moteur, scie, drill, scie à découper, rotchets, clé, quantité de tôle, scie à chaînes Mc Cullock, 1 camion Ford 681 3 1/2 tonnes et rack dompeur, Chevrolet 70, 1 tonne roue double dompeur, tracteur Ford 54, pelle à fumier et neige sur le devant, tracteur MH 102 Junior 6 cylindres, tous en bon ordre, auto-neige Snow-Cruiser, souffeuse à neige 5 forces, moulin à faucher l'herbe à moteur LTD 30 po., 2 échelles bois 40 pi., 4 toiles camion, herse, remorque, charrue, clôture à neige, 6 bons pneus 825 x 20 avec roues, 2 grandes vitrines, équipement de bureau, machine à additionner Paymaster, filières, 2 chaises pivotantes, 2 secrétaires, intercome 3 positions, poêle, réfrigérateur, radio, télévision et autres.

Argent comptant.
Cause: abandon.

Informations (514) 788-2170 ou Fernand Nadeau, encanteur licencié, St Marcel, Richelieu, tél: 794-2766, depuis 22 ans à votre service. Réservez votre date.

Cantine sur les lieux.

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN SAMEDI LE 24 SEPTEMBRE A 1H P.M. CHEZ FLORIAN FERRON de Pointe du Lac. La ferme est située au no 1061 rang St Joseph.

SERA VENDU:

Un excellent troupeau laitier Holstein de 25 bêtes comprenant: 19 vaches dont 5 de ces vaches vèleront à l'automne, quelques-une sont fraîches vèlées, les autres vèlant en tout temps de l'année. 5 taures de 2 1/2 ans vèlant à l'automne. 1 boeuf de 2 ans. Une partie du troupeau est contrôlée par l'insémination artificielle et est clair de test. 1 cheval étalon noir.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE COMPREND:

Réservoir à lait Kraft. Trayeuse Surge avec installation. Réservoir à eau chaude.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur Case no 430 avec pelle avant au gaz. Rateau fileur New Holland no 566. 2 wagons sur pneus avec plate-forme. Presse à foin Oliver 62 T. Charrue Case à 2 versoirs no 471. Herse à dents en bois. Semeuse. Ensilieur Dion. Fourragère Fox avec nez à blé d'inde. Arrosoir avec pompe. Sarcleur à blé d'inde sur hydraulique. Pelle à neige. Pelle à fumier. 3000 balles de beau foin. 1000 balles de paille. 5 arpents de blé d'inde sur le champ. 20,000 livres d'avoine. Perçuse sur pieds. Compresseur à air. Sleigh. Une foule d'articles trop long à énumérer ici.

Cantine sur les lieux.
Conditions: Comptant.
La terre est vendue.

Pour informations, s'adresser à Colbert & Frères Inc., Gilbert Colbert, encanteur licencié, Ste Gertrude, Cté de Nicolet, tél: (819) 297-2711.

A votre service pour tous genres de vente par encan.

APPEL D'OFFRES

La commission scolaire Port Royal demande des soumissions pour le "Déneigement des cours d'école", pour l'année scolaire 1977-78 sur le territoire de la commission scolaire Port Royal.

Les paroisses concernées sont: Aston, Gentilly, Précieux Sang, Ste Angèle de Laval, Ste Brigitte des Saults, St Célestin, Ste Eulalie, Ste Gertrude, St Grégoire, St Léonard d'Aston, Ste Perpétue, St Sylvere et St Wenceslas.

Les renseignements relativement aux plans et devis sont disponibles au Centre administratif de la commission scolaire Port Royal, à 146 rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, Cté Nicolet.

Les documents de soumissions seront reçus jusqu'à 16:00 heures, le 4 octobre 1977 à l'adresse suivante:

Commission Scolaire Port Royal
C.P. 370
146, rue Aqueduc
St Léonard d'Aston
Cté Nicolet, Qué.

Toutes les offres d'emplois s'adressent indifféremment aux hommes et femmes.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROVENCHER

ANNE SCOLAIRE 1977-78
SERVICE DU PERSONNEL
CONCOURS AU POSTE DE CONSEILLER D'ORIENTATION A L'ECOLE POLYVALENTE JEAN NICOLET

Nature du travail:

Les emplois de conseiller d'orientation sont des emplois de professionnel qui comportent plus spécifiquement des fonctions d'assistance à l'étudiant dans le choix du profil de formation qui lui convient selon ses goûts et ses possibilités et selon l'orientation choisie pour sa carrière scolaire et sa carrière professionnelle.

En particulier:

- travaux relatifs aux objectifs et politiques du service;
- counselling;
- étude de cas;
- participation à une équipe multidisciplinaire;
- relations professionnelles;
- maintien à jour de dossiers;
- toute autre tâche inhérente au poste et demandée par le supérieur.

Qualifications requises:

- Diplôme universitaire terminal en orientation scolaire et professionnelle.
- Membre de la corporation des conseillers d'orientation professionnelle du Québec
- Expérience: 1 ou 2 années souhaitable.

Traitement:

Selon la politique administrative et salariale du personnel professionnel.

Date de la fermeture du concours: Vendredi le 30 septembre 1977.

Procédures:

- Indiquer sur l'enveloppe d'application, "Concours au poste de conseiller d'orientation à l'école polyvalente Jean Nicolet".

- Toute application écrite, incluant le curriculum vitae, doit parvenir au plus tard à la date et à l'heure ci-haut mentionnées à:

M. Georges Turcotte, directeur
Service du personnel
C.S. Régionale Provencher
497, Mgr Bruneault
Nicolet, J0G 1E0

Georges Turcotte, directeur
Service du personnel.

ENCAN

Il y aura vente par ENCAN SAMEDI LE 24 SEPTEMBRE 1977 A 1H P.M. CHEZ M. WINSTON DAYLE, Route 143 à Melbourne, Cté Richmond (5 milles de Richmond et 6 milles de l'Avenir).

SERA VENDU

Un troupeau de choix Holstein de 41 têtes comprenant: 25 vaches de choix Holstein dont 5 vaches à lait Jersey. 3 sont fraîches vèlées. 6 devant mettre bas en septembre et octobre. 5 taures de 2 ans non saillies. 7 taures de 1 an. 3 veaux de 3 à 6 mois.

M. Dayle pratique l'insémination artificielle depuis 15 ans et le troupeau provient de taureaux tels que 64, 75, 88, 99, 105, 126 et 141. Le troupeau est clair de test fédéral.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE COMPREND:

Bassin refroidisseur capacité 3000 lbs. Trayeuse de Laval magnétique 3 chaudières. Bassin de lavage. Réservoir à l'eau chaude.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur Fordson Major diesel. Charrue 2 raies trainante. Presse Oliver no 710. Faneur à foin. 2 wagons double sur pneus. Epandeur d'engrais chimique Int. Semoir 11 disques. Herse à roulette trainante 16 x 16 Int. Faucheuse 3 joints Case. Monte balles 28 pieds. Remorque à tracteur. Niveleuse avant pour tracteur. Epandeur Oliver prise de pouvoir no 471-160 minots. Rouleau d'acier 3 sections. Remorque pour auto. Trains à roche. Fanne d'étable avec thermostat. Clipper à vaches. Chaîne à tracteur. Batterie clôture électrique. Chariot à moulée. Nettoyeur d'étable Idéal 260 pieds. Réservoir à l'huile de 200 gallons. 200 balles de paille. 6500 balles de foin.

Ménage de maison antique comprenant: Plusieurs tables et chaises de différents modèles, lits, bureaux, set de salon, etc. Stock de hangar.

Cause de l'encan: Manque de main d'oeuvre.

Marcel Lambert, encanteur licencié, St Germain, Cté Drummond, Qué., tél: (819) 395-4409.

Vente 3e anniversaire

Marché Gérald Fréchette

Daveluyville

367-2352



M. GERALD FRECHETTE, prop.

GRATUIT, bonbons et ballons aux enfants accompagnés de leurs parents.

Livraison gratuite avec \$10.00 d'achats.

Voyez nos autres spéciaux en page 5

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 septembre inclusivement.

BOEUF DE L'OUEST
BIFTECK de RONDE
Tranche complète désossée
\$1.08 lb.

POULET C.O.V. Cat. "A" Pesanteur 5 à 7 lb.
81¢ lb.

SAUCISSES Porc et boeuf Roy
69¢ lb.

TOURTIERE REGAL
format 16 oz.
89¢

FILET de GOBERGE
Prestige pqt. 1 lb.
89¢

POMMES McINTOSH
Cul. du Qué. Can. de Fantaisie Cello 5 lb.
79¢

COKE ou SPRITE
bouteille 26 oz.
3/79¢ + dépôt

CHEEZ WHIZ
Kraft pot 16 oz.
\$1.19

MARGARINE LACTANTIA
Molle cont. 1 lb.
67¢

SUCRE
sac 4 kg.
\$1.59



THE Salada \$1.39
bte 60 sachets

Liqueur Cardinal
Canette zip top Cola, Citron-limette, raisin
Caisse de 24 x 10 oz.
\$2.99

Café Taster Choice
pot 4 oz.
\$2.49

Chips Hostess
sca 8.8 oz.
69¢

CAFE Maxwell House
pot 10 oz.
\$5.29

TIRAGE
de 2 bons d'achats de

\$50.00

le 24 septembre à la fermeture

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

(Détails au magasin)

